



FINANZAS Y DESARROLLO

SEPTIEMBRE DE 2018

Perfil de Raj Chetty

Pág. 36

Punto de ebullición

Pág. 22

¿Son una trampa  
las remesas?

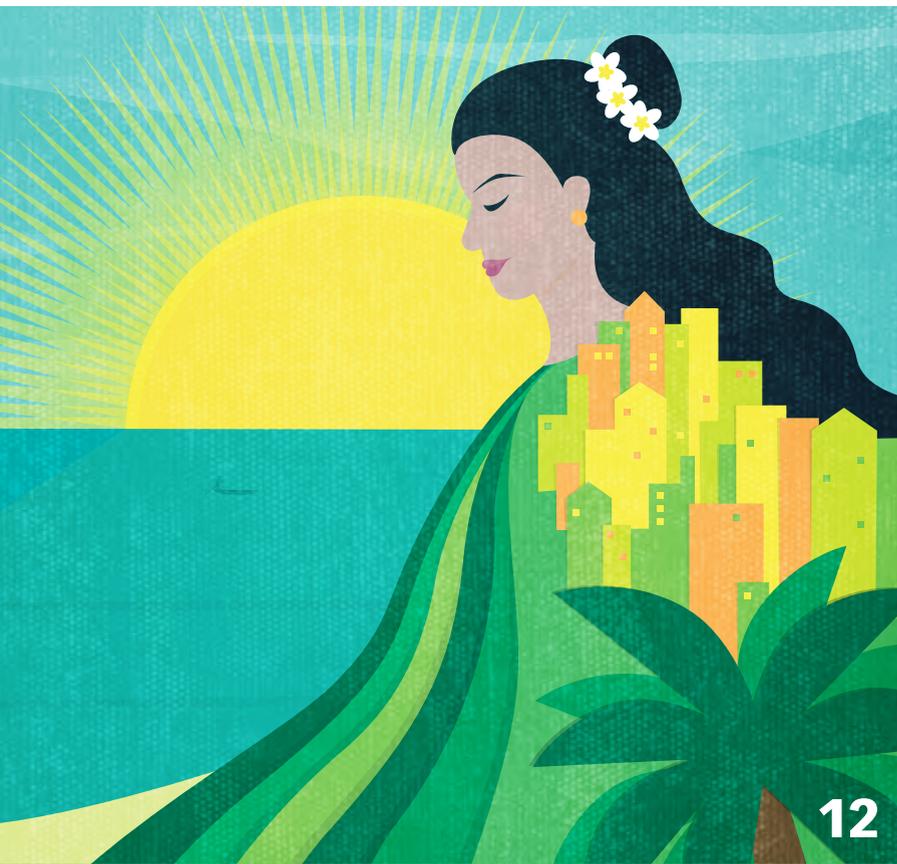
Pág. 44

# El sudeste asiático

## La región en ascenso



# Índice



Para el sudeste asiático, las próximas dos décadas podrían deparar grandes promesas, pero también podrían ser tumultuosas.

## EL ASCENSO DEL SUDESTE ASIÁTICO

### 4 Mantener el ímpetu

Del cambio demográfico al climático, el sudeste asiático enfrenta una multitud de retos

*Manu Bhaskaran*

### 10 Hablando claro: Alcanzar la próxima etapa

Para avanzar, el sudeste asiático necesita reformas decisivas

*Chang Yong Rhee*

### 12 Las mujeres asiáticas en el trabajo

Vietnam se destaca en el proceso de aumento de la participación de las mujeres en la fuerza laboral en Asia

*Angana Banerji, Albe Gjonbalaj, Sandile Hlatshwayo y Anh Van Le*

### 18 Flagelo oculto

El tráfico de personas es un delito que no suele denunciarse

*Mely Caballero-Anthony*

### 22 Punto de ebullición

El sudeste asiático está sufriendo el mayor aumento mundial en emisiones de gas de efecto invernadero

*Amit Prakash*

### 27 Forjando el futuro

Los jóvenes del sudeste asiático, que vislumbran mejores perspectivas que las que tuvieron sus padres, se alistan para cambiar el mundo

*Jeremiah Overman, Vina Salazar y Gembong Nusantara*

### 31 Revolución digital en Asia

Una nueva ola de innovación digital está reconfigurando Asia y elevando el potencial de crecimiento de la región

*Tahsin Saadi Sedik*


**52**

## TAMBIÉN EN ESTE NÚMERO

### 44 ¿Son una trampa las remesas?

Un cuantioso volumen de remesas puede generar un círculo vicioso de estancamiento económico y dependencia

*Ralph Chami, Ekkehard Ernst, Connel Fullenkamp y Anne Oeking*

### 48 África se une

La integración de África subsahariana promoverá el crecimiento, pero presenta riesgos

*Francisco Arizala, Matthieu Bellon y Margaux MacDonald*

### 52 Cómo se difunde el conocimiento

La difusión más rápida de los conocimientos es un importante beneficio derivado de la globalización

*Johannes Eugster, Giang Ho, Florence Jaumotte y Roberto Piazza*


**60**

## DEPARTAMENTOS

### 34 Bajo la lupa

#### En el umbral

A punto de digitalizarse, las economías de la ASEAN aún enfrentan retos fundamentales

*Jia Feng*

### 36 Gente del mundo de la economía

#### El predicador de los datos

*Chris Wellisz* traza una semblanza de **Raj Chetty**, quien está transformando el estudio de la movilidad social utilizando megadatos

### 42 En las trincheras

#### El nexo entre la pobreza y la corrupción

**Laura Alonso** explica por qué la batalla contra la corrupción debe librarse en muchos frentes

### 56 Vuelta a lo esencial

#### Subsidios: Algunos sirven; otros, no

Algunos subsidios estatales tienen sentido, pero a menudo presentan desventajas

*Benedict J. Clements e Ian Parry*

### 59 Críticas de libros

*Globalists: The End of Empire and the Birth of Neoliberalism*, Quinn Slobodian

### 60 Notas monetarias

#### Monedas para ocasiones especiales

Numismática conmemorativa de una reunión anual de alcance mundial

*Sascha Djumena*


**36**



## Una región en ascenso

**SREYNITH HAK TIENE 25 AÑOS** y se mudó a Phnom Penh hace ocho años para estudiar gestión de medios de comunicación. La capital de Camboya le ofrecía muchas más oportunidades que el pequeño pueblo en el que aún viven sus padres y hermanos. “Veo más del mundo; puedo hacer lo que quiero”, dice.

Junto con millones de jóvenes como ella, Hak está forjando el futuro del sudeste asiático, una de las regiones más dinámicas del mundo, con una población de 643 millones. Desde la ciudad-estado de Singapur hasta el vasto archipiélago de Indonesia, los 10 países de la Asociación de Naciones del Sudeste Asiático (ASEAN) constituyen una comunidad vibrante y diversa.

El sudeste asiático ha sufrido crisis financieras, conflictos armados e incalculables desastres naturales. Y aun así ha logrado aprovechar las oportunidades de la globalización para crear economías competitivas que son cruciales en la cadena mundial de suministro y que sacan de la pobreza a millones de personas.

La reunión anual de los países miembros que el FMI celebrará este año en Indonesia es una buena ocasión para adentrarnos en la región. Abordamos los diversos retos a los que se enfrentan los países de la ASEAN, como las amenazas muy reales del cambio climático, el rápido envejecimiento de la población, el tráfico de personas y los cambios geopolíticos. Y analizamos las asombrosas oportunidades que presentan la tecnología digital, la integración de la mujer en la fuerza laboral y la colaboración regional más estrecha.

“Con las políticas adecuadas, el sudeste asiático puede valerse de la creatividad, la resiliencia y el dinamismo de su gente para enfrentar estos desafíos”, señala Chang Yong Rhee, Director del Departamento de Asia y el Pacífico del FMI.

El futuro es prometedor para jóvenes como Hak. Pero ella sabe que tendrá que ser perseverante. “Tengo mi propio cronograma, mi propio plan”, dice. “Quiero demostrar que puedo lograrlo, y hacerlo quizá mejor que algún chico”. **FD**

**CAMILLA LUND ANDERSEN**, Directora Editorial



### EN LA PORTADA

El FMI y el Banco Mundial se aprestan para sus Reuniones Anuales, que este año se celebran en Indonesia, y para celebrarlo les presentamos este número especial, centrado en los países del sudeste asiático. En la portada del número de *F&D* de septiembre de 2018, el ilustrador Michael Waraksa plasma con imaginación el panorama de Indonesia y otras tierras de Asia.



**FINANZAS & DESARROLLO**  
Publicación trimestral del  
Fondo Monetario Internacional

**DIRECTORA EDITORIAL:**

Camilla Lund Andersen

**JEFA DE REDACCIÓN:**

Maureen Burke

**REDACTOR PRINCIPAL:**

Chris Wellisz

**ASISTENTES EDITORIALES:**

Marie Boursiquot

Bruce Edwards

**ESPECIALISTA EN PUBLICACIONES DIGITALES:**

Rahim Kanani

**EDITORA EN LÍNEA:**

Lijun Li

**JEFA DE PRODUCCIÓN:**

Nicole Braynen-Kimani

**CORRECTORA DE PRUEBAS:**

Lucy Morales

**ASESORES DE LA REDACCIÓN:**

Bernardin Akitoby

Thomas Helbling

Celine Allard

Laura Kodres

Bas Bakker

Tommaso Mancini Griffoli

Steven Barnett

Gian Maria Milesi-Ferretti

Nicoletta Batini

İnci Ötker

Helge Berger

Catriona Purfield

Paul Cashin

Uma Ramakrishnan

Luis Cubeddu

Abdelhak Senhadji

Alfredo Cuevas

Alison Stuart

Rupa Duttagupta

**EDICIÓN EN ESPAÑOL**

Servicios Lingüísticos del FMI

**COORDINADA POR:**

Adriana Russo

Virginia Masoller

© 2018 Fondo Monetario Internacional. Todos los derechos reservados. Si desea reproducir cualquier contenido de este número de *F&D*, sírvase enviar en línea una solicitud de permiso, que puede encontrar en [www.imf.org/external/terms.htm](http://www.imf.org/external/terms.htm) o envíe su solicitud por correo electrónico a [copyright@imf.org](mailto:copyright@imf.org). Las solicitudes de autorización para reproducir artículos con fines comerciales también pueden tramitarse en línea a través del Copyright Clearance Center ([www.copyright.com](http://www.copyright.com)) a un cargo nominal.

Las opiniones expresadas en esta publicación son las de los autores indicados y no reflejan necesariamente la política del FMI.

Suscripciones, cambios de domicilio y consultas sobre publicidad:

IMF Publication Services

*Finance & Development*

PO Box 92780

Washington, DC 20090, EE.UU.

Teléfono: (202) 623-7430

Fax: (202) 623-7201

Correo electrónico: [publications@imf.org](mailto:publications@imf.org)

Postmaster: send changes of address to *Finance & Development*, International Monetary Fund, PO Box 92780, Washington, DC 20090, USA. Periodicals postage is paid at Washington, DC, and at additional mailing offices. The English edition is printed at Dartmouth Printing Company, Hanover, NH.

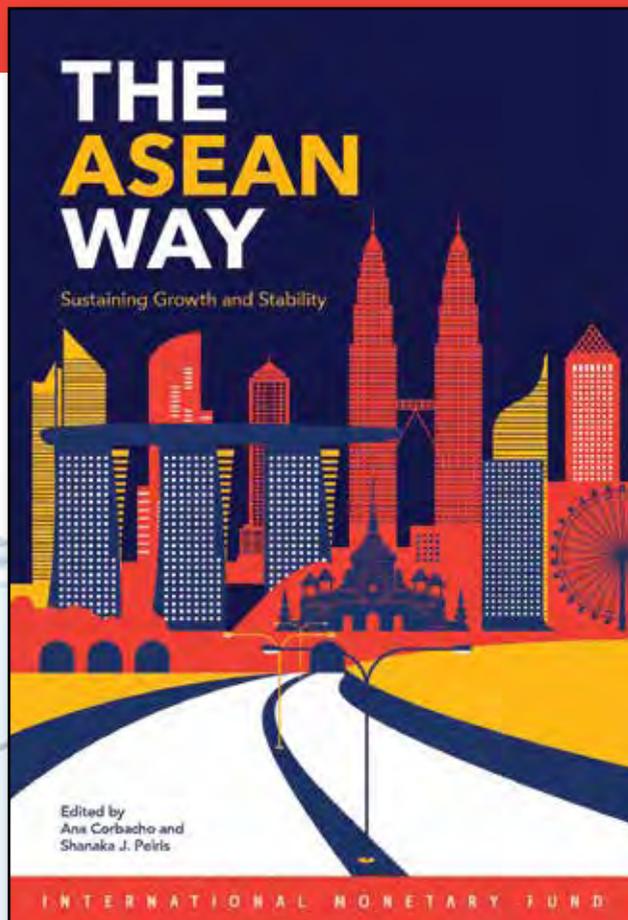
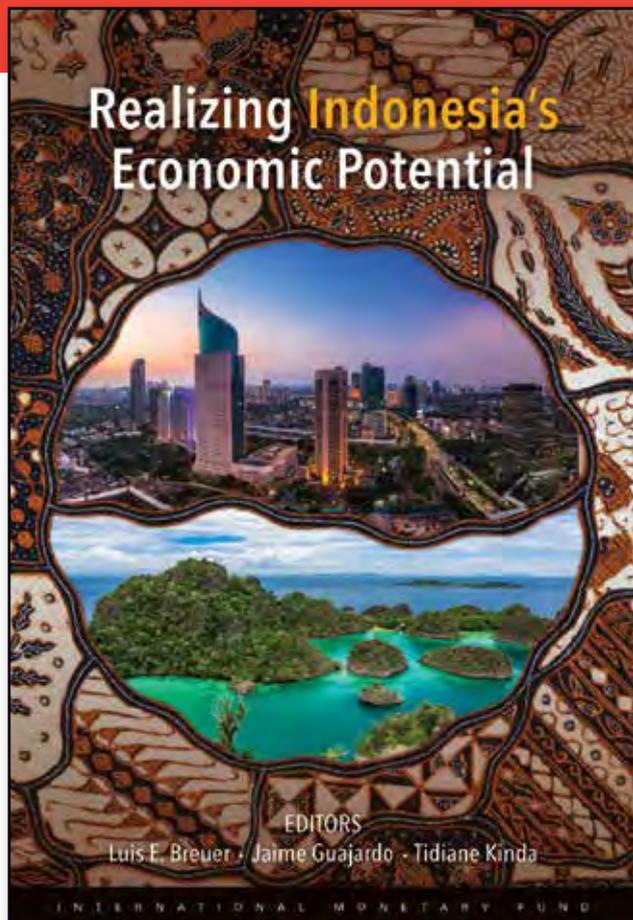
*Finance & Development* is published quarterly by the International Monetary Fund, 700 19th Street NW, Washington, DC 20431, in English, Arabic, Chinese, French, Russian, and Spanish. Spanish edition: ISSN 0145-1707



**FSC FPO**

Publicaciones del FMI recomendadas

# El FMI y el sudeste asiático



En este análisis exhaustivo se dimensionan las fuerzas que tenderán a determinar el futuro económico de Indonesia, la mayor economía del sudeste asiático.

Los riesgos mundiales continúan poniendo a prueba la resiliencia de los países de la ASEAN-5, y en este oportuno libro se explica cómo los marcos de política reforzados pueden ayudar a enfrentar los retos futuros.

**Más información sobre estas y otras publicaciones en**  
***[Bookstore.imf.org/fd918a](http://Bookstore.imf.org/fd918a)***



F O N D O M O N E T A R I O I N T E R N A C I O N A L



The background of the page is a vibrant tropical scene. The top half features a clear blue sky with several white birds in flight, framed by lush green palm and monstera leaves. The bottom half shows a teal-colored sky above a landscape with a large stone Buddha statue on the left, a palm tree, and a variety of colorful tropical plants and coral in the foreground. The overall aesthetic is bright and naturalistic.

# *Mantener el ímpetu*

Del cambio demográfico al climático, el sudeste asiático enfrenta una multitud de retos. Superarlos exigirá tanto resiliencia como flexibilidad

**Manu Bhaskaran**



El sudeste asiático, con su capacidad de generar buenas noticias, rara vez decepciona. Hace poco, los votantes de Malasia demostraron que los analistas políticos estaban equivocados y eligieron un gobierno reformista que está afrontando con vigor los desafíos del país. Desde 1998, Indonesia ha hecho lo propio al llevar a cabo una de las transiciones democráticas más impresionantes entre las economías de mercados emergentes. Compañías como la aerolínea de bajo costo AirAsia han salido aparentemente de la nada para convertirse en gigantes en su campo, en tanto que Grab, la versión regional de las empresas de transporte entre particulares, es solo uno de los muchos unicornios que han surgido.

Ejemplos como estos me infunden un grado razonable de optimismo ante las perspectivas del sudeste asiático en un entorno mundial cada vez más turbulento. Por supuesto, no es fácil generalizar sobre una región que alberga 643 millones de personas en 10 naciones tan diversas como la República Democrática Popular Lao, un país agrícola de paisajes escarpados, y Singapur, una deslumbrante ciudad-Estado con uno de los niveles de vida más altos del mundo. Pero confío en que la región logre superar una serie de desafíos internacionales, que van desde el envejecimiento de la población y el cambio climático hasta los avances tecnológicos y las corrientes cambiantes del comercio y las finanzas internacionales. El sudeste asiático se ha sobrepuesto a shocks graves en el pasado, como la crisis de 1997-98, y ha salido fortalecido. La prosperidad dependerá de la capacidad para adaptarse con flexibilidad a estas fuerzas mundiales y para resistir shocks y tensiones seguramente inevitables.

### Tendencias al envejecimiento

¿Cómo se adaptará el sudeste asiático? Comencemos con la demografía, determinante de tantos otros factores. La región está atravesando una importante transición demográfica: además de un lento crecimiento futuro de la población, las tendencias al envejecimiento serán más pronunciadas. Aunque Singapur y Tailandia envejecerán más rápido, incluso países con poblaciones relativamente jóvenes como Malasia y Filipinas experimentarán un crecimiento más lento de la población y la fuerza laboral. La era de la mano de obra abundante y barata, que ayudó a la región a industrializarse a través de la manufactura

con uso intensivo de mano de obra y liderada por la exportación, tocará a su fin prácticamente en toda la región.

Al mismo tiempo, las Naciones Unidas proyectan que la población urbana se expandirá del 49% del total actual a cerca del 56% para 2030. O sea, habrá 80 millones de personas más que competirán por empleo e infraestructura codo a codo en pueblos y ciudades. Pero miradas con optimismo, son 80 millones de trabajadores con la oportunidad de ser más productivos y ganar salarios más altos en un entorno urbano dinámico. Estos trabajadores conformarán un mercado lucrativo para las empresas que venden una amplia variedad de bienes y servicios.

¿Podrá el avance tecnológico ayudar a la región a hacer frente a estos cambios demográficos? Los adelantos en inteligencia artificial, incluida la robótica, junto con innovaciones como la impresión tridimensional y los nuevos materiales compuestos, transformarán los procesos de fabricación, exigiendo menor mano de obra y creando oportunidades para nuevos productos. Eso ofrecerá nuevas formas de producir bienes y transformará los motores de la competitividad. También habrá efectos indirectos. Por ejemplo, los fabricantes de aviones, aprovechando los nuevos materiales compuestos como las fibras de carbono, han creado un tipo de avión con una extraordinaria capacidad de vuelo que podría atraer más turistas al sudeste asiático a medida que surjan opciones relativamente baratas de viajes sin escalas.

Otros ejemplos:

- La expansión de redes sociales, móviles, analíticas y en la nube, debería ofrecer a las empresas muchas vías para mejorar la rentabilidad y llegar a los consumidores, que podrían beneficiarse de bienes y servicios que satisfacen más directamente sus necesidades.
- Crecerá el uso de energía renovable, especialmente solar y eólica. Esto podría reducir la dependencia de la región de combustibles fósiles contaminantes, a la vez que mejora la seguridad energética.
- Una serie de nuevas terapias biomédicas, algunas basadas en la genómica, transformarán los tratamientos de una variedad de enfermedades y podrían no solo prolongar la esperanza de vida sino también mejorar su calidad. Nuevas actividades comerciales podrían surgir de estas innovaciones

en una región con centros médicos internacionalmente competitivos, como Bangkok.

A medida que la región absorba estas nuevas tecnologías, también tendrá que lidiar con nuevas formas de globalización e integración regional. Sin embargo, el pesimismo actual sobre la globalización puede ser excesivo. Ciertamente ha habido una reacción violenta en las economías desarrolladas contra el libre comercio y la inmigración, pero será pasajera. Con el tiempo, es probable que genere, tanto en las economías avanzadas como en el sudeste asiático, un nuevo pacto social y políticas más equilibradas que puedan compensar mejor a los perdedores de la globalización a través de redes de seguridad y programas de reorientación laboral más sólidos.

### Modalidades de integración

La región continuará beneficiándose de las sinergias derivadas de la globalización y otras modalidades de integración económica, pero las características de dicha integración podrían cambiar. A cierto nivel, las iniciativas multilaterales de alcance internacional quizá sean más difíciles de concretar. Sin embargo, es probable que se expandan los esfuerzos de integración a menor escala, como las asociaciones económicas subregionales o el comercio transfronterizo. Los 10 miembros de la Asociación de Naciones del Sudeste Asiático (ASEAN) ya están trazando planes prácticos para la integración, como el plan de la Comunidad Económica ASEAN 2025, que fija objetivos a largo plazo y brinda a cada país una flexibilidad considerable para cumplirlos, con el objetivo de mejorar la circulación de bienes, servicios, capital, datos y personas.

La región ya se ha beneficiado de muchas otras formas de integración. Un ejemplo es la subregión

del Gran Mekong, donde los países del norte de la ASEAN han colaborado durante más de 20 años para estrechar la integración, con mejoras considerables del transporte y una rápida expansión de los flujos comerciales y laborales. El comercio transfronterizo entre Tailandia y sus vecinos ha contribuido a transformar ciudades pequeñas en centros prósperos. Es probable que los esfuerzos de integración del sudeste asiático sirvan de modelo para otras economías de mercados emergentes. Esto es importante porque los países expuestos a tal integración suelen gozar de más incentivos de reforma y promover la capacidad de competencia, como sucedió durante las dos últimas décadas de globalización.

También es probable que el sudeste asiático permanezca sumamente integrado con la economía mundial. La exposición continua a los flujos financieros internacionales planteará dos desafíos. Primero, los mercados financieros sufren episodios más frecuentes de tensión, shocks ocasionales y crisis propiamente dichas. El problema radica en la arquitectura financiera mundial, y si bien algunas reformas poscrisis han ayudado a fortalecer el sistema financiero, las economías de mercados emergentes del sudeste asiático y otras regiones continuarán a la merced de flujos de capital abundantes y volátiles. En muchos casos, esto quizá signifique simplemente que las fluctuaciones impredecibles de las monedas de la región complicarán la formulación de la política monetaria y generarán incertidumbre para las empresas. Pero en otros casos, los flujos de capital podrían ser mucho más desestabilizadores, creando pánico en los mercados cambiarios y en los mercados



## *Para hacer frente a este período de cambios inquietantes, el sudeste asiático necesita ser más resiliente.*

de acciones y bonos, con consecuencias perjudiciales para el crecimiento económico y la estabilidad financiera.

Segundo, China tendrá mucha más presencia en el mundo de las finanzas internacionales a medida que su enorme reserva de ahorro se liberalice y cruce las fronteras. A la vez, ha lanzado iniciativas como “Un Cinturón, Una Ruta” e instituciones financieras como el Nuevo Banco de Desarrollo y el Banco Asiático de Inversión en Infraestructura, que serán elementos integrales de la arquitectura financiera mundial.

### **Cambio climático**

Los desafíos ambientales, incluido el cambio climático, no serán menos importantes. Si bien es difícil predecir el daño económico que probablemente ocasione la subida del nivel del mar y las tormentas cada vez más violentas, el Banco Asiático de Desarrollo considera que el sudeste asiático estará entre las regiones más afectadas [véase el artículo de la página 22]. El humo de los incendios forestales que cada año envuelven partes de Indonesia, Malasia y Singapur sugiere que el daño puede ser extenso y penoso.

La escasez de agua, aunque menos destacada, es otra fuente potencial de conflictos y problemas económicos. Ya hay señales de tensión, causadas en parte por una serie de represas construidas en los tramos superiores del río Mekong, en China, que cambian el nivel de sedimento, rico en nutrientes, y el ritmo anual de inundaciones que son necesarias aguas abajo para sostener la pesca y otras actividades críticas para la subsistencia de los habitantes de la baja cuenca. Administrar los recursos hídricos del sudeste asiático y garantizar que haya suficiente agua potable para todos no será fácil.

### **Nuevas tecnologías**

Cabe preguntarse qué significan estas tendencias mundiales para la región, comenzando con el impacto de los avances tecnológicos. Las predicciones de desplazamiento generalizado de los trabajadores parecen

demasiado pesimistas. Algunos desplazamientos son normales en una economía de mercado a medida que nacen nuevas industrias y otras mueren. En las próximas décadas, es probable que el ritmo de la dislocación se acelere, pero lo mismo ocurrirá con la creación de empleo. ¿Quién podía prever que Internet gestaría la industria de seguridad cibernética, que emplea a cientos de miles —768.000 en Estados Unidos, según CompTIA— en todo el mundo? Del mismo modo, el advenimiento de la inteligencia artificial y el análisis de datos crearán nuevos puestos de trabajo.

¿Cómo afrontará el sudeste asiático el cambio tecnológico y otras transformaciones que prometen sacudir la actual estructura de competitividad? Es muy posible que el regreso de la actividad manufacturera a las economías desarrolladas cobre impulso. Además, algunas tecnologías generan efectos en red que otorgan a las economías más grandes ventajas frente a las más pequeñas. No es coincidencia que compañías como Alibaba, Alphabet, Facebook y Tencent hayan nacido en China y Estados Unidos.

También es probable que China continúe ascendiendo en la cadena de valor, y que India realce su presencia en más ámbitos especializados de fabricación a medida que mejoren su infraestructura y entorno empresarial y que sus fabricantes puedan explotar mejor las economías de escala. Pero eso no significa que el modelo de manufactura liderada por la exportación eludirá a países que tardaron más en adoptarlo, como Indonesia y Filipinas; esta opinión se basa en dos razones:

Primero, las industrias actuales cubren un espectro de actividades, y es poco probable que la tecnología las transforme todas hasta tal punto que desaparezcan los empleos que requieren mucha mano de obra. En sectores como el textil, la indumentaria y el calzado, por ejemplo, la posible automatización no es ilimitada.

Segundo, las nuevas tecnologías pueden impulsar las economías en desarrollo del sudeste asiático. No hay más que ver cómo los avances de las comunicaciones y

la informática han ayudado a Filipinas a construir desde cero una industria como la tercerización de procesos comerciales. La multiplicidad de tecnologías incipientes bien podría ofrecer más oportunidades.

### Afianzar la resiliencia

Para hacer frente a este período de cambios inquietantes, el sudeste asiático necesita ser más resiliente; o sea, aumentar su capacidad para recuperarse de shocks y tensiones. Al mismo tiempo, debe seguir siendo flexible, aprovechar las oportunidades y mitigar los riesgos que plantean los retos a más largo plazo, como la revolución tecnológica y el cambio climático.

La resiliencia ha mejorado desde la crisis regional de 1997–98. Las economías están más diversificadas; los gobiernos han adoptado regímenes cambiarios más flexibles; las estructuras financieras son mucho menos propensas a las crisis ya que los bancos, por ejemplo, están mejor capitalizados; y los balances de las empresas, los hogares, las instituciones financieras y el gobierno son más sólidos. Basta con observar cómo resistió la región las conmociones y los movimientos desenfrenados del mercado de los últimos años, como la crisis financiera internacional, las sucesivas crisis de la zona del euro y el colapso de los precios de las materias primas.

Para evaluar cuán flexible será la respuesta de la región ante las probables transformaciones y dislocaciones, es útil observar tanto el ajuste por parte de empresas y particulares como el impulsado por las políticas.

El ajuste espontáneo es correcto al realizarse en sentido ascendente, y las empresas de la región tienen una sólida trayectoria de transformación. AirAsia, por ejemplo, es una aerolínea de bajo costo que se ha convertido en la más grande de Malasia con filiales en toda la región. Empresas tailandesas como Charoen Pokphand Group y Siam Cement Group han logrado una impresionante expansión en los últimos años, en toda la región del Mekong y más allá de ella.

### Apoyo del gobierno

En cuanto al ajuste impulsado por las políticas, en toda la región se han formado núcleos de actividad mundialmente competitivos, que pueden servir de trampolines para la innovación. Muchos se beneficiaron del apoyo del gobierno en forma de grandes planes industriales y de incentivos para desarrollar polígonos industriales y atraer inversionistas extranjeros. Un buen ejemplo es

el litoral oriental de Tailandia, que se ha convertido en un importante centro de fabricación de productos petroquímicos y automotores. El gobierno tailandés ahora está tratando de transformar esta región en un Corredor Económico Oriental ampliado. Malasia tiene el corredor Penang-Kulim y la región sur de Iskandar, que también son núcleos de manufactura y logística que compiten a nivel mundial.

La clave para mejorar el ajuste impulsado por las políticas es proporcionar bienes públicos como infraestructura, educación y capacitación, investigación y desarrollo, y redes de protección social. Esto ya ocurre: basta con observar el gran cambio de la inversión en infraestructura en toda la región después de décadas de lento progreso.

Los gobiernos también están recortando la regulación y luchando contra la corrupción. Indonesia ha avanzado en la clasificación del Banco Mundial de facilidad para hacer negocios, y su órgano anticorrupción no ha dudado en enjuiciar a cientos de funcionarios, incluido un presidente del Parlamento, gobernadores regionales y altos funcionarios ministeriales. Esto ha contribuido mucho a mitigar la impunidad como norma social, factor que hace que la corrupción sea tan difícil de eliminar. El nuevo gobierno de Malasia también muestra un celo ejemplar en la lucha contra la corrupción.

Para el sudeste asiático, las próximas dos décadas quizá prometan una aventura en términos de las oportunidades que brindan la tecnología y el crecimiento mundial, pero también estas décadas podrían ser tumultuosas, debido a riesgos continuos como los planteados por la falta de reforma y la inestabilidad de la arquitectura financiera internacional. En este sentido, claramente, hay mucho por hacer. Las autoridades no siempre aciertan, pero van bien encaminadas. Las empresas están creciendo y modernizándose, lo que ayuda a que las economías de la región se adapten a los retos con flexibilidad y eficacia. El sudeste asiático ha sabido responder a los desafíos a lo largo del tiempo. Hay muchas razones para confiar en que continuará haciéndolo. **FD**

---

**MANU BHASKARAN** estudia las tendencias económicas y políticas en el sudeste asiático desde hace más de 30 años. Es el titular en Singapur de Centennial Asia Advisors, una unidad de Centennial Group, una consultora de estrategias en Washington, DC. Previamente, trabajó en el servicio administrativo del Gobierno de Singapur y fue economista en jefe de SG Securities en Singapur.

Chang Yong Rhee, Director del  
Departamento de Asia y el Pacífico del FMI



FOTO:FMI

## Alcanzar la próxima etapa

*Para avanzar, el sudeste asiático necesita reformas decisivas*

**Chang Yong Rhee**

**EL SUDESTE ASIÁTICO HA** logrado avances extraordinarios en las últimas décadas. El crecimiento del ingreso per cápita es uno de los más rápidos del mundo, y el año pasado la región fue el cuarto contribuyente más grande al crecimiento mundial, después de China, India y Estados Unidos. Los niveles de vida han mejorado drásticamente. Las tasas de pobreza han bajado muchísimo.

¿A qué se debe este éxito impresionante? La apertura al comercio exterior y la inversión son gran parte de la respuesta. Malasia y Tailandia hoy son potencias manufactureras mundiales establecidas, productoras de automotores, productos electrónicos de consumo y chips para computadoras. Indonesia y Filipinas se encuentran en el grupo de grandes mercados emergentes de más rápido crecimiento del mundo que están alimentados por la demanda interna. Singapur es un importante centro financiero y comercial. Economías preemergentes como Camboya, la República Democrática Popular Lao, Myanmar y Vietnam están dejando atrás décadas

de planificación central tras ingresar a la Asociación de Naciones del Sudeste Asiático (ASEAN) e integrarse en las cadenas de suministro regionales, particularmente en China.

La buena gestión económica también ha desempeñado un papel vital. Sin duda, la crisis de 1997 fue un revés, pero el sudeste asiático se recuperó rápidamente y salió reforzado. Los bancos se reestructuraron y se fortaleció la regulación financiera. Los mercados de bonos en moneda local se profundizaron para reducir la dependencia de flujos de capital volátiles. Se puso freno al alza de los precios y la expansión del crédito a medida que algunos países optaron por metas de inflación y políticas macroprudenciales, pensadas para vigilar y prevenir riesgos para el sistema financiero.

Gracias a todo esto, la región capeó la crisis financiera mundial, pero sus economías tendrán que fortalecerse aún más para enfrentar los retos a corto plazo, como el aumento de las tasas de interés en Estados Unidos y otras economías avanzadas, las crecientes tensiones comerciales y la desaceleración del crecimiento de China. El resultado es mayor incertidumbre y turbulencia para economías más endeudadas y cada vez más interdependientes.

### Fuerzas fundamentales

Ahora bien, a más largo plazo, existen fuerzas más fundamentales que pondrán a prueba a los líderes y los pueblos de la ASEAN. Si bien el sudeste asiático ha

## La automatización y la robótica están reduciendo la demanda de mano de obra relativamente poco calificada.

reducido significativamente la brecha que lo separa de las naciones más ricas del mundo, ese proceso podría interrumpirse. La región no puede permitirse un respiro: alcanzar la próxima etapa requerirá un conjunto de reformas decisivas que se refuercen entre sí.

Los cambios demográficos se perfilan con fuerza entre los retos por venir. En las últimas décadas, el número de trabajadores creció más rápido que el número de dependientes, brindando un impulso al crecimiento económico. Ese dividendo demográfico ahora está comenzando a diluirse. La población en edad activa continúa creciendo en Indonesia y Filipinas, pero se prevé que disminuya rápidamente en otros países, como Tailandia y Vietnam. En pocas palabras, el sudeste asiático corre el riesgo de hacerse viejo antes de hacerse rico.

Ante esta situación, los países de la región tendrán que reforzar los sistemas de pensiones y las redes de protección social para atender a una tercera edad en expansión. Engrosar la fuerza laboral, especialmente la femenina, ayudará a mantener en marcha el motor del crecimiento. Con notables excepciones, como Vietnam, las tasas de participación laboral femenina siguen siendo bajas en todo el sudeste asiático. Guarderías y horarios flexibles de trabajo podrían alentar a más mujeres a trabajar.

### Aptitudes necesarias

La desaceleración de la productividad es otro obstáculo. Las economías más avanzadas de la ASEAN están empezando a perder parte de su ventaja competitiva a medida que aumentan los salarios. Al mismo tiempo, la automatización y la robótica están reduciendo la demanda de mano de obra relativamente no calificada; la manufactura requerirá menos trabajadores, pero mejor preparados. Para dejar atrás la categoría de ingreso medio, la región deberá descartar el modelo de crecimiento basado en manufacturas de exportación con uso intensivo de mano de obra.

A la vez que crean oportunidades, los avances en inteligencia artificial y aprendizaje automático plantean otros retos. Los trabajadores necesitarán educación y capacitación para prepararse para los trabajos de la era digital. Los gobiernos también deberían mejorar el clima de negocios, invirtiendo más en investigación y desarrollo y mejorando las carreteras, los puertos y la infraestructura de banda ancha.

Por supuesto, todo esto requiere dinero. Los impuestos como proporción del PIB, en 13%, están

por debajo del promedio mundial de más de 15%. Eso tendrá que cambiar para poder financiar inversiones esenciales, desbloquear el crecimiento de la productividad y prepararse para el envejecimiento de la población. Pero no bastará con recaudar más dinero: se necesitarán políticas e instituciones sólidas para garantizar que se gaste en forma adecuada el valioso dinero de los contribuyentes.

A medida que los patrones comerciales y la tecnología transforman el panorama competitivo, el sudeste asiático tendrá que apoyarse más en la demanda interna y menos en las ventas de bienes fuera de la región. Para eso necesitará más integración. La ASEAN ha reducido significativamente las barreras arancelarias al comercio de manufacturas; debería reducir aún más los costos del comercio y abrir más plenamente sus mercados al comercio de servicios y a la circulación de la mano de obra.

El objetivo de concluir un acuerdo de comercio de servicios de la ASEAN para 2025 será un gran paso. Para mejorar aún más los niveles de vida, la región no puede descansar indefinidamente en empleos de servicio poco calificados y poco remunerados en tiendas pequeñas y restaurantes; tendrá que capacitar a más científicos y programadores, así como a profesionales como asistentes de atención médica para ancianos. Invertir más en la gente y abrir los mercados a los conocimientos y las tecnologías del extranjero permitirían avanzar hacia esa meta.

Por supuesto, siempre debemos recordar que el objetivo del crecimiento rápido es mejorar los niveles de vida de muchos, no de pocos. Para ser sostenible y contar con amplio apoyo social, las políticas económicas deben garantizar un crecimiento inclusivo. Los gobiernos deberían fortalecer las redes de protección social, fomentar la competencia y enfrentar intereses muy arraigados.

La región ha logrado grandes avances desde la fundación de la ASEAN hace más de medio siglo, pero persisten importantes desafíos. Afortunadamente, con las políticas adecuadas, el sudeste asiático puede valerse de la creatividad, la resiliencia y el dinamismo de su gente para enfrentarlos. El FMI ha sido un socio importante en el desarrollo de la región y se mantendrá al servicio de sus miembros del sudeste asiático en el futuro. **FD**

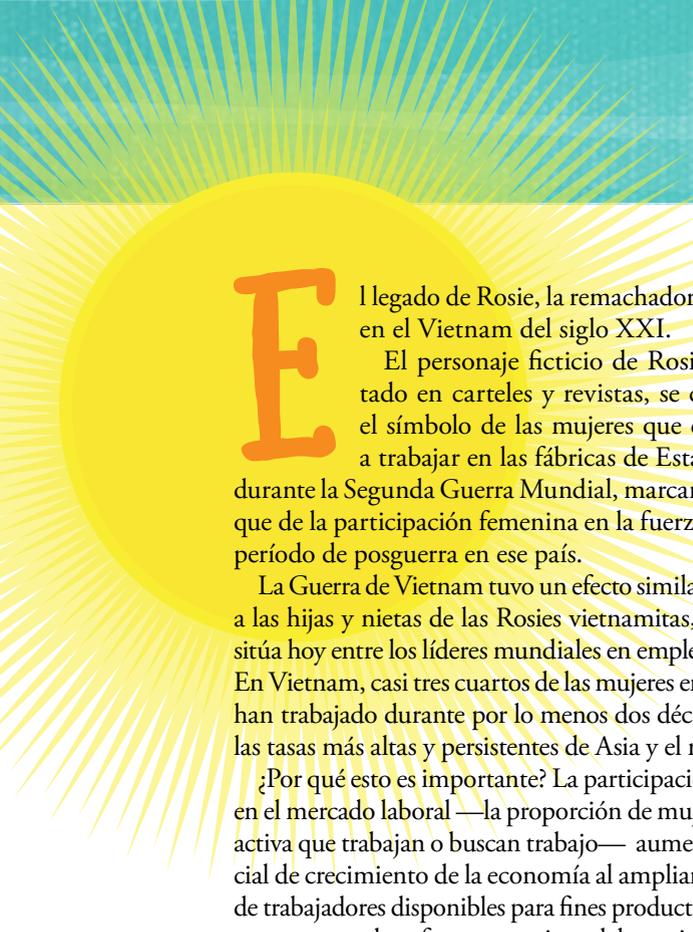
**CHANG YONG RHEE** es Director del Departamento de Asia y el Pacífico del FMI.



# LAS MUJERES ASIÁTICAS EN EL TRABAJO

Vietnam se destaca en el proceso de aumento de la participación de las mujeres en la fuerza laboral de Asia  
Angana Banerji, Albe Gjonbalaj, Sandile Hlatshwayo y Anh Van Le





**E**l legado de Rosie, la remachadora, sigue vivo en el Vietnam del siglo XXI.

El personaje ficticio de Rosie, representado en carteles y revistas, se convirtió en el símbolo de las mujeres que comenzaron a trabajar en las fábricas de Estados Unidos durante la Segunda Guerra Mundial, marcando el arranque de la participación femenina en la fuerza laboral del período de posguerra en ese país.

La Guerra de Vietnam tuvo un efecto similar allí: gracias a las hijas y nietas de las Rosies vietnamitas, Vietnam se sitúa hoy entre los líderes mundiales en empleo femenino. En Vietnam, casi tres cuartos de las mujeres en edad activa han trabajado durante por lo menos dos décadas, una de las tasas más altas y persistentes de Asia y el mundo.

¿Por qué esto es importante? La participación femenina en el mercado laboral —la proporción de mujeres en edad activa que trabajan o buscan trabajo— aumenta el potencial de crecimiento de la economía al ampliar el conjunto de trabajadores disponibles para fines productivos, y puede contrarrestar los efectos negativos del envejecimiento en la economía, como la disminución de la fuerza laboral y del crecimiento.

Asia, el continente más poblado — 60% de la población mundial—, envejece rápido. Por eso, es crucial que más mujeres se incorporen a la fuerza laboral para fortalecer su dinamismo económico y garantizar su prosperidad futura, y, al mismo tiempo, robustecer la autonomía económica y las aspiraciones de su población femenina. Según el estudio de 2018 del Instituto Mundial McKinsey “The Power of Parity: Advancing Women’s Equality in Asia Pacific” (El poder de la paridad: Lograr una mayor igualdad de género en Asia y el Pacífico), la igualdad de género en la región podría incrementar el PIB colectivo anual en 12%, o USD 4,5 billones, para 2025.

Asimismo, varios investigadores han demostrado que una mayor presencia femenina en la fuerza laboral y la promoción de las mujeres a altos cargos pueden ayudar a fomentar la igualdad de ingresos, diversificar la economía y potenciar la rentabilidad y eficiencia de las empresas.

### **Tendencia positiva**

La participación femenina en el mercado laboral de Asia mantiene una tendencia positiva; y muchos países están alcanzando a Vietnam. Las tasas de participación laboral femenina han aumentado en promedio unos 6 puntos porcentuales desde 1990 (véase el gráfico 1) y distan poco de los niveles observados en economías avanzadas de Occidente (FMI, 2018). En un documento de próxima publicación examinamos la evolución de la participación de las mujeres en la fuerza laboral de Asia.

El panorama general muestra que las tasas de participación laboral femenina del conjunto de Asia tienden a converger con las de los países de la región y del mundo que registran los mayores niveles.

Varios países cuya tasa de participación era baja antes de la crisis financiera de Asia la han incrementado en un promedio de 12 puntos porcentuales entre 1996 y 2016. Australia, la RAE de Hong Kong, Malasia, Nueva Zelanda y Singapur registraron aumentos significativos —de más de 10 puntos porcentuales— en la última década, comparables con otros países como Suecia, que cuenta con una de las tasas de participación femenina más elevadas entre las economías avanzadas. Japón y Corea del Sur han mejorado ligeramente con respecto a un pasado de participación estancada o decreciente. El conjunto de estos resultados ha elevado el promedio de participación femenina en la región de Asia y el Pacífico en los últimos años.

Si bien en general la participación femenina ha crecido, también han aumentado las diferencias entre los países. Algunos no han conseguido mantenerse a la altura de los logros observados en otras partes de Asia.

La creciente disparidad refleja el estancamiento o el descenso de las tasas en los países en los que ya eran bajas, como India, Indonesia, Filipinas y Sri Lanka. Asimismo, han disminuido las tasas de China y Tailandia, a pesar de sus altos niveles relativos.

Los datos sobre Vietnam son particularmente destacables. Su tasa supera a la de las economías avanzadas que registran los mejores datos en Occidente (véase el gráfico 2). Además, ha logrado mantener una tasa de alrededor de 70% durante más de dos décadas, una proeza que ni siquiera las economías avanzadas igualan.

### **Impulsores de la participación femenina**

Para entender la razón de estos resultados positivos en Asia, es importante identificar dónde se han dado las mayores mejoras.

A medida que envejece la población y aumenta la proporción de trabajadores de más edad, tiende a disminuir la tasa de participación tanto de hombres como de mujeres, ya que estos trabajadores suelen ser menos activos en el mercado laboral. Sin embargo, en Asia, pese a los efectos negativos del envejecimiento, la participación ha mejorado entre mujeres de edad intermedia (de 25 a 54 años), a pesar de que el aumento de las matriculaciones universitarias de los trabajadores más jóvenes —hombres y mujeres— haya retrasado su entrada en el mercado laboral (Ahn *et al.*, de próxima publicación).

Estas tendencias suelen ser similares en todos los países asiáticos, salvo algunas excepciones —especialmente China, India y Tailandia— en que las trabajadoras de mediana edad se están desvinculando de la fuerza de trabajo.

El ciclo económico tiene un fuerte protagonismo en el desarrollo del mercado laboral. El lento crecimiento y las recesiones aumentan el desempleo, que puede llevar a los trabajadores a salir del mercado a medida que crece su desánimo y se estancan sus conocimientos. Algunos pueden aplazar su reinserción laboral hasta que la economía se recupere.

Las economías asiáticas han experimentado un fuerte crecimiento en los últimos años, lo que ha contribuido a una mayor participación laboral femenina y a contrarrestar los efectos del envejecimiento. En este sentido, la experiencia asiática es diferente de la de las economías avanzadas occidentales, que fueron las más golpeadas por la crisis financiera mundial y la posterior recesión económica, lo que motivó un declive en la participación laboral femenina, agravando así la presión generada por el envejecimiento (FMI, 2018).

Pero el crecimiento y el envejecimiento no bastan para explicar las variaciones en la participación femenina en el mercado de trabajo asiático. Los cambios estructurales en la economía y las políticas favorables a las familias han tenido un papel importante.

Cada vez más estudios muestran que los niveles de participación femenina son también el resultado de características sociales, estructurales e individuales interrelacionadas, así como de políticas e instituciones laborales que afectan al mercado laboral en general y, específicamente, a las mujeres. Todos estos factores influyen en que las personas decidan sumarse a la fuerza laboral, y en que las empresas decidan contratar. Entre los incentivos se encuentran una mejor infraestructura, más igualdad en los derechos laborales, una baja tasa de fecundidad adolescente y la disponibilidad y el acceso a guarderías, así como factores culturales que influyen en la incorporación de la mujer a la fuerza laboral.

El impacto de las políticas puede variar en función de la estructura económica y el estado de desarrollo económico e institucional. Por ejemplo, en las economías más avanzadas, el grado de urbanización y de educación secundaria tiende a estar vinculado con una mayor participación femenina, ya que las mujeres suelen tener trabajos más calificados en el sector de servicios urbanos. Estos factores no guardan una relación tan estrecha con la participación femenina en países de bajo ingreso caracterizados por una alta tasa de empleo informal en el sector rural (agrícola).

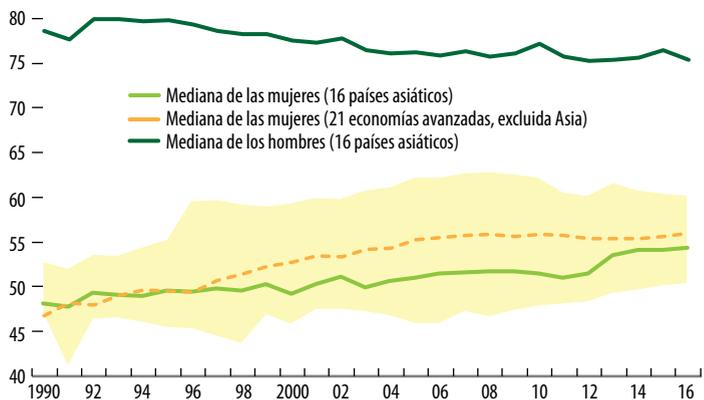
El grupo de países asiáticos examinados en este estudio incluye un amplio espectro en lo que se refiere a desarrollo económico, características del mercado laboral y estructuras políticas e institucionales. Algunos factores pueden ser, en promedio, menos

Gráfico 1

**Tendencia positiva gradual**

La participación laboral femenina en Asia está mejorando y se aproxima a los niveles medios de las economías avanzadas occidentales, pero las diferencias entre países han aumentado.

(tasa de participación laboral femenina, puntos porcentuales)



**Fuentes:** Banco Mundial, Indicadores de desarrollo mundial, y cálculos del personal técnico del FMI.

**Nota:** Debido a la falta de datos, la cifra excluye información relativa a los siguientes países: Camboya (1990–91, 2015–16); China (2011–16); Fiji (1990–95); India (1990, 2013–16); Vietnam (1990–95). El área sombreada muestra el rango intercuartil.

Gráfico 2

**Vietnam se destaca**

La tasa de participación femenina en el mercado laboral de Asia supera las más altas de las economías avanzadas occidentales.

(tasa de participación laboral femenina más reciente, porcentaje)



**Fuentes:** Banco Mundial, Indicadores de desarrollo mundial, y cálculos del personal técnico del FMI.

**Nota:** Datos de 2016. Los datos más recientes usados para Camboya, China e India son de 2014, 2010 y 2012, respectivamente. EA= 21 economías avanzadas, excluida Asia. En las leyendas de datos en el gráfico se utilizan los códigos de países de la Organización Internacional de Normalización (ISO).

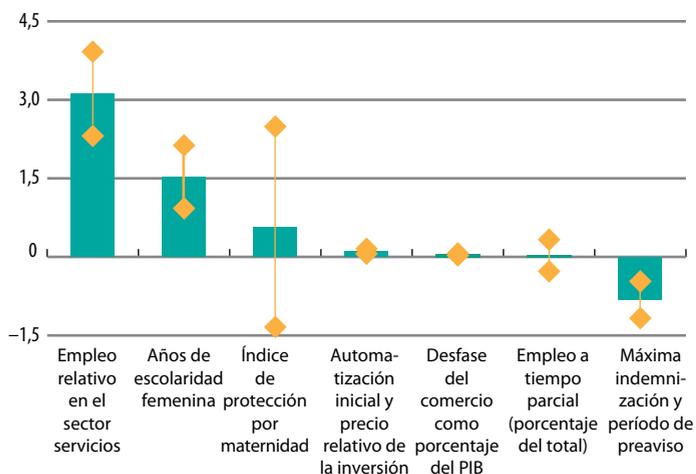
ILUSTRACIÓN: ISTOCK / SBAYRAM

Gráfico 3

### Factores determinantes

El aumento del nivel educativo y de las oportunidades de trabajo en el sector de los servicios son algunas de las razones por las que las mujeres se están incorporando a la fuerza laboral en Asia.

(impacto medio del cambio en la tasa de participación laboral femenina, porcentaje)



Fuente: Cálculos del personal técnico del FMI.

Nota: Las barras indican el cambio estimado en la participación laboral femenina (de 25 a 54 años de edad) tras un incremento de una unidad en la variable. Las líneas verticales muestran el intervalo de confianza del 90%. Las regresiones subyacentes incluyen los efectos fijos por países y tiempo.

relevantes estadísticamente para explicar los cambios en la participación femenina sencillamente porque solo afectan a algunos subgrupos pequeños de países.

Entre las economías asiáticas, se observan niveles más altos de participación femenina conforme aumenta la importancia del sector de servicios (incluido el sector público) respecto del sector industrial, y cuanto mayor es el nivel educativo (véase el gráfico 3). La apertura de la economía (medida por la proporción del comercio en el PIB) y el ritmo de urbanización (que no figura en el gráfico) tienen en general efectos positivos, aunque menores, dada la diversidad de los países asiáticos.

Mientras que la automatización perjudica la participación femenina en algunos países, no es un factor generalizado en toda la región asiática, ya que la exposición a la automatización es relativamente baja (por la alta proporción de actividad agrícola, por ejemplo) y tiene un alto costo.

Un factor importante son las políticas favorables a la familia diseñadas para atender las dificultades específicas de las mujeres en el trabajo, como la protección por maternidad, el cuidado infantil y el trabajo a media jornada. Sin embargo, la falta de datos y la extensión del sector informal en varios países de Asia limitan el alcance del efecto general. Además, la efectividad de estas políticas depende de la capacidad institucional para hacer cumplir las leyes, factor también variable entre los países de la región.

Por último, las rigideces del mercado laboral que dificultan a las empresas despedir a sus trabajadores puede desalentar la contratación de mujeres.

### El caso especial de Vietnam

¿Cómo logró Vietnam mantener durante varias décadas una alta participación laboral femenina?

Si bien Vietnam es un caso especial debido a la guerra, su experiencia ofrece importantes lecciones para el resto de los países de Asia. El impulso inicial a la participación femenina en Vietnam se mantuvo a lo largo del tiempo gracias a buenas decisiones políticas: reformas económicas y un gran esfuerzo por mejorar la educación y la igualdad de género.

El efecto de la guerra de Vietnam en el arranque de la participación femenina en el mercado laboral presenta un paralelismo con el de Estados Unidos tras la Segunda Guerra Mundial, según un estudio de Claudia Goldin y Claudia Olivetti publicado por el National Bureau of Economic Research.

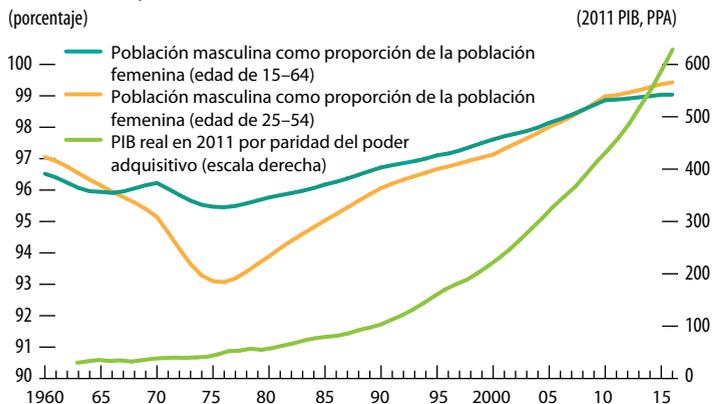
La guerra de Vietnam provocó una fuerte reducción de la población masculina con respecto a la femenina, especialmente en el grupo de mediana edad (véase el

Gráfico 4

### Impacto de la Guerra de Vietnam

La guerra produjo un descenso relativo de la población masculina de Vietnam, creando un vacío en la fuerza de trabajo que ocuparon las mujeres a medida que la economía empezó a crecer.

(porcentaje)



Fuente: Banco Mundial, Indicadores de desarrollo mundial.

gráfico 4). Cuando la economía empezó a crecer tras las reformas de Doi Moi en 1986, las mujeres conformaban la mayor parte de la oferta de mano de obra, así que no es de extrañar que un gran número de ellas se incorporaran al mercado laboral.

Las reformas de Doi Moi pretendían crear una “economía de mercado de orientación socialista” mediante medidas como la promoción de las empresas privadas y la eliminación de los controles de precios y de las empresas públicas. Estas políticas aceleraron el crecimiento económico, abrieron la economía al comercio y propiciaron una rápida urbanización. Aunque gran parte de las trabajadoras permanecieron —y aún permanecen— en empleos agrícolas, las mujeres asalariadas fueron ocupando cada vez más puestos en los sectores de los servicios y las inversiones extranjeras directas.

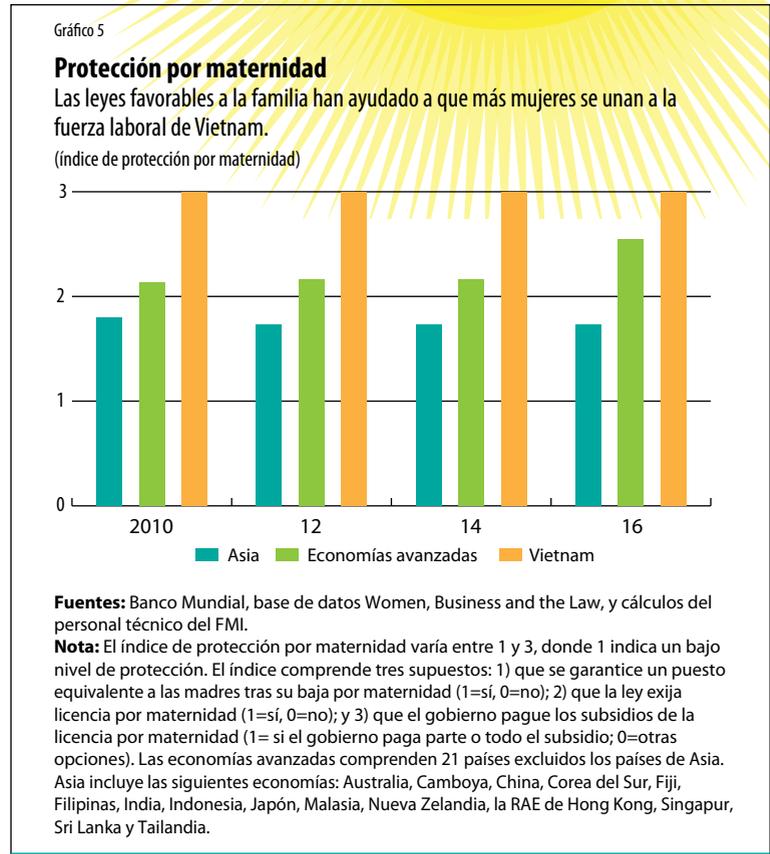
Goldin y Olivetti muestran que el aumento de la participación laboral femenina en Estados Unidos durante la posguerra fue persistente en el caso de las trabajadoras con mayor nivel de educación y que duró menos en el caso de las trabajadoras menos calificadas. En Vietnam, las reformas de Doi Moi estuvieron acompañadas de un fuerte impulso a la educación: los planes Educación para todos. El primero de estos planes (1993–2000) atribuyó especial importancia a la igualdad de género en todas las etapas de la educación, lo que generó grandes beneficios al garantizar que el aumento de la participación femenina tras la guerra no fuera transitorio.

En Vietnam, el número de hombres y mujeres que obtienen títulos de educación postsecundaria es aproximadamente el mismo. Es uno de los pocos países asiáticos que ha logrado trasladar la paridad de género de la educación a la participación laboral. Vietnam ha logrado incorporar más mujeres calificadas en el mercado laboral debido también a la aplicación de políticas favorables a la familia en lo que se refiere a cuidado infantil y maternidad (véase el gráfico 5). Además, el país ha reforzado su marco jurídico para garantizar la igualdad y la no discriminación por género.

### Queda trabajo por hacer

Si bien la participación laboral femenina está aumentando en Asia, aún hay margen para seguir mejorando y aplicando políticas adecuadas en todos los países asiáticos. Los éxitos recientes se han debido, en parte, a las buenas condiciones económicas, que podrían dejar de contribuir cuando el ciclo económico cambie. También podrían revertirse estos buenos resultados conforme se aceleren el envejecimiento y la digitalización.

Más allá de las cifras de participación, se observa la necesidad de mejorar la igualdad de género en otros ámbitos, como la brecha salarial, la representación en los altos niveles y el acceso al empleo asalariado, en todos los países de Asia, incluidos los que, como Vietnam, muestran mejores

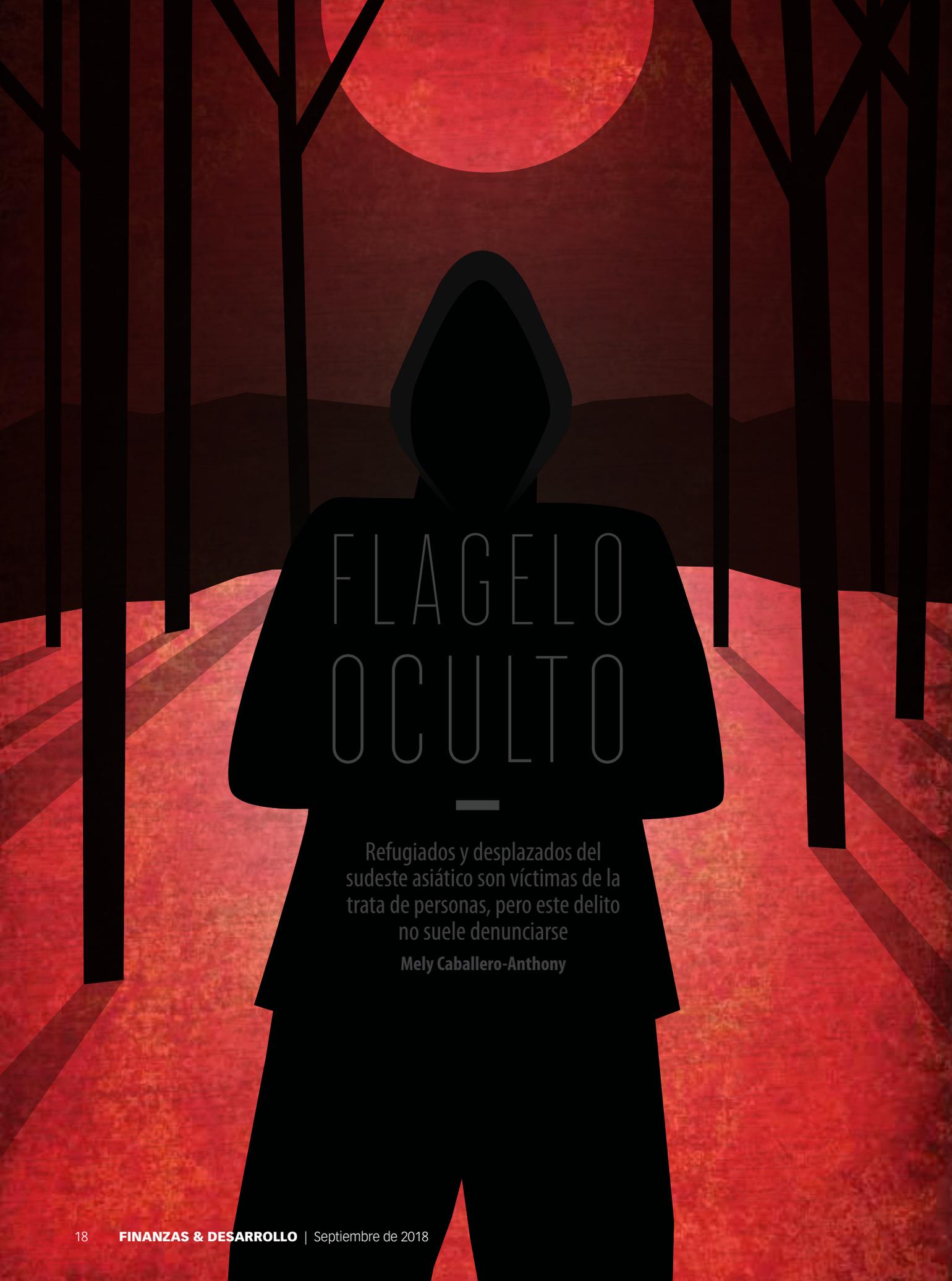


resultados. Las características de las políticas podrían variar entre los países en función del nivel de desarrollo, la capacidad institucional y las normas culturales y sociales. El acceso a una educación de alto nivel y la aplicación efectiva de leyes favorables a las familias parecen aspectos de suma importancia en todos los países. Asimismo, las políticas orientadas a mantener un fuerte crecimiento económico ayudarían también a una mejora constante de la participación de las mujeres en el mercado laboral. **FD**

**ANGANA BANERJI** es Economista Principal, **SANDILE HLATSHWAYO** es Economista, y **ALBE GJONBALAJ** y **ANH VAN LE** son Asistentes de investigación, todos del Departamento de Asia y el Pacífico del FMI.

### Referencias:

- Acemoglu D., D. Autor y D. Lyle. 2004. “Women, War and Wages: The Effect of Female Labor Supply on the Wage Structure at Midcentury”. *Journal of Political Economy* 112 (3).
- Anh, J., Z. An, J. Bluedorn, G. Ciminelli, Z. Koczan, D. Malacrine, D. Muhaj y P. Neidlinger. De próxima publicación. “Work in Progress: Youth Labor Markets in Emerging Market and Developing Economies.”
- Fondo Monetario Internacional (FMI). 2018. “Participación en la fuerza laboral en las economías avanzadas: Factores impulsores y perspectivas”. *Perspectivas de la economía mundial*, Washington DC, abril.
- Goldin, C y C. Olivetti. 2012. “Shocking Labor Supply: A Reassessment of the Role of World War II on U.S. Women’s Labor Supply”. NBER Working Paper 18676, National Bureau of Economic Research, Cambridge, MA.



# FLAGELO OCULTO

Refugiados y desplazados del  
sudeste asiático son víctimas de la  
trata de personas, pero este delito  
no suele denunciarse

**Mely Caballero-Anthony**

Los riesgos de seguridad ya no se limitan a la confrontación militar, los conflictos territoriales y la proliferación nuclear. También tienen origen no militar, como el peligro del cambio climático, catástrofes naturales, enfermedades infecciosas y delitos transnacionales. Entre estas amenazas no tradicionales cobra importancia la trata de personas, especialmente en el sudeste asiático, donde los desplazados y refugiados por catástrofes naturales y lucha armada son especialmente vulnerables a este atroz delito.

Allí y en otras partes, estos riesgos no tradicionales tienen dos rasgos básicos: son transnacionales y complejos. El flagelo de la trata o “esclavitud moderna”, afecta a unos 40 millones de hombres, mujeres y niños, atrapados en una atroz red de trabajo forzoso, explotación sexual y matrimonio coaccionado (OIT y Walk Free Foundation, 2017). Se estima que la trata de personas es hoy uno de los delitos organizados más lucrativos del mundo y genera más de USD 150.000 millones al año. Dos tercios de las víctimas, unos 25 millones de personas, son de Asia oriental y el Pacífico, según el Índice de esclavitud mundial 2016 de la Walk Free Foundation.

Estas cifras alarmantes son solo estimaciones, ya que es difícil obtener datos precisos, en gran parte porque la trata de personas es poco denunciada y detectada y, por ende, poco penalizada. Sigue siendo más que nada un delito oculto, ya que las víctimas son renuentes a pedir ayuda por miedo a la intimidación y represalias. Son las víctimas, no los perpetradores, quienes suelen sufrir abuso físico y enjuiciamiento por migración ilegal.

### Principales destinos

El nivel alarmante de la trata de personas en Asia oriental y el Pacífico hace que sea urgente abordar esta amenaza. Más del 85% de las víctimas provienen de la región, según el *Informe Mundial sobre la Trata de Personas de 2016* de la Oficina de las Naciones Unidas contra la Droga y el Delito (UNODC). China, Japón, Malasia y Tailandia son destinos para los países vecinos. En el sudeste asiático, Tailandia es el principal destino

de víctimas procedentes de Camboya, la República Democrática Popular Lao y Myanmar, según el *Índice de esclavitud mundial 2016*. Malasia ha sido el destino de víctimas de Indonesia, Filipinas y Vietnam. En Asia oriental, el 51% de las víctimas son mujeres, y los niños son casi un tercio, según el informe de la UNODC.

En 2012–14, más del 60% de las 7.800 víctimas identificadas eran objeto de explotación sexual. Las mujeres también son víctimas de servicio doméstico y otros trabajos forzosos. En muchos casos, las mujeres y los niños provienen de comunidades alejadas y empobrecidas. Los matrimonios forzados de jóvenes y niñas son comunes en la región de Mekong en Camboya, en Myanmar y Vietnam.

El aumento de la trata de niños en la región está vinculado al alarmante incremento de la pornografía infantil en Internet, incluida la transmisión en vivo de abuso sexual de niños. Se estima que este lucrativo negocio genera utilidades de USD 3.000 millones a USD 20.000 millones al año. Países como Camboya y Tailandia han sido identificados como los principales proveedores de pornografía.

Muchas víctimas del sudeste asiático emigran en busca de empleo remunerado, pero terminan en trabajos forzosos en la pesca, agricultura, construcción y servicio doméstico, según la Organización Internacional para las Migraciones (OIM). La mayoría son hombres que no pueden reembolsar los precios exorbitantes que cobran intermediarios y contratistas no autorizados y así se exponen a la servidumbre por deudas y otras formas de explotación, según el *Informe sobre la trata de personas 2018*, publicado por el Departamento de Estado de Estados Unidos. La región de Asia y el Pacífico es la más lucrativa del mundo en cuanto a trabajo forzoso (véase el gráfico). Este tipo de trabajo en la pesca ha sido ampliamente detectado en Camboya, Indonesia y Tailandia. Las víctimas reciben poca o ninguna remuneración por trabajar hasta 20 horas diarias.

### Lucha armada, catástrofes

Los traficantes también eligen sus víctimas entre la enorme cantidad de desplazados por la lucha armada y los desastres naturales, quienes en su

intento desesperado por encontrar seguridad y protección son especialmente vulnerables. Tifones y otros desastres naturales se han vuelto más intensos y frecuentes en el sudeste asiático debido al cambio climático y aumentan el número de posibles víctimas, como los niños que quedan huérfanos o son separados de sus familias. Según el *Informe 2018 sobre las Migraciones en el Mundo* de la OIM, 227,6 millones de personas han sido desplazadas desde 2008.

Se ha documentado que en Filipinas, tras el tifón Haiyan de 2013, una de las tormentas tropicales más grandes de la historia, los sobrevivientes fueron forzados a trabajar como criados, mendigos, prostitutas y trabajadores rurales. Inmigrantes afectados por la sequía fueron contrabandeados de Camboya a Tailandia (Calma, 2017; Tesfay 2015). Estos inmigrantes suelen usar rutas ilegales y peligrosas y son presa fácil de redes delictivas. A pesar de los crecientes indicios de que el cambio climático ha aumentado la migración forzosa, el vínculo con la trata de personas sigue siendo relativamente desconocido. La OIM destaca que el cambio climático y las catástrofes naturales casi nunca se consideran factores que contribuyen a la trata de personas en los debates mundiales o las políticas nacionales.

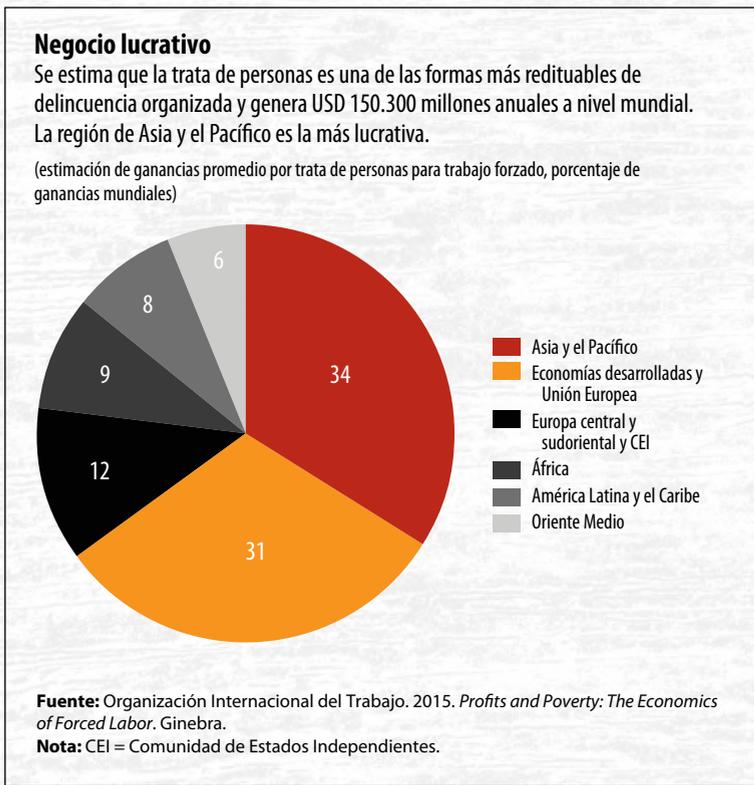
La lucha armada en Myanmar y en el sur de Filipinas es otra gran fuente de refugiados vulnerables, según el *Informe sobre la trata de personas 2017*. Más de 5.000 personas del grupo étnico rohingya de Myanmar fueron víctimas de trata y contrabandeados a Bangladesh, rescatados por la policía y devueltos a campamentos de refugiados. Según informes, los traficantes también se han aprovechado de minorías étnicas afectadas por guerras civiles en Myanmar. Las mujeres de las etnias karen, shan, akha y lahu son objeto de trata para explotación sexual en Tailandia y las mujeres kachin se venden como novias en China. Los conflictos armados hacen que los niños sean aún más vulnerables. Según las Naciones Unidas, grupos armados de rebeldes Moro y comunistas en Filipinas reclutan niños, a veces de modo forzado, como combatientes y para otros fines.

### Protocolos internacionales

¿Qué se está haciendo para combatir la trata de personas? Dos acuerdos internacionales penalizan la trata de personas como delito transnacional: la Convención de las Naciones Unidas contra la Delincuencia Organizada Transnacional y el Protocolo para prevenir, reprimir y sancionar la trata de personas, especialmente mujeres y niños, denominado el Protocolo de Palermo. Según el Protocolo de Palermo, la infracción tiene tres componentes: la acción de captar, transportar, trasladar, acoger y recibir personas; los medios (el uso de fuerza u otros modos de coacción, como raptos y fraude); y los fines (prostitución, trabajo forzoso y esclavitud, y extracción de órganos).

Los regímenes de lucha contra la trata de personas se basan fundamentalmente en la protección de las fronteras a través de los controles de la migración ilegal. El artículo 11 del Protocolo de Palermo, por ejemplo, insta a los Estados a reforzar los controles para prevenir y detectar la trata de personas y a adoptar medidas legislativas para prevenir la utilización de medios de transporte comerciales para la trata. Proteger la seguridad de los Estados contra la trata de personas incluye ayudarlos a luchar contra otros delitos conexos, como el contrabando, la prostitución, el tráfico de órganos y el lavado de dinero.

Además de estos dos marcos internacionales, el sudeste asiático adoptó en 2015 la Convención contra la Trata de Personas, especialmente Mujeres y Niños, de la ASEAN. Este documento complementa la normativa internacional contra el tráfico de personas. A nivel subregional, la Iniciativa



# Las víctimas necesitan acceso a protección jurídica, atención médica y refugio temporal.

Ministerial Coordinada del Mekong para Combatir la Trata de Personas sigue el marco del Protocolo de Palermo y ha dado origen a varios acuerdos bilaterales de cooperación en la región del Gran Mekong. Más allá del sudeste asiático, en 2002 se inició el Proceso de Bali, una plataforma de diálogo entre países de Asia y el Pacífico. Su fin es sensibilizar y fortalecer las capacidades para combatir el contrabando y la trata de personas y los delitos transnacionales. Dada la naturaleza transnacional de la trata de personas, tanto los marcos internacionales como los regionales instan a los gobiernos a compartir información, coordinar las políticas y los esfuerzos para penalizar los delitos de trata de personas, proporcionar asistencia legal mutua, proteger a las víctimas y enjuiciar a los delincuentes.

## Funcionarios corruptos

Pero aún hay retos enormes, principalmente la gran falta de información precisa y fiable sobre la escala y el alcance de la trata de personas, lo que dificulta medir la eficacia de las políticas. La brecha entre el marco jurídico y la aplicación de las normas pertinentes a nivel nacional también plantea problemas. Pese a la voluntad política, las fuerzas del orden carecen de especialización, conocimientos y recursos para entender y responder a la creciente complejidad del fenómeno. La colusión entre funcionarios públicos corruptos y redes delictivas es otro problema grave. Se sabe que los traficantes obtienen ayuda de funcionarios corruptos para captar víctimas y trasladarlas entre las fronteras. Una horrenda prueba fue el descubrimiento de tumbas colectivas de víctimas de trata en la frontera entre Malasia y Tailandia en 2015; según la prensa, un general y policías tailandeses están entre los 62 condenados por trata de personas y otros delitos conexos.

Por último, la protección y asistencia a las víctimas es inadecuada. Una crítica común que se le hace a los regímenes de lucha contra la trata es que centran un mayor esfuerzo en penalizar y enjuiciar a los traficantes que en evitar el delito y proteger a las víctimas. El enfoque en la penalización y el

procesamiento quizás ayuda a crear mayor conciencia sobre este delito, pero se debe hacer más para prevenir la trata a través de la aplicación eficaz de la ley y la educación a los grupos vulnerables sobre sus riesgos.

También se deben satisfacer mejor las necesidades de las víctimas. Además de seguridad personal, necesitan acceso a protección jurídica, atención médica y refugio temporal, así como ayuda con la repatriación e integración. La UNODC enfatiza la necesidad de asistir a las víctimas a superar el trauma y la estigmatización asociada a la trata y a fomentar la confianza en las fuerzas del orden para que pidan ayuda y cooperen en el enjuiciamiento de los traficantes.

La lucha contra la trata de personas requiere mejorar los sistemas nacionales de justicia penal para aplicar las normas en forma eficaz y como parte de una iniciativa más amplia y con múltiples enfoques que tome en cuenta las dinámicas socioeconómicas y políticas de este flagelo. La complejidad del reto es tal que no puede ser encarado por un solo actor, como el Estado, ni centrarse en un solo aspecto, como la explotación sexual o el trabajo forzoso. Un enfoque integral y más humano nos obliga a profundizar en los demás factores que están detrás de la trata de personas, como la pobreza, la explotación grave y la represión política. Esto exige la participación y cooperación activa del gobierno y los grupos de la sociedad civil, el sector privado y las organizaciones internacionales. **FD**

**MELY CABALLERO-ANTHONY** es profesora adjunta y Jefa del Centro de Seguridad No Tradicional de la Escuela de Estudios Internacionales S. Rajaratnam de la Universidad Tecnológica de Nanyang, Singapur.

## Referencias:

- Calma, Justine. 2017. "Climate Change Has Created a New Generation of Sex-Trafficking Victims." *Quartz*, 2 de mayo.
- Organización Internacional del Trabajo (OIT) y Walk Free Foundation. 2017. *Global Estimates of Modern Slavery: Forced Labour and Forced Marriage*. Ginebra.
- Tesfay, Netsanet. 2015. *Impact of Livelihood Recovery Initiatives on Reducing Vulnerability to Human Trafficking and Illegal Recruitment: Lessons from Typhoon Haiyan*. Ginebra: Organización Internacional para las Migraciones y Organización Internacional del Trabajo.



# Punto de ebullición

Una de las regiones más vulnerables al cambio climático está sufriendo el mayor aumento mundial en emisiones de gas de efecto invernadero

Amit Prakash

**E**l Blue Dragon, un pequeño restaurante ribereño en Hoi An, Vietnam, sirve curiosidades locales y platos de 2 dólares de crujientes rollitos primavera y succulentos fideos. En sus muros manchados por la humedad, Nam, su propietario, marca el nivel de las inundaciones anuales que sumergen esta popular ciudad Patrimonio Mundial de la UNESCO y famosa por sus construcciones pintadas de amarillo brillante.

En noviembre pasado, días antes del arribo de mandatarios a la cercana Da Nang a una reunión del Foro de Cooperación Económica Asia-Pacífico, el agua en el Blue Dragon alcanzó 1,6 metros cuando las lluvias causadas por el tifón azotaron la ciudad. Los clientes huían para protegerse mientras los utensilios flotaban.

“Cada vez que hay grandes lluvias o tifones, se inunda y todo se cierra por tres o cuatro días”, señala Nam, de 65 años. “El año pasado la gente escapó en botes debido a la altura del agua”.

Los tifones e inundaciones son cada vez más intensos y frecuentes ya que Vietnam y el resto del sudeste asiático son los más afectados por el cambio climático. Las extensas costas y las zonas bajas densamente pobladas hacen que la región de más de 640 millones de habitantes sea una de las más vulnerables del mundo a los fenómenos climáticos extremos y al aumento del nivel del mar asociados al calentamiento global. Hay presión para que los gobiernos actúen con rapidez o corren el riesgo de que se pierdan las mejoras de

los niveles de vida logrados durante décadas de crecimiento basado en las exportaciones.

El sudeste asiático enfrenta un desafío doble: debe adaptarse al cambio climático causado en gran parte por los gases de efecto invernadero emitidos durante décadas por las economías avanzadas —y más recientemente, por economías en desarrollo como China e India— y también debe modificar las estrategias de desarrollo que contribuyen cada vez más al calentamiento global. La creciente dependencia de la región del carbón y el petróleo, junto con la deforestación, están minando las promesas nacionales de reducir las emisiones y adoptar fuentes de energía más limpias.

## Impacto económico

Las temperaturas promedio del sudeste asiático han aumentado cada década desde 1960. Vietnam, Myanmar, Filipinas y Tailandia están entre los 10 países más afectados en el mundo por el cambio climático en los últimos 20 años, según el Índice de Riesgo Climático Global recopilado por el grupo ambientalista Germanwatch. El Banco Mundial sitúa a Vietnam entre los cinco países más vulnerables al calentamiento global en el futuro.

El impacto económico podría ser devastador. El Banco Asiático de Desarrollo (BASD) estima que el sudeste asiático podría sufrir más pérdidas que la mayoría de las regiones del mundo. Si no se lo controla, el cambio climático podría reducir en 11% el PIB de la región hacia fines de siglo, dado



FOTO: STOCK HARVEINO



*Excavadoras limpian una carretera recientemente construida en el corazón de la gran selva central de Kalimantan, Indonesia.*

que perjudica sectores clave como agricultura, turismo y pesca —junto con la salud humana y la productividad laboral— según la estimación del BAsD en un informe de 2015, que es muy superior a la estimación de 2009 del 6,7%.

La región podría pasar a un “nuevo régimen climático” a fines de siglo, cuando los meses más fríos del verano sean más cálidos que los más calurosos del verano entre los años 1951 y 1980, según un estudio realizado en 2017 por el Banco Asiático de Desarrollo y el Instituto Potsdam para la Investigación del Impacto Climático. Sin avances técnicos, la producción de arroz en Indonesia, Filipinas, Tailandia y Vietnam podría caer hasta un 50% en 2100 con respecto a los niveles registrados en 1990. El clima más caluroso también está empujando enfermedades tropicales como la malaria y el dengue hacia el

norte, a países como Laos, donde antes eran menos prevalentes.

Si bien en la región las emisiones de gases de efecto invernadero per cápita han sido bajas con respecto a las de las economías avanzadas, esto está comenzando a cambiar, principalmente por su creciente dependencia del carbón y otros combustibles fósiles. Entre 1990 y 2010, las emisiones de dióxido de carbono aumentaron con mayor rapidez en el sudeste asiático que en cualquier otro lugar.

### Combinación energética

La demanda de energía crecerá hasta un 66% hacia 2040, según la Agencia Internacional de Energía (AIE) con sede en París. Solo el carbón representará casi el 40% del aumento, puesto que supera al gas natural de combustión más limpia en la combinación de energía. Esto plantea un riesgo para la meta del Acuerdo de París sobre el Clima de limitar el aumento promedio de la temperatura mundial a 2° C con respecto al nivel preindustrial. Los 10 países que componen la Asociación de Naciones del Asia Sudoriental (ASEAN) firmaron el Acuerdo de París.

“Al ritmo actual, Asia sudoriental, India y China podrían anular los logros de la eficiencia energética y la reducción de las emisiones en otras partes del mundo”, señala Srinivasan Ancha, especialista principal en cambio climático del BAsD.

La abundancia relativa de carbón y su bajo costo en relación con el petróleo, el gas y la energía renovable explican en parte su demanda. Las centrales de carbón también son más fáciles de financiar que los proyectos de energía renovable. Indonesia es el quinto productor mundial de carbón y el segundo exportador neto, mientras que Malasia y Tailandia ocupan el octavo y noveno lugar en importaciones netas, según la AIE.

Se prevé una creciente dependencia del carbón: la capacidad energética de carbón de Vietnam en desarrollo activo es la tercera más grande del mundo después de China e India, según un informe de marzo de 2018 de grupos ambientalistas, incluidos Sierra Club y Greenpeace. Indonesia y Filipinas ocupan el quinto y el décimo lugar, respectivamente.

### Bosques en extinción

La deforestación es otra fuente importante de gases de efecto invernadero. En Indonesia y Malasia, donde se encuentran los bosques más extensos del mundo, se cortan árboles para que las granjas alimenten a poblaciones en crecimiento y para la producción de pulpa y papel y aceite de palma, grandes fuentes de ingresos de exportación. La deforestación representa casi la mitad de las emisiones de Indonesia, más que los combustibles fósiles, aunque estos se están equiparando rápidamente.

La tala de bosques en turberas y pantanos de turba plantea problemas adicionales. El drenaje de los pantanos de turba libera miles de toneladas de dióxido de carbono atrapadas en cada hectárea de suelo. El problema se agrava cuando los granjeros queman la turba seca y liberan el gas más rápidamente. Desde 1997, el humo de esos incendios ha asfixiado varias veces a los países vecinos Singapur y Malasia; las emisiones del incendio más reciente de 2015 superaron a las de toda la Unión Europea, según Reuters.

La rapidez del crecimiento económico y la urbanización contribuye al cambio climático y amplifica su impacto. Inmigrantes procedentes de zonas rurales inundan las ciudades, que emiten más calor. Las nuevas construcciones en las llanuras aluviales bloquean las vías fluviales, dejando a las ciudades a merced de las inundaciones. Y mientras más crecen las ciudades, mayor es el daño de las inundaciones y tormentas cada vez más frecuentes.

“Se debe diferenciar el impacto del cambio climático, sin duda existente, del desarrollo económico y del crecimiento de la población”, indica Marcel Marchand, experto en gestión del riesgo de inundaciones ubicado en Hanoi. “Hoy el efecto de una inundación o tormenta es generalmente mayor que en el pasado. Eso no solo se debe a que existen más peligros, o a su mayor gravedad, sino también a que hay más gente y las ciudades están creciendo”.

Marchand participa como asesor en un proyecto de USD 70 millones con financiamiento internacional que alertará más oportunamente de las inundaciones a los residentes de Hoi

An. En parte, atribuye las inundaciones a la construcción de embalses aguas arriba en las zonas de captación, lo que ha alterado el caudal de los ríos. Los embalses se desbordan con las precipitaciones extremas, y el exceso de agua liberada río abajo inunda Hoi An y la cercana Da Nang.

Ambas ciudades crecen con rapidez dado que el auge del turismo atrae a inmigrantes que buscan trabajo. Hace 10 años, Da Nang, la cuarta ciudad más grande de Vietnam, tenía solo un complejo de lujo. Ahora hay casi 90 hoteles de cuatro y cinco estrellas, muchos de ellos a lo largo de la carretera costera de 30 kilómetros hacia Hoi An. El flujo de trabajadores está aumentando la población de Da Nang, la cual según estimaciones del Banco Mundial aumentará de 1 millón actual a 1,65 millones en 2020.

## *Mientras más crecen las ciudades, mayor es el daño de las inundaciones y tormentas cada vez más frecuentes.*

El turismo crea empleos, pero el desarrollo de la infraestructura conexas también contribuye indirectamente a la erosión costera, exponiendo más la zona a las mareas causadas por las tormentas y a la subida del nivel del mar. La costa de la popular playa Cua Dai de Hoi An retrocedió 150 metros entre 2004 y 2012, según un informe del Comité Popular provincial de Quang Nam. Los muros de contención y los sacos de arena no lucen bien ante los veraneantes.

“En los últimos 20 años la pluviosidad aumentó significativamente”, señala Phong Tran, experto técnico del Instituto Internacional para la Transición Social y Ambiental (ISET-International), que trabaja con varias ciudades vietnamitas para desarrollar resiliencia climática.

### Períodos de sequía

Phong teme que el aumento del nivel del mar y las sequías prolongadas causen intrusión salina y dañen la agricultura del fértil delta del Mekong, una de las zonas con más densidad de población del mundo. El delta es la fuente de alimento de Vietnam, puesto que produce más del 50% de su arroz y otros alimentos básicos, y más del 60% de sus camarones, según el BAsD, con sede en Manila.

Cerca del 70% de la población de Vietnam vive a lo largo de su costa de 3.200 kilómetros y en la zona baja del delta. Otras naciones del sudeste asiático también son vulnerables.

Indonesia tiene una de las costas más extensas del mundo, de 54.700 kilómetros. En Filipinas, con 36.300 kilómetros de costa, en promedio 20 tifones tocan tierra cada año, con una destructividad creciente. Camboya, Laos y Tailandia también

sufren tormentas y lluvias excesivas, así como olas de calor que dañan la agricultura y la salud humana.

Los gobiernos del sudeste asiático, conscientes de la magnitud de la amenaza, se han comprometido a reducir las emisiones. Además, reconocen la necesidad de adoptar estrategias de desarrollo bajas en carbono. Los líderes de la ASEAN aprobaron un plan para alcanzar un 23% de energías renovables en la combinación energética de la región en 2025, frente al 10% de 2015. También se destaca la necesidad de frenar la deforestación como parte de las políticas nacionales y regionales.

Sin embargo, las reducciones de emisiones prometidas dependen en forma parcial o total del financiamiento internacional. Indonesia se ha comprometido a reducir las emisiones en un 29% hacia 2030, y afirmó que podría alcanzar el 41% con respaldo externo. De la misma manera, las metas de Vietnam son un 8% y 25%. Filipinas solo condicionó el compromiso a una reducción del 70%. Incluso estas promesas condicionales originarán un calentamiento global superior al previsto según el Acuerdo de París, lo que pone de relieve la necesidad de metas más exigentes.

## *Las metas nacionales para reducir el uso de combustibles fósiles a menudo discrepan con las políticas para subsidiar el costo de los productos petroleros.*

Aunque en la región han aumentado las fuentes de energía renovable, en particular la solar y la eólica, la capacidad de generación limitada significa que los países siguen dependiendo de los combustibles fósiles. El consumo de todo tipo de combustible está aumentando a medida que los gobiernos intentan dar acceso universal a la electricidad y a los combustibles a base de petróleo para la cocción de alimentos y el transporte. La AIE estima que en el sudeste asiático 65 millones de personas carecen de electricidad y 250 millones utilizan biomasa, como leña y abono animal, para cocinar.

### **Políticas en conflicto**

Las metas nacionales para reducir el uso de combustibles fósiles a menudo discrepan con las políticas para subsidiar el costo de los productos petroleros y la electricidad en favor de los sectores más pobres de la sociedad. Dichos subsidios no solo aumentan la demanda de combustible y reducen la competitividad de los combustibles de combustión más limpia y la energía renovable, sino que también hacen que sea más costoso para los gobiernos lograr las metas del Acuerdo de París para la región, según estimaciones del estudio conjunto del BASD y el Instituto de Potsdam.

Dadas las dificultades políticas y prácticas para reducir los subsidios y fomentar la adopción de tecnología baja en carbono, evitar la deforestación puede ser la forma más

eficaz de reducir las emisiones. Indonesia y Malasia pueden ganar miles de millones de dólares en créditos de carbono; conservar los bosques también costaría menos que reducir radicalmente las emisiones de combustibles fósiles y comprar créditos de carbono.

Según analistas del Instituto de Recursos Mundiales, solo con aplicar la moratoria de Indonesia de 2011, que prohíbe talar ciertos bosques primarios y turberas, se eliminarían 188 millones de toneladas de emisiones de dióxido de carbono anuales, o cerca del 60% de la producción total de Francia de 2016. El aumento de la productividad agrícola podría eliminar la necesidad de talar bosques, de acuerdo con un documento de trabajo de 2017 de dicho instituto.

### **Actores mundiales**

La AIE considera que el acceso a tecnologías de baja emisión de carbono aumentará la eficiencia energética porque la reducción de los costos de la energía solar y eólica impulsa la inversión en las manufacturas locales. Por ejemplo, Malasia y Tailandia, se están convirtiendo rápidamente en actores mundiales en la fabricación de

paneles solares, con la ayuda de inversionistas chinos que intentan eludir los derechos antidumping aplicados por la Unión Europea y Estados Unidos.

Ambos países podrían buscar nuevos mercados después de que este año Estados Unidos anunciara planes para nuevos impuestos a las importaciones de paneles solares como parte de su intensa lucha contra las supuestas prácticas comerciales desleales de las empresas chinas. Pero dado un aumento significativo de la inversión en generación de energía renovable observado en el sudeste asiático desde el inicio de este siglo, la región posiblemente sea un gran mercado para dichos productos. Aun así, se necesitarán incentivos como reducciones de impuestos, importaciones libres de impuestos y préstamos preferenciales, junto con un mejor acceso al financiamiento, para aumentar la inversión en energías renovables y estimular la adopción de tecnologías que usan la energía eficientemente.

“Las políticas y recomendaciones por sí solas no bastan”, señala Phong, de ISET-International en Vietnam. “Las empresas necesitan incentivos para adoptar tecnologías ecológicas o de energía renovable, así como para estimular la reforestación”. **FD**

---

**AMIT PRAKASH** es un periodista de Singapur y fundador de FINAL WORD, una consultora de contenido y comunicaciones.

# Forjando el futuro

Los jóvenes del sudeste asiático, que vislumbran mejores perspectivas que las que tuvieron sus padres, se alistan para cambiar el mundo

Jeremiah Overman, Vina Salazar y Gembong Nusantara

**M**ás de la mitad de la población de los países de la Asociación de Naciones del Sudeste Asiático (ASEAN) tiene menos de 30 años de edad. La tecnología configura la forma en que viven y trabajan, incluso mientras la van adaptando a sus propias circunstancias. De algún modo, estos jóvenes heredarán un mundo mejor que el que conocieron sus padres, con un potencial de ingresos más alto, mayor acceso a la educación y vastas posibilidades tecnológicas. También enfrentan problemas graves, como el cambio climático, los desafíos que plantea la apertura, y los derechos humanos. Las siguientes notas echan una mirada a la vida de tres jóvenes del sudeste asiático en su lucha por hacer realidad sus sueños.

## Brillan las luces de la gran ciudad

Sreynith Hak es poco convencional. La mayoría de sus amigos del pueblo en el que creció tienen pareja, algunos con matrimonios concertados. “No los juzgo, porque son felices”. Pero esta no es la vida a la que ella aspira.

Hak, de 25 años, se mudó a Phnom Penh hace ocho años para obtener la licenciatura en gestión de medios de comunicación. “Me gusta escuchar historias de la gente”, afirma la editora y productora cinematográfica independiente. La capital de Camboya le ofreció muchas más oportunidades de las que hubiese tenido en el pequeño pueblo en el que aún

viven sus padres y hermanos. “Veo más del mundo; puedo hacer lo que quiero”, comenta.

A diferencia de muchas mujeres camboyanas que trabajan, Hak tiene una buena educación. Según el programa Promoción del Empoderamiento Económico de las Mujeres en Camboya, del Banco Asiático de Desarrollo, en 2014 el 84% de las trabajadoras de 15 años o más tenía educación primaria en el mejor de los casos, frente a un 76% en el caso de los hombres.

Como trabajadora independiente, Hak se gana la vida y se preocupa por ahorrar dinero todos los meses por si



Arriba, Sreynith Hak y sus colegas trabajan en un video; a la derecha, Hak disfruta de un momento de tranquilidad en la casa de sus padres, alejada de la ciudad.



FOTO: SAM JAM

llegara a disminuir el trabajo. “Tengo que ser flexible con los gastos mensuales”, afirma. Su modesto ingreso le permite placeres sencillos: ir a exposiciones, hacer yoga, pedir comida mediante una aplicación, ahorrar para viajar.

Hak no es la única en busca de una vida mejor en la gran ciudad. Casi el 60% de las mujeres que migran de zonas rurales se instalan en Phnom Penh, según el Banco Asiático de Desarrollo. Pero si bien los índices de pobreza han disminuido, las mujeres y jóvenes camboyanas son más vulnerables debido a las normas sociales imperantes, y tienen menos acceso a recursos y oportunidades de empleo que los hombres.

Hak, fuerte e independiente, también se siente vulnerable. En su país aún no hay igualdad entre hombres y mujeres, afirma. En ocasiones, cuando vuelve por la noche de trabajar en el set de filmación, en la calle sufre el acoso de hombres. Dice que sus padres preferirían que tuviera un empleo asalariado, que le permita tener una vida más convencional.

Pero su madre, una maestra cuyos padres fueron asesinados por la Khmer Rouge, acepta esta elección. Consciente de que su hija tiene un futuro mucho más promisorio que el que ella tenía a la misma edad, no la presiona para que vuelva a casa. Se conforma con verla cuando visita ocasionalmente el pueblo, lo que es ahora más fácil al haber mejores carreteras.

Hak es paciente, disfruta de la vida en la capital, pero aspira a tener una carrera de éxito algún día. “Tengo mi propio cronograma, mi propio plan”, comenta.

“Quiero demostrar que puedo lograrlo, y hacerlo quizá mejor que algún chico”.

Informe de **JEREMIAH OVERMAN**, Phnom Penh, Camboya

### El último sorbete

Pocholo Espina, 22, pensaba que sería médico o abogado. Sin embargo, el joven residente en Manila es fundador y Director General de Sip PH, una empresa que fabrica y distribuye sorbetes de acero inoxidable.

Todo comenzó cuando Espina estudiaba en la Universidad Ateneo de Manila. Se interesó en el movimiento basura cero, el cual promueve la reutilización de productos para reducir la cantidad de residuos que termina en basurales. A Espina no le resultó fácil encontrar un sorbete metálico para su propio uso. Hizo entonces una compra en cantidad y vendió el resto, y descubrió así que había una gran demanda del producto. Fue entonces que invirtió 40.000 pesos de sus ahorros y comenzó a fabricar sorbetes metálicos reutilizables para consumidores respetuosos del medio ambiente.

Sip todavía es una empresa de pequeña escala, pero la base de clientes ha crecido de unos pocos a miles de pedidos, mediante redes sociales y algunas tiendas en Manila. A principios de año, fue entrevistado por la oficina de CNN en Filipinas.

Espina practica buceo de superficie y siente que mantener los océanos y cauces de agua de su país es una misión personal. “Filipinas está en el centro

*Pocholo Espina quiere eliminar los desechos de plástico de su país, sorbete a sorbete.*



FOTO: VINA SALAZAR

No usar sorbetes de plástico, sostiene, es un pequeño sacrificio que cualquiera puede hacer.

de la biodiversidad marina del mundo”, afirma. Compuesto por 7.641 islas, el país se encuentra en un lugar denominado el “Triángulo del Coral”, un área reconocida como el centro mundial de la biodiversidad marina, donde confluyen las aguas de Filipinas, Malasia, Indonesia, Timor-Leste, Papua Nueva Guinea, y las Islas Salomón.

La vida marina del área no solo incluye arrecifes de coral, sino también praderas submarinas, manglares y bosques de playa, peces, otros invertebrados, algas marinas y mamíferos marinos. “Al ver su belleza de primera mano se entiende por qué es tan importante protegerla”, afirma Espina.

Filipinas prohíbe la incineración de basura, y la eliminación de residuos sólidos constituye un gran desafío. (El sitio web de Sip PH dice que Filipinas es

el tercer país del mundo que más plástico vierte en el océano). El problema de los residuos de plásticos concita cada vez más atención mundial: la cadena mundial de cafeterías Starbucks ha anunciado que prevé eliminar gradualmente los sorbetes de plástico, que son difíciles de reciclar. Otras empresas están siguiendo su ejemplo.

Como a muchos de su generación, a Espina le preocupa el medio ambiente. Según la encuesta Global Shapers del Foro Económico Mundial de 2017, casi la mitad de los jóvenes consideran que el cambio climático y la destrucción de la naturaleza son los problemas más graves que enfrenta el mundo hoy. Según estudios del FMI, el cambio climático puede tener, además de efectos nocivos para la salud, costos económicos considerables.

Espina decidió concentrarse en una cuestión más limitada y más manejable que tratar de resolver el problema más amplio de los desechos de plástico. No usar sorbetes de plástico, sostiene, es un pequeño sacrificio que cualquiera puede hacer.

A largo plazo, Espina quisiera profundizar su activismo a favor del medio ambiente. Por el momento, ha tenido que concentrarse en lo básico. “La gente suele preguntarse qué es más importante en una empresa social: el aspecto social o el empresarial. Bien, primero hay que ocuparse de la empresa, porque sin la empresa no habría impacto social”.

Informe de **VINA SALAZAR**, Manila, Filipinas



Arriba, Shofyan Cahyono hace una pausa y controla sus mensajes. A la derecha, muestra con orgullo los brócolis de su huerta.



FOTO: GEMBONG NUSANTARA

## El futuro de la agricultura

Mientras los jóvenes indonesios abandonan las zonas rurales para ir a la ciudad, Shofyan Adi Cahyono, 22, decidió modernizar la granja de su padre en las zonas altas del centro de Java adoptando nueva tecnología y métodos de cultivo modernos.

La familia de Cahyono se ha dedicado a la agricultura durante generaciones. Entre los agricultores javaneses, la tierra es un legado que se transmite de generación en generación. “El suelo aquí es muy fértil porque es volcánico”, comenta Cahyono mostrando su textura granular.

“La agricultura es una actividad poco valorada”, afirma, “pero estoy tratando de modificar esa noción”.

En un comienzo, se resistía a las presiones para que trabajara en la empresa familiar. Pero tras estudiar agrotecnología en la Universidad Cristiana de Satya Wacana, accedió. Sus desafíos son similares a los de la generación anterior, pero ahora hay muchas más soluciones. Se puede usar tecnología para vender los productos, eliminando la intermediación. De esa manera, “podemos fijar precios competitivos y ganar más”, afirma Cahyono. Su granja abastece a restaurantes, cafés, hoteles y supermercados.

Antes, su padre plantaba vegetales sin un cálculo preciso del costo y la ganancia. Hoy, Cahyono tiene acceso a distribuidores en cada ciudad importante, mediante un sistema de reserva de productos que les ayuda a administrar la producción. “Si los clientes desean comprar nuestros productos, nos envían un mensaje por WhatsApp. Luego los cosechamos, embalamos y enviamos, y los productos se mantienen frescos hasta llegar a destino”, comenta.

En toda Asia, agricultores como Cahyono están comenzando a valerse de tecnologías digitales eficientes que les proporciona información más precisa y oportuna sobre los mercados, existencias y cosechas. Algunos incluso usan drones para captar imágenes que pueden analizar para pronosticar el rendimiento de las cosechas, identificar plagas y evaluar la necesidad de fertilizantes.

Al mismo tiempo, los cultivos orgánicos están en auge ante el creciente temor de la clase media asiática en ascenso en torno a los peligros que los plaguicidas entrañan para la salud. Cada vez son más los cafés y restaurantes de Indonesia que ofrecen frutas y vegetales orgánicos, lo que constituye una oportunidad para agricultores como Cahyono.

Cahyono también disfruta de la creatividad que implica plantar diversos vegetales orgánicos. “Mis amigos de la ciudad se aburren con la monotonía del trabajo, sin nada creativo en su día”, afirma.

Y Cahyono desea difundir estas actividades, educar a otros jóvenes sobre nuevos métodos de cultivo.

“Comparto mis conocimientos para que más personas sepan sobre las perspectivas prometedoras del sector agrícola”, comenta. “Ojalá más jóvenes se sientan atraídos hacia esta actividad”. **FD**

Informe de **GEMBONG NUSANTARA** en Merbabu, Java Central, Indonesia

**VÉANSE VÍDEOS SOBRE ESTOS JÓVENES EN  
[WWW.IMF.ORG/FANDD](http://WWW.IMF.ORG/FANDD)**



# REVOLUCIÓN DIGITAL EN ASIA

Una nueva ola de innovación digital está reconfigurando Asia y elevando el potencial de crecimiento de la región

**Tahsin Saadi Sedik**

**A**sia está viviendo la revolución digital. Empresas como Alibaba, Tencent y Baidu prestan una amplia gama de servicios, desde comercio electrónico y tecnofinanzas hasta computación en la nube, a sus clientes en China y otros sitios. En Indonesia, GO-JEK ofrece servicios que incluyen pedidos de viaje, logística y pagos digitales.

Estas y otras empresas asiáticas aprovechan los avances recientes en inteligencia artificial, robótica, capacidad de procesamiento, criptografía y megadatos en industrias, que prometen reconfigurar la economía mundial y cambiar fundamentalmente el modo en que vivimos y trabajamos, como hace siglos lo hicieron la máquina de vapor y la electricidad. En Asia, como en todas partes, la revolución digital convulsiona las industrias, desde el comercio minorista y la banca hasta la industria manufacturera y el transporte.

Asia sudoriental enfrentará determinados retos a medida que las nuevas tecnologías trastocan las cadenas de valor mundiales (redes de etapas productivas interconectadas para la generación de bienes y servicios) y disloquen el modelo de manufacturas de uso intensivo de mano de obra, impulsado por las exportaciones, que alimentó el crecimiento de la región. Pero las nuevas

tecnologías también generarán oportunidades para las empresas pequeñas y ofrecerán la posibilidad de una mayor productividad, algo que Asia sudoriental requerirá para no ser tan solo una economía de ingreso mediano. Para las economías preemergentes, como Camboya, la República Democrática Popular Lao y Myanmar, las tecnologías digitales pueden ser poderosos nuevos instrumentos en la lucha contra la pobreza.

### Asia a la vanguardia

Hay actores asiáticos a la vanguardia en casi todos los aspectos de la digitalización, pero a la vez ciertas economías están muy rezagadas. Las economías asiáticas se encuentran a lo largo de todo el espectro de ingresos y, en consecuencia, la región tiene la mayor dispersión en cuanto a la adopción de tecnologías digitales (Japón, Corea, RAE de Hong Kong y Singapur son pioneros mundiales). Pero a todos los niveles de ingreso, las economías asiáticas están a la vanguardia en comparación con sus pares en el mundo. Más aún, incluso en economías asiáticas relativamente pobres, como Camboya y Nepal, la digitalización está acelerándose.

El comercio electrónico y las tecnofinanzas también son ámbitos en los que Asia lleva la delantera. Hace

## El comercio electrónico no solo tiene la posibilidad de apoyar el crecimiento, sino también de tornarlo más sostenible.

alrededor de una década, China concentraba menos del 1% del valor de las transacciones minoristas del comercio electrónico mundial, pero hoy esa proporción supera el 40%. En la actualidad, la penetración del comercio electrónico como porcentaje de las ventas minoristas totales es de 15% en China, frente a 10% en Estados Unidos. La penetración del comercio electrónico es menor en el resto de Asia, pero está creciendo con rapidez (en particular en India, Indonesia y Vietnam). En Indonesia, plataformas de comercio electrónico como Bukalapak, Lazada y Tokopedia compiten por un mercado pujante, que ya es el mayor mercado de comercio electrónico en el sudeste asiático.

También en las tecnofinanzas, las economías asiáticas han tenido grandes logros y en muchos casos han saltado a nuevos tipos de tecnología. En 2016 los pagos móviles de particulares por bienes y servicios ascendieron a USD 790.000 millones en China, 11 veces más que en Estados Unidos.

El avance tecnológico puede generar enormes beneficios al impulsar la productividad y el crecimiento y crear empleo. En la mayor parte de Asia, la participación de las tecnologías de la información y la comunicación (TIC) en el PIB ha aumentado mucho más rápidamente que el crecimiento económico. En 2005–15, la expansión de las TIC promedió 15,9% en India, 13,7% en China y 7,1% en Tailandia, muy por encima de sus tasas de crecimiento económico, de 7,7%, 9,7% y 3,5%. En Japón, la expansión de las TIC casi cuadruplicó el crecimiento del PIB.

La digitalización se está convirtiendo en un componente mayor del PIB en muchas economías asiáticas. De las principales 10 economías del mundo con la mayor participación de las TIC en el PIB, 7 se encuentran en Asia, entre ellas Singapur, Malasia y Tailandia. La digitalización también puede impulsar la productividad de otros sectores. Según nuestro trabajo empírico, un aumento de 1 punto porcentual en la digitalización de la economía china está asociado con 0,3 punto porcentual de crecimiento del PIB. Cabe destacar que la innovación en Asia se inclina hacia el sector digital: si clasificamos los países conforme a la proporción de TIC del total de patentes, las economías asiáticas ocupan los cinco primeros lugares, lo que subraya aún más el potencial de la digitalización para impulsar el crecimiento futuro.

El comercio electrónico no solo tiene la posibilidad de apoyar el crecimiento, sino también de lograr que sea más sostenible. Para los consumidores, el comercio electrónico puede redundar en más acceso a una mayor gama de productos y servicios a menores precios, lo que en definitiva promueve el consumo. Según un estudio de McKinsey & Company, si bien 60% del gasto en línea en

China es comercio que se resta de las ventas tradicionales, cerca del 40% representa nuevo consumo.

El comercio electrónico brinda a las empresas nuevas oportunidades de negocios y acceso a mayores mercados, y por lo tanto propicia la inversión. Según nuestro análisis, a nivel de las empresas en Asia participar en comercio en línea está asociado a un aumento de más del 30% en la productividad total de los factores, o la porción del producto que no explican los insumos de trabajo y capital usados en la producción medidos de modo tradicional. La innovación, el capital humano y, en cierto grado, el acceso a financiamiento parecen apoyar el mejor desempeño de las empresas que operan en línea. Finalmente, observamos que las empresas que participan en el comercio electrónico también exportan 50% más.

Las tecnofinanzas también pueden respaldar el crecimiento potencial y la reducción de la pobreza al fortalecer el desarrollo financiero, la inclusión y la eficiencia. Las tecnofinanzas pueden ayudar a millones de particulares y empresas pequeñas y medianas a acceder a servicios financieros a un costo asequible, especialmente en países pobres. Estas tecnologías también pueden generar un gran aumento de la eficiencia en el sector financiero. Por ejemplo, para efectuar pagos internacionales con menor riesgo y costo para los participantes. Nuestro análisis parece indicar que, si todas las economías asiáticas con baja inclusión financiera alcanzaran el nivel del mercado emergente puntero de Asia, que es Tailandia, sería posible sacar de la pobreza a 20 millones de personas.

Por último, la digitalización brinda oportunidades para mejorar las finanzas públicas. Al digitalizarse, los gobiernos pueden aumentar la recaudación de impuestos al valor agregado, aranceles y otros ingresos al mejorar la declaración de transacciones. Según nuestro análisis, si las economías asiáticas avanzaran la mitad de lo que han avanzado los países que lograron mejorar al máximo sus finanzas públicas, la recaudación del IVA aumentaría 0,6% del PIB. Las ganancias se estiman en 1,2% del PIB para los países de la ASEAN, y en alrededor de 2,5% del PIB para los Estados asiáticos pequeños, cuyos resultados en esta materia están más atrasados respecto a los países punteros a nivel mundial.

Estas nuevas tecnologías automatizan actividades cada vez más complejas que antes solo podían realizar las personas. Las autoridades enfrentarán nuevos retos causados por las grandes transiciones que tienen por delante, cuya magnitud podría ser similar a la de los cambios históricos que sufrieron la agricultura y la manufactura. Esta nueva ola de destrucción creativa transformará trabajos y aptitudes: viejos trabajos y empresas desaparecerán y surgirán otros nuevos. Históricamente ha sido difícil

adaptarse al cambio y los beneficios se han distribuido de forma irregular. Si no se crean nuevas oportunidades para la mano de obra desplazada, la nueva ola de automatización también genera el riesgo de aumentar el desempleo estructural, especialmente para las personas de más edad y los trabajadores no calificados, con la posibilidad de que aumente la desigualdad.

La automatización con robots industriales es un área en que Asia claramente está a la vanguardia: dos tercios de los robots industriales del mundo se emplean en la región. En nuestro estudio analizamos el impacto del uso de robots sobre el desempleo en una gran muestra de países de Asia, Europa y las Américas. Contrariamente a los peores temores de ciertos observadores, los efectos de mejora de la productividad (y, por lo tanto, de creación de trabajo) podrían contrarrestar la destrucción de puestos de trabajo antiguos.

Pero si nos concentramos solo en Asia, observamos un leve impacto negativo en el empleo global, en particular en sectores de gran automatización, como el de productos electrónicos y automóviles. Más aún, coincidimos con otros análisis en que los trabajadores de nivel educativo medio son más vulnerables a verse desplazados que las personas con un nivel educativo alto o bajo, dado que los trabajos más susceptibles a la automatización tienden a entrañar tareas rutinarias que realizan trabajadores con aptitudes de nivel medio. En Japón, con la disminución de su fuerza laboral, una mayor densidad de robots en la industria está asociada no solo a una mayor productividad, sino también a aumentos locales del empleo y los salarios (véase “Tierra fértil para los robots”, *F&D*, junio de 2018). La experiencia japonesa sugiere que países como China, Corea y Tailandia, que enfrentarán tendencias demográficas similares en el futuro, también podrían beneficiarse de la automatización.

En el futuro, ciertas nuevas tecnologías digitales podrían reconfigurar las cadenas mundiales de valor, en que las economías asiáticas han sido actores clave. Tradicionalmente las manufacturas asiáticas se han basado en la oferta de mano de obra relativamente barata y de baja calificación. Pero se prevé que la inteligencia artificial, la robótica y las impresoras tridimensionales disminuyan la competitividad basada en los salarios, y así transformen la índole del sector manufacturero y puedan llevar a reubicar la producción en economías avanzadas. Según datos anecdóticos la reubicación industrial ya ha comenzado, y puede que las economías con grandes grupos de trabajadores de baja calificación enfrenten presiones para concebir modelos de crecimiento radicalmente nuevos.

Las tecnofinanzas también implican riesgos para el sector financiero si socavan la competencia, la política monetaria, la estabilidad y la integridad financiera, y la protección a consumidores e inversionistas. Estas tecnologías pueden perturbar el modelo de negocios de instituciones financieras establecidas y llevar a que se trasladen algunas actividades fuera del sector regulado. Según nuestros

estudios, los países con mayor propensión a dar saltos tecnológicos también tienden a registrar niveles más bajos de infraestructura financiera tradicional, en particular, sucursales bancarias. A diferencia de sus contrapartes estadounidenses, los gigantes tecnológicos asiáticos, en especial en China, se han convertido en proveedores clave de servicios financieros y presionan con su competencia a las instituciones financieras tradicionales. Los criptoactivos, área en que Asia es líder, pueden entrañar riesgos vinculados a lavado de dinero, evasión tributaria, elusión de controles de capital y otros tipos de actividades ilegales.

Si bien las plataformas digitales pueden amplificar los beneficios del comercio electrónico, generan problemas de competencia. Las economías de escala pueden conducir a dinámicas donde quien gana se queda con todo y plantear inquietudes por prácticas anticompetitivas, en especial cuando las plataformas de comercio electrónico crecen. Los efectos de red dificultan el cambio de plataformas para minoristas y proveedores, lo que refuerza su poder de mercado. Las plataformas digitales también crean riesgos de erosión de la base tributaria. Por ejemplo, plataformas entre pares como Airbnb y Uber (o competidores asiáticos como GO-JEK, Grab y Tujia) permiten la evasión o elusión tributaria de transacciones que habitualmente se efectúan en sectores con grandes impuestos y regulación, como servicios de taxi u hoteles.

### El equilibrio justo

Si bien la revolución digital es inevitable, el resultado —una utopía o distopía— dependerá de las políticas. Las políticas adoptadas deben lograr el equilibrio justo entre permitir el progreso digital y abordar riesgos. Las políticas para aprovechar el dividendo digital incluyen modernizar la educación para satisfacer la demanda de más flexibilidad en las habilidades y formación permanente, así como también nueva capacitación (especialmente para los trabajadores más afectados); reducir asimetrías entre las aptitudes de los trabajadores y los requisitos de los empleos; invertir en infraestructura física y regulatoria que estimule la competencia y la innovación, y abordar retos sociales y del mercado laboral (incluidas la redistribución del ingreso y las redes de protección).

Dado el alcance mundial inherente a estas tecnologías, la cooperación regional e internacional será clave para desarrollar políticas de respuesta. Cuanto más dispuesta esté la sociedad a apoyar a quienes queden rezagados, será el ritmo de innovación que podrá incorporar, garantizando a la vez que ganen todos sus miembros. Con políticas adecuadas la revolución digital podría ser un nuevo motor de crecimiento y prosperidad para Asia y el mundo. 

**TAHSIN SAADI SEDIK** es Economista Principal en el Departamento de Asia y el Pacífico del FMI.

*Este artículo está basado en un capítulo de Perspectivas económicas regionales de Asia y el Pacífico (FMI) de próxima publicación.*

# EN EL UMBRAL

A punto de digitalizarse, las economías de la ASEAN aún enfrentan retos fundamentales

**APLICACIONES PROPIAS DE** transporte entre particulares, sistemas de tráfico inteligente, técnicas de construcción avanzadas, gestión automatizada del consumo de energía: todo esto propulsa la ola de innovaciones que atraviesa la Asociación de Naciones del Sudeste Asiático (ASEAN).

El dinámico ecosistema digital de Indonesia, por ejemplo, alberga más de 1.700 incipientes empresas digitales, una de las aglomeraciones más grandes del mundo. GO-JEK, para citar solo un ejemplo, pasó de ser una aplicación de transporte entre particulares a convertirse en una plataforma de pago electrónico y otros servicios digitales. En Singapur, Sea, la empresa emergente más valiosa de la región —tasada en varios miles de millones de dólares— comenzó con videojuegos para incursionar en el campo del dinero móvil y la telecompra.

La ASEAN es joven (más de la mitad de los 643 millones de habitantes tienen menos de 30 años) y tiene una economía de USD 2,8 billones. Sus 10 miembros están abocados a estrechar la integración económica. La región debería estar a la vanguardia del movimiento digital. Pero la situación no es tan simple.

Internet ha llegado a la mayoría de los habitantes de Brunei Darussalam, Malasia y Singapur, pero más de 70% de Camboya, Indonesia, la República Democrática

Popular Lao y Myanmar no tienen acceso a Internet y no pueden participar en la economía digital. La conectividad por banda ancha de gran velocidad es aún más escasa. La conectividad por banda ancha de gran velocidad es aún más escasa. Singapur es la única excepción.

Para alimentar y hacer crecer la economía digital se necesitan cinco elementos clave: 1) La conectividad por Internet debe ser universal y de costo accesible. 2) El clima de negocios debe promover la competencia y estimular la innovación. 3) Los sistemas educativos deben adaptar las aptitudes de los trabajadores a las nuevas exigencias y a los nuevos puestos de trabajo para el futuro digital. 4) Se necesitan redes de protección más sólidas para los trabajadores desplazados por la automatización. 5) Las naciones de la ASEAN deben tratar de mejorar la inclusión financiera a través de la tecnología y adaptar sus marcos regulatorios para controlar los riesgos asociados a las tecnofinanzas.

Como bloque regional, la ASEAN es la quinta economía más grande del mundo, y con cientos de millones de jóvenes ansiosos por sumarse a la revolución digital, no hay mejor momento para cerrar la brecha digital. De eso depende el futuro de la región. **FD**

Preparado por **JIA FENG**, oficial de comunicaciones, Departamento de Comunicaciones del FMI.

## El potencial digital

La ASEAN tiene grandes posibilidades de digitalización, con economías amplias, dividendos demográficos y continua integración regional

### Economía

Si la ASEAN fuera una sola economía, su PIB sería el **quinto** más grande del mundo.

	(billones de dólares de EE.UU.)	
Estados Unidos	\$	19,4
China	\$\$\$\$\$\$\$\$\$\$\$\$\$\$\$\$	12,0
Japón	\$\$\$\$\$\$	4,9
Alemania	\$\$\$\$	3,7
ASEAN	\$\$\$	2,8
Reino Unido	\$\$	2,6

Fuente: FMI, *Perspectivas de la economía mundial* (abril de 2018).

### Población

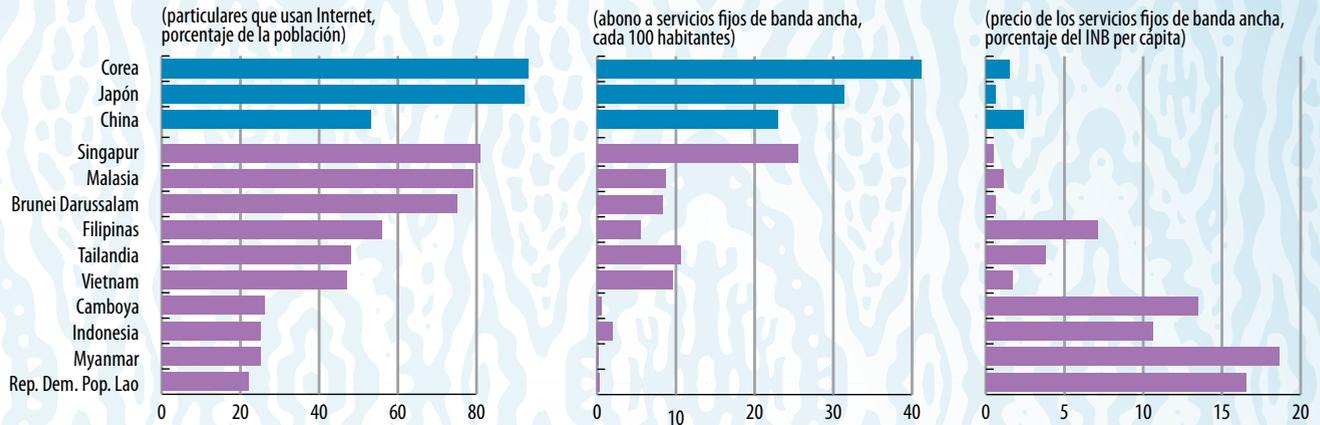
La ASEAN tiene la **tercera** población más grande del mundo. **Más del 50%** de sus habitantes son menores de 30 años.

	(millones de personas)	
China	👤👤👤👤👤👤👤👤👤👤👤👤👤👤👤👤👤👤👤👤👤👤	1,390
India	👤👤👤👤👤👤👤👤👤👤👤👤👤👤👤👤👤👤👤👤👤👤	1,317
ASEAN	👤👤👤👤👤👤👤👤👤👤👤👤👤👤👤👤👤👤👤👤👤👤	643
EE.UU.	👤👤👤👤👤👤👤👤👤👤👤👤👤👤👤👤👤👤👤👤👤👤	326
Brasil	👤👤👤👤👤👤👤👤👤👤👤👤👤👤👤👤👤👤👤👤👤👤	208

Fuente: FMI, *Perspectivas de la economía mundial* (abril de 2018).

# La brecha digital

La ASEAN tiene una gran brecha digital en términos de penetración de Internet y servicios de banda ancha. La banda ancha fija es extremadamente costosa en muchos países.



Fuente: Informe sobre la Medición de la Sociedad de la Información de 2017, Unión Internacional de Telecomunicaciones. Nota: INB=Ingreso nacional bruto.

## ¿Cómo puede aprovechar la ASEAN la oportunidad?



Acceso universal y asequible a Internet



Clima de negocios dinámico para promover la competencia



Nuevos sistemas educativos para adaptar las aptitudes de los trabajadores a las nuevas exigencias



Redes de protección más sólidas para los trabajadores desplazados por la automatización

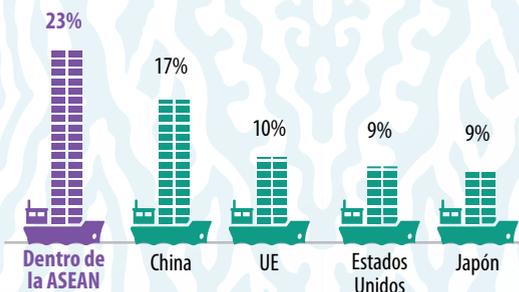


Marco de regulación financiera para controlar los riesgos derivados de las tecnofinanzas

## Aceleración de la integración económica

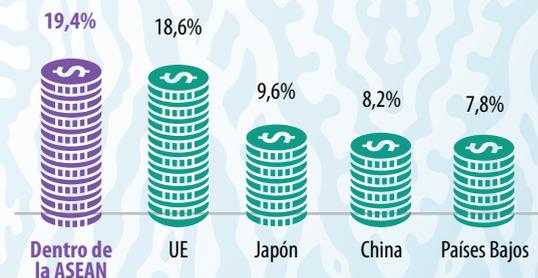
La integración económica constituye una plataforma para que prolifere la economía digital en la ASEAN y la región logre mayores economías de escala.

Principales socios de comercio de mercancías de la ASEAN, por cuota, 2017



Fuente: ASEANstats.

Principales fuentes de entradas de inversión extranjera directa en la ASEAN, por cuota, 2017



# EL PREDICADOR DE LOS DATOS

*Chris Wellisz traza una semblanza de **Raj Chetty**, que está transformando el estudio de la movilidad social utilizando megadatos*

**A**rquímedes, el matemático de la Grecia antigua, tuvo su momento de inspiración durante su baño. El de Raj Chetty ocurrió mientras se duchaba.

“Imaginé un mapa y se me ocurrió lo interesante que sería poder ver las oportunidades de movilidad ascendente en función del lugar en que te criaste”, explicó Chetty, profesor de Economía, durante una entrevista en su oficina en la Universidad de Stanford.

El mapa multicolor que elaboró se basó en datos de ingreso de 40 millones de niños y sus padres. En tonos rojos y amarillos, señala las enormes disparidades geográficas de la movilidad ascendente en Estados Unidos. Si te crías en Charlotte, Carolina del Norte, con padres del quintil inferior de la distribución del ingreso, las probabilidades de alcanzar el quintil superior son solo 4,4%. En San José, California, las chances de alcanzarlos son casi tres veces mayores.

El mapa ilustró un estudio de 2014 titulado “¿Dónde está la tierra de la oportunidad? La geografía de la movilidad intergeneracional en Estados Unidos”. Fue el punto de partida de una serie de estudios que han incidido en la conversación pública sobre la desigualdad, las oportunidades y el tema de la raza. En uno de esos estudios, Chetty y sus coautores demuestran que mudarse a un barrio menos pobre durante la infancia incrementa significativamente los ingresos y las probabilidades de cursar estudios terciarios en la adultez. En otro, explican por qué las disparidades de ingreso entre blancos y negros persisten durante generaciones. Y en un estudio muy citado, que pone en duda el “sueño americano”, demuestran que las tasas de movilidad ascendente han disminuido acusadamente desde 1940.

### **A la vanguardia**

En algunos casos, el trabajo de Chetty llega a conclusiones nuevas e inesperadas, en otros confirma estudios anteriores de sociólogos y especialistas en educación de temprana edad. El impacto que tiene está en su uso innovador de conjuntos de datos masivos, que sitúan a Chetty a la vanguardia de una tendencia que está transformando el ámbito de la investigación.

Según Emmanuel Saez, frecuente colaborador en la Universidad de California (Berkeley), “los megadatos han revolucionado la microeconomía aplicada. Raj está a la vanguardia de ese movimiento”.

Según Chetty, las técnicas de megadatos un día acercarán las ciencias económicas a las certezas de las ciencias naturales. La esperanza es que los economistas tengan mayor impacto en la formulación de políticas públicas, presentando pruebas suficientemente convincentes como para cerrar la brecha ideológica, sobre todo a nivel de los gobiernos locales donde el rencor partidista es menos intenso.

“Defiende celosamente su posición ideológica neutral”, señala David Grusky, profesor de Sociología de Stanford que ha colaborado con Chetty. “Quiere que, por sí solos, los datos hablen y revelen su verdad, sin influencias ajenas”.

Grusky describe a Chetty como un investigador tenaz que rastrea todos los estudios, independientemente de la disciplina, y que antes de llegar a una conclusión, somete a prueba toda hipótesis imaginable. “Considera que ha fracasado miserablemente si le hacen una pregunta que conlleva un análisis que no ha realizado”.

En su cruzada por difundir la prédica de los megadatos, ofrece charlas públicas con frecuencia, en universidades y otras instituciones. Cultiva contactos con periodistas y divulga sus artículos por Internet, con resúmenes sencillos, lo cual le ha ayudado a lograr una amplia difusión en publicaciones como *The Atlantic*, *The Economist* y el *New York Times*.

“Si lo que estamos haciendo importa para el mundo, debemos darle acceso a todo el mundo”, explica Chetty.

### **Difundiendo el evangelio**

Analizar enormes conjuntos de datos es una labor intensa y costosa. Por consiguiente, junto con Nathaniel Hendren de la Universidad de Harvard y John Friedman de la Universidad de Brown, Chetty formó un pequeño centro de investigación llamado “Igualdad de Oportunidades”, financiado con becas, y en que más de una docena de asistentes trabajan durante dos años a tiempo completo. Posteriormente, estos asistentes cursan estudios de doctorado en universidades como Berkeley y Harvard, donde predicán el evangelio de Chetty.

Sarah Merchant, egresada de la Universidad de Yale, es una de estos asistentes. En 2018, colaboró en un estudio que examinó el impacto de la raza en las oportunidades económicas, sobre la base de los registros tributarios de casi toda la población de Estados Unidos durante el período 1989–2015. El estudio demuestra que la brecha de ingreso entre blancos y negros es considerable, generacional y obedece por

“De niño, para mí era evidente que las diferencias entre nuestras oportunidades y experiencias eran resultado de la pura casualidad”.

completo a diferencias de sueldo y empleo entre hombres blancos y negros, no entre mujeres blancas y negras. Según el estudio, la brecha entre blancos y negros es mucho menor en el caso de niños negros criados en barrios con bajas tasas de pobreza, bajos niveles de prejuicio racial y altas tasas de presencia paternal en familias negras de bajo ingreso.

“Las disparidades raciales siempre han formado gran parte de las conversaciones en Estados Unidos”, afirma Merchant, que investigó durante un mes vastos estudios sociológicos sobre el tema. “Pero nunca hemos contado con un enfoque narrativo validado por un conjunto de datos tan grande. Fue muy emocionante”.

### Primos menos afortunados

Con sus 39 años, el aspecto juvenil y serio de Chetty no refleja los logros alcanzados, como haber recibido la beca MacArthur y la medalla John Bates Clark que la Asociación Económica Estadounidense confiere cada año al economista menor de 40 años que considera que más ha aportado a las ciencias económicas.

Su interés en la movilidad social se remonta a India, su país de origen, donde las familias pobres pero ambiciosas podían costear la universidad de un solo hijo. Sus padres tuvieron suerte: su padre obtuvo un doctorado en Economía y su madre es médica. Raj asistió a una escuela privada de elite. Sus primos no tuvieron la misma suerte.

“De niño, para mí era evidente que las diferencias entre nuestras oportunidades y experiencias eran resultado de la pura casualidad”, dice Chetty.

Cuando tenía nueve años, su familia emigró a Estados Unidos. Chetty quedó impresionado por el brutal contraste entre el nivel de vida de ambos países. A los 17 se recibió con honores en la Escuela Universitaria de Milwaukee.

Aunque las ciencias lo atrajeron desde un inicio (sus dos hermanas son investigadoras biomédicas), Chetty no podía imaginar la vida en un laboratorio, así que optó por la Economía. “Siempre me gustaron las matemáticas y las estadísticas”, dice. “Quería hacer algo que tuviera un impacto en el mundo”.

Ingresó a Harvard y, cosa poco usual para un estudiante de pregrado, trabajó de asistente de investigación para Martin Feldstein, otro galardonado con la medalla John Bates Clark. Chetty se graduó en solo tres años, y en tres más obtuvo su doctorado.

Tras un breve período como docente en la Universidad de California (Berkeley), regresó a Harvard donde, a los 29 años, trabajó como uno de los catedráticos de Economía más jóvenes de esa institución. En 2015 se mudó a Stanford. Chetty y su esposa Sundari, una especialista en biología de células madre, tienen una hija.

Friedman, compañero de curso de Harvard y actual colaborador de Chetty, recuerda que a Chetty “le fascinaban las grandes incógnitas”.

Pero Chetty se sentía frustrado por la falta de datos para realizar investigaciones empíricas en lugar de teóricas. Estimaba que un pequeño conjunto de datos se presta a una variedad de interpretaciones, según los supuestos y la metodología adoptados. “Todo me parecía un poco frágil”, agrega.

“Mi intuición era trabajar usando gráficos”. De esa forma, “no impones el supuesto de que exista una relación lineal o cuadrática. Trazas datos en un gráfico y ves lo que sale”.

Para ello, Chetty necesitaba datos: no miles de observaciones, sino millones. Su equipo no tenía acceso a los enormes conjuntos de datos del Gobierno de Estados Unidos, pero con los datos que consiguió de Austria y Dinamarca escribió una serie de estudios, que a su juicio eran más concluyentes que sus estudios anteriores. Luego, en 2009, el Servicio de Impuestos Internos de Estados Unidos (IRS) accedió a ofrecerles datos tributarios limpios de información que pudiera identificar a las personas.

### Diferencias sistémicas

Con este tesoro en mano, junto con Hendren, Saez y Patrick Kline (este último de Berkeley), escribió un estudio sobre la geografía de la movilidad intergeneracional, que reveló tasas de movilidad ascendente marcadamente diferentes en el país. El siguiente paso fue saber por qué.



Una posibilidad era que hubiera diferencias sistémicas, por ejemplo de raza o ingreso, entre el tipo de persona que vivía en Charlotte y la que vivía en San José. Pero otra hipótesis, más intrigante, era que había algo especial en San José que producía una movilidad ascendente, lo que hacía que si uno se mudaba allí de niño, de adulto tendría mejores probabilidades de éxito.

La forma de verificar esta hipótesis era estudiar qué pasa cuando los niños se mudan de un lugar a otro. Pero Chetty y Hendren no podían realizar un experimento aleatorio con niños reales. Por eso construyeron lo que los economistas llaman un “cuasiexperimento”: clasificando millones de registros tributarios lograron identificar personas que, en diferentes edades, se habían mudado entre los dos mismos lugares. Luego compararon los resultados.

Para ello necesitaron examinar los registros tributarios de 5 millones de niños cuyos padres se habían mudado de un condado a otro entre 1996 y 2012. Descubrieron que por cada año que un niño vive en un entorno más positivo —medido según el ingreso de niños que ya viven ahí— el ingreso de adulto es mayor.

“La ventaja de estos grandes conjuntos de datos es que, si eres creativo y cuentas con suficientes datos, pueden surgir experimentos”, aclara Chetty.

Recopilar estos datos es una tarea abrumadora, pero analizarlos presenta retos adicionales. “Para poder aislar el efecto causal debes saber cómo encontrar la hipótesis de contraste”, señala Hendren. “Esta combinación de grandes datos y pericia para desmenuzarlos y luego encontrar relaciones causales convincentes es el gran talento de Raj”.

### En busca de oportunidades

La conclusión de Chetty y Hendren de que hay lugares que crean oportunidades contradice un estudio importante de la década de 1990 del Departamento de Vivienda y Desarrollo Urbano de Estados Unidos.

El estudio, de 4.600 familias de barrios pobres, de cinco grandes ciudades, fue un experimento aleatorio a gran escala realizado con gente real, algo muy inusual en las ciencias sociales. Un tercio de las familias se escogieron al azar y recibieron bonos para trasladarse a zonas menos pobres; otro tercio recibió bonos para trasladarse a donde quisieran y el resto, el grupo de control, permaneció en sus

*El economista Raj Chetty y el mapa donde muestra la geografía de la movilidad ascendente.*

viviendas subvencionadas. El resultado fue desalentador: en el caso de las familias que se trasladaron a zonas menos pobres, los ingresos y la situación de empleo de los niños mayores y los adultos no mejoraron.

Chetty, junto con Hendren y Lawrence Katz (este último, de Harvard), reexaminaron el estudio, pero centrando la atención en niños menores de 13 años. Vinculando los datos con los registros tributarios, confirmaron el resultado de su cuasiexperimento anterior: los niños que se mudaron a zonas menos pobres terminaron ganando 31% más que los que no se mudaron. Es más, era más probable que cursaran estudios superiores y vivieran en mejores barrios, y menos probable que fueran padres solteros.

Greg Russ, que en aquel entonces dirigía la Oficina de Vivienda de Cambridge, en Massachusetts, quedó pasmado. “Fue un poco como estar en un cuarto oscuro con poca luz y que luego alguien encendiera de golpe todas las luces”, afirma.

Hasta entonces, funcionarios del área de vivienda como Russ no tenían pruebas definitivas de que dar bonos a familias para que se trasladaran a zonas menos pobres incidía en sus resultados económicos. La mayor parte de los bonos se empleaban simplemente para trasladar gente de una zona de gran pobreza a otra.

Russ se dirigió a la oficina de Chetty en Harvard con una copia del artículo llena de comentarios marcados en rojo. Tras el encuentro se creó una alianza nacional de administradores de vivienda, que brinda a Chetty y sus colegas acceso a datos de vivienda, y a cambio emplea los estudios de Chetty para probar programas de bonos.

### Amplia aceptación

El estudio es un ejemplo de cómo las recomendaciones de política de Chetty gozan de aceptación entre personas de todo el espectro ideológico, y sostiene que, a largo plazo, dar bonos a familias para que se trasladen a “zonas de oportunidad” genera un rendimiento positivo para los contribuyentes, ya que un niño que crece ganando más, pagará más impuestos de adulto.

“Desde el punto de vista social, se está ofreciendo una especie de regalo que algunos podrían intentar explotar”, señala Chetty. “El gobierno federal gasta un dineral en subsidios para la vivienda: USD 45.000 millones al año. Pero esos recursos no se emplean de la forma más eficaz posible, si los medimos en términos de alcanzar buenos resultados para los niños”.

El equipo de Chetty ha identificado barrios en Seattle que él llama “gangas de oportunidad”, es decir lugares que ofrecen buenos resultados para los niños y que están al alcance de familias de bajo ingreso. Actualmente, está procurando identificar lugares semejantes en todo el país.

Para Russ, que ahora administra la Oficina de Vivienda Pública de Mineapolis, esto es un gran avance. “Venimos repartiendo bonos desde 1976”, señala, “pero nunca los repartimos con un mapa que diga, ‘Si se muda dos millas más lejos, podría romper el ciclo generacional de pobreza’”.

A diferencia de las políticas redistributivas encaminadas a compensar resultados desiguales, como el impuesto sobre la riqueza que proponen algunos economistas, el énfasis de Chetty en la igualdad de oportunidades también capta muchos adeptos.

“El tema de las oportunidades une a la gente”, señala. Agrega que, si bien la desigualdad es un tema importante, puede ser divisorio. “Pero todos, por lo general, están a favor de crear mayor igualdad de oportunidades para los niños”.

### Litigio en California

Con todo, Chetty no ha podido eludir las controversias. En 2014, atestiguó como perito en defensa de una demanda que un grupo de estudiantes procedentes de minorías presentó contra el estado. En el caso *Vergara contra California*, los estudiantes alegaron que su educación había sufrido porque las leyes estatales dificultaban el despido de docentes incompetentes y que los estudiantes procedentes de minorías tenían más posibilidades de que les asignaran a dichos docentes.

Apoyándose en un estudio que llevó a cabo con dos colegas economistas de 2,5 millones de estudiantes de Nueva York, Chetty testificó que despedir a los profesores menos competentes incrementaría ampliamente los ingresos que los estudiantes ganarían de adultos. Defendió el método de evaluar el “valor agregado” de los profesores, que mide su impacto en los puntajes de los estudiantes en las pruebas.

El uso de ese indicador suscitó la enérgica oposición de los sindicatos de docentes, que sostuvieron que en los puntajes de los estudiantes inciden una serie de factores no académicos, como el entorno familiar y las capacidades innatas. Chetty explicó que el efecto de esos factores podía aislarse. Jesse Rothstein, un economista de Berkeley que testificó en nombre del estado, refutó la metodología de Chetty. El juez falló a favor de los demandantes, pero su dictamen fue revocado en la apelación. Y aunque persiste el desacuerdo, Rothstein señala, “Estoy convencido de que el debate fue fructífero”.

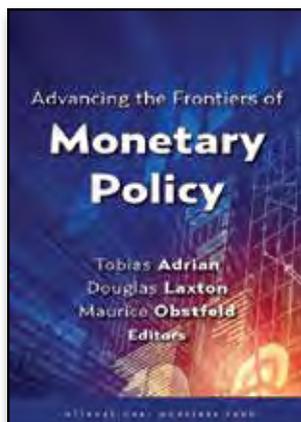
Chetty sigue estudiando cómo mejorar las oportunidades de los niños. “Sabemos que el entorno importa, pero ¿cuál es la receta para obtener mejores resultados?”, pregunta. “La respuesta tiene un valor social enorme”. **FD**

**CHRIS WELLISZ** es redactor de *Finanzas & Desarrollo*.



# Publicaciones destacadas del FMI

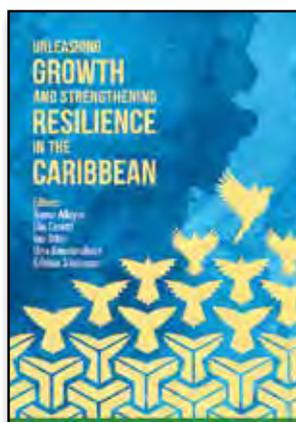
## Otoño de 2018



### Advancing the Frontiers of Monetary Policy

[Ampliar las fronteras de la política monetaria]  
editado por Tobias Adrian,  
Douglas Laxton y  
Maurice Obstfeld

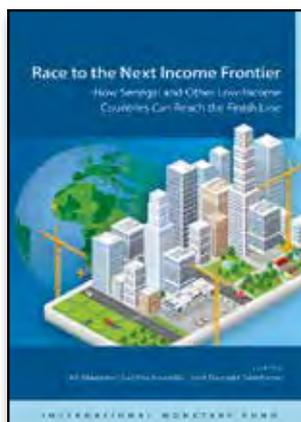
USD 30. Inglés. 260 págs. Rústica  
ISBN 978-1-48432-594-0



### Unleashing Growth and Strengthening Resilience in the Caribbean

[Destabar el crecimiento y reforzar la resiliencia en el Caribe]  
por Trevor Alleyne, Elie Canetti,  
Inci Otker, Uma Ramakrishnan  
y Krishna Srinivasa

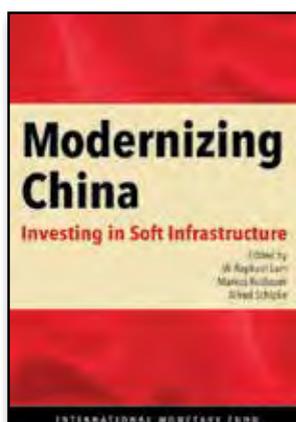
USD 25. Inglés. 378 págs. Rústica  
ISBN 978-1-48431-519-4



### Race to the Next Income Frontier

[Carrera hacia la frontera futura del ingreso]  
editado por Ali Mansoor,  
Salifou Issoufou  
y Daouda Sembene

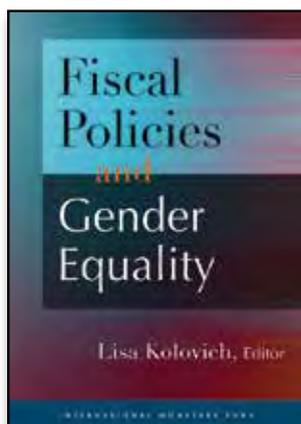
USD 40. Inglés. 418 págs. Rústica  
ISBN 978-1-4843-0313-9



### Modernizing China

[La modernización de China]  
editado por W. Raphael Lam,  
Markus Rodlauer y  
Alfred Schipke

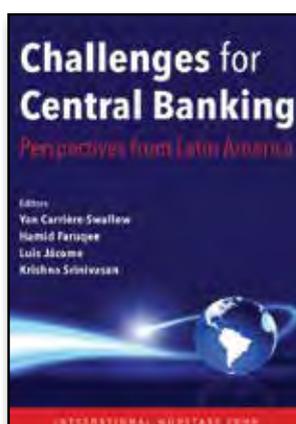
USD 38. Inglés. 392 págs. Rústica  
ISBN 978-1-51353-994-2



### Fiscal Policies and Gender Equality

[Las políticas fiscales y la equidad de género]  
editado por Lisa Kolovich

USD 35. Inglés. 250 págs. Rústica  
ISBN 978-1-5135-903-6



### Challenges for Central Banking

[Desafíos de la banca central]  
editado por Yan Carrière-Swallow,  
Hamid Faruquee, Luis Jácome  
y Krishna Srinivasan

USD 30. Inglés. 272 págs. Rústica  
ISBN 978-1-51359-176-6

Para más información, visite [Bookstore.imf.org/fd918b](http://Bookstore.imf.org/fd918b)



FOTO: CORTESÍA DE LA OFICINA ANTICORRUPCIÓN DE ARGENTINA

## El nexa entre la pobreza y la corrupción

**Laura Alonso** explica por qué la batalla contra la corrupción debe librarse en muchos frentes

David Pedroza

**EN 2015 LAURA ALONSO** fue nombrada Secretaria de Ética Pública, Transparencia y Lucha contra la Corrupción de Argentina por el Presidente Mauricio Macri. Antes había sido diputada nacional y directora ejecutiva del capítulo argentino de Transparencia Internacional. Es egresada de la Universidad de Buenos Aires y tiene una maestría en administración pública y política pública de la London School of Economics and Political Science. En esta entrevista del 22 de junio con David Pedroza de *F&D*, Alonso explica por qué abordar el problema de la corrupción es crucial para combatir la pobreza, cómo han de participar diversos representantes de los sectores público y privado y cómo emplear la tecnología para mejorar la transparencia.

**F&D:** ¿Qué sectores del gobierno se ven más afectados por la corrupción?

**LA:** Al nivel que cabría denominar “corrupción a gran escala”, los niveles más alarmantes jamás vistos

en Argentina, las “zonas de riesgo” son las habituales: grandes obras de infraestructura, industrias extractivas y aduanas. Por eso la estamos atacando con diferentes medidas, para tratar de reducir el riesgo, mejorar el control y la transparencia en los procesos de licitaciones y contratos; abordamos el comportamiento y los activos de los funcionarios públicos y el fortalecimiento del sistema de auditoría interna de cada sector.

**F&D:** Ha dicho que el gobierno argentino considera que la lucha contra la corrupción forma parte de la lucha contra la pobreza. ¿Cuál es el vínculo?

**LA:** Los que viven en situación de pobreza son víctimas de la corrupción porque esta no solo da lugar a ineficiencia y mala administración del Estado, sino que también reduce la calidad de los servicios públicos y la inversión en infraestructura, lo cual afecta directamente la calidad de vida de esas personas. Las primeras víctimas de la corrupción siempre son los más necesitados. Se les está privando además de nuevas oportunidades de empleo, porque todos sabemos que la corrupción, lamentablemente, desincentiva la inversión privada de calidad.

**F&D:** ¿Cómo debería participar el sector privado?

**LA:** Es vital lograr la participación del sector privado para que impida la corrupción con la implantación de buenas prácticas empresariales y además alentando a las empresas a denunciar irregularidades en las negociaciones de licitaciones o contratos públicos. En el caso de las asociaciones público-privadas, la Oficina Anticorrupción puso en marcha un mecanismo para denuncias de alto nivel, con asistencia técnica de la Organización para la Cooperación y el Desarrollo Económicos (OCDE) y el Instituto de Gobernanza de Basilea. En el primer proyecto de la asociación público-privada de la Dirección Nacional de Vialidad, ya se han suscrito ocho contratos, sin denuncias de corrupción en cuanto al proceso, lo que demuestra que el diseño del proceso y la incorporación de cláusulas de integridad —junto con el mecanismo de alto nivel— contribuyeron a generar confianza entre los inversionistas que participaron masivamente en la licitación, entre ellos inversionistas extranjeros que nunca lo habían hecho en Argentina.

**F&D:** ¿Cómo ha usado el gobierno la tecnología para combatir la corrupción?

**LA:** En Argentina, el gobierno estaba muy a la zaga en cuanto a tecnología. Desde la creación del Ministerio de Modernización, se han registrado importantes avances en lo que se refiere

a modernización administrativa, comenzando con la incorporación de archivos electrónicos que permiten la gestión digital de la mayoría de los trámites administrativos, lo cual permite mejorar la transparencia y supervisión de cada procedimiento. También ha permitido incorporar trámites a distancia; lo cual ha acelerado los procesos de desaduanización y ha mejorado la supervisión. El Presidente Macri firmó un decreto que puso en marcha la reforma de los archivos electrónicos, así como la adopción de una importante y amplia política de datos abiertos y gobierno abierto. Estamos trabajando arduamente en establecer la interoperabilidad de bases de datos de propiedad del Estado, lo cual ha permitido —en el caso de la Oficina Anticorrupción— además del uso de archivos electrónicos, contar con un mayor control y una visión amplia, por área, de procesos críticos dentro de la administración, gracias a lo cual podemos generar estadísticas y cotejar datos.

**F&D:** Suena a que se trata de un esfuerzo en múltiples frentes.

**LA:** La presidencia está interesada en avanzar en todos los aspectos —administrativo, operativo, ejecutivo y legislativo— garantizando la sostenibilidad de estas reformas a pequeña y gran escala que han mejorado los trámites administrativos de forma exponencial. Y no ha sido algo gradual. Algunos cambios han sido verdaderamente vertiginosos, como la incorporación de los archivos electrónicos, que implicó la capacitación de decenas de miles de funcionarios públicos que estaban acostumbrados a procesar archivos en papel. El Consejo Federal de Modernización ha trabajado para que las administraciones provinciales también incorporen archivos electrónicos, y se están llevando a cabo grandes esfuerzos para que las autoridades judiciales hagan lo mismo. Cuando llegamos a la Oficina Anticorrupción, no teníamos acceso a ninguna base de datos del Estado; ahora tenemos acceso a más de 15. En el último año de nuestra administración se llevarán a cabo comprobaciones cruzadas masivas entre bases de datos, que permitirán verificar los intereses y los activos financieros y los antecedentes culturales y sociales de los servidores públicos.

**F&D:** ¿Qué se ha hecho para ampliar la disponibilidad pública de los datos?

**LA:** Todas las bases de datos pueden consultarse en el sitio [www.datos.gob.ar](http://www.datos.gob.ar). Ahí se publican catálogos de datos de declaraciones juradas de 45.000 funcionarios del poder ejecutivo sobre sus activos e intereses financieros ante la Oficina Anticorrupción. Es el único país que publica gran parte de esa información abiertamente, y la

actualiza anualmente. También hay información sobre minería, explotación de gas y petróleo en Argentina, datos demográficos y de educación y datos sobre salud pública y economía. Argentina ha restablecido y mejorado sus niveles históricos de transparencia presupuestaria, algo en que desafortunadamente se había retrocedido en años pasados. Además, Argentina ha restablecido la calidad de su sistema de estadísticas públicas, lo cual no es un tema menor a la hora de presentar información a los organismos internacionales.

**F&D:** ¿Cuál es el siguiente gran objetivo?

**LA:** En los próximos meses elaboraremos un plan nacional anticorrupción para los próximos cinco años, que se basará no solo en las responsabilidades de la Oficina Anticorrupción sino que también incluirá a todos los sectores y ministerios del gobierno, de manera que cada uno pueda aportar políticas sectoriales específicas dentro de sus esferas de competencia, como por ejemplo organismos descentralizados de importancia clave como la Administración Nacional de Seguridad Social, la administración de ingresos públicos y de aduanas, o, por ejemplo, el organismo que vigila la calidad de los alimentos y medicamentos en Argentina.

**F&D:** ¿Cómo se miden los avances?

**LA:** Ningún país puede recuperarse por completo de esa enfermedad llamada corrupción, ya que los países cuyos niveles de transparencia y control interno son altos tienden a aplicar prácticas menos estrictas en el exterior. Por eso a mí me parece que los esfuerzos multilaterales para prevenir y combatir la corrupción son esenciales. Argentina participa en el grupo de funcionarios sobre integridad pública de la OCDE y preside el grupo de trabajo anticorrupción del Grupo de los Veinte. Si bien ningún país puede estar completamente a salvo, lo que diferencia a los países es la forma en que las instituciones tratan la enfermedad. Creo que, en el caso de Argentina, los avances pueden medirse en función de las reformas, grandes y pequeñas, que son continuas y sostenibles, que no se ejecutan solo en los niveles federal o de administración, sino que incluyen también al poder judicial, las provincias, las municipalidades. Si este programa de reformas grandes y pequeñas continúa a lo largo de los próximos 10 años, ese sería un indicador del éxito en esta etapa. **FD**

---

**DAVID PEDROZA** es Oficial de Comunicaciones en el Departamento de Comunicaciones del FMI.

*Esta entrevista ha sido editada por razones de extensión y claridad.*

# ¿Son una trampa las remesas?

Un cuantioso volumen de remesas puede generar un círculo vicioso de estancamiento económico y dependencia

**Ralph Chami, Ekkehard Ernst, Connel Fullenkamp y Anne Oeking**

**L**as remesas de los trabajadores (el dinero que los emigrantes envían a familiares en su país de origen) concitan la atención de economistas y autoridades dado su potencial para mejorar la vida de millones de personas. Con una cifra superior a USD 400.000 millones en 2017, las remesas se ubican entre la asistencia oficial para el desarrollo y la inversión extranjera directa. Estos enormes flujos financieros tienen importantes consecuencias para las economías destinatarias, en especial cuando muchos países reciben flujos considerables en relación con el tamaño de sus exportaciones o incluso de sus economías.

Muchos aducen que las remesas ayudan a las economías de dos maneras. Primero, dado que las remesas son transferencias de una persona a otra motivadas por lazos familiares, estos recursos recibidos del extranjero ayudan a los familiares en el país de origen a solventar sus gastos. Pero, además,

pueden impulsar el crecimiento económico financiando inversión en capital humano o físico, o en nuevas empresas.

Los economistas han procurado medir ambos efectos. Muchos estudios confirman que las remesas son esenciales en la lucha contra la pobreza, ya que arrancan a millones de familias de situaciones de privaciones o de mera subsistencia. Sin embargo, los análisis económicos no logran determinar que las remesas contribuyan considerablemente al crecimiento económico de un país (véase el gráfico 1).

Este último resultado es desconcertante, en especial debido a la conclusión de que las remesas ayudan a las familias a consumir más. El gasto de consumo es un factor de crecimiento económico a corto plazo, que a su vez puede generar mayor crecimiento a largo plazo a medida que la industria se expande para satisfacer una mayor demanda. Pero las investigaciones que analizan en detalle el nexo entre remesas y

crecimiento parecen indicar, cada vez más, que las remesas cambian las economías de tal modo que cae el crecimiento y aumenta la dependencia de estos fondos del extranjero. En otras palabras, cada vez más datos señalan la presencia de una trampa de las remesas que causa que las economías se estancuen en una situación de menor crecimiento y mayor emigración.

### ¿Motor, amortiguador o freno?

Consideremos el caso de Líbano. Por muchos años este país ha sido uno de los principales destinatarios de remesas en términos absolutos y relativos. Durante la última década, en promedio, las entradas fueron superiores a USD 6.000 millones anuales, equivalente al 16% de su PIB. Según datos del FMI, en 2016 Líbano recibió USD 1.500 per cápita (más que cualquier otro país).

Dado el volumen de estos flujos, no es sorprendente que las remesas desempeñen un papel principal, sino el más importante, en la economía de Líbano. Son parte esencial de su red de protección social, y representan, en promedio, más del 40% del ingreso de las familias que las reciben. Sin duda han cumplido una función estabilizadora en un país que ha sufrido una guerra civil, invasiones y crisis de refugiados en las últimas décadas. Asimismo, las remesas son una valiosa fuente de divisas, y representan 50% más que las exportaciones de mercancías del país. Esto ayudó a Líbano a mantener un tipo de cambio estable pese a la alta deuda pública.

Si bien las remesas ayudaron a la economía libanesa a mitigar shocks, no hay señales de que hayan sido un motor de crecimiento. Entre 1995 y 2015, el PIB real per cápita de Líbano creció en promedio solo 0,32% anual. Incluso durante 2005–15, la tasa media de crecimiento fue de solo 0,79% anual.

Este no es un caso aislado. Ninguno de los 10 países con las mayores entradas de remesas en relación con su PIB (como Honduras, Jamaica, la República Kirguisa, Nepal y Tonga) tiene un crecimiento del PIB per cápita superior al de otros países similares de la misma región. Y en la mayoría de estos países, las tasas de crecimiento están muy por debajo de las de sus pares. Cabe reconocer que cada uno de estos países enfrenta otros problemas que también pueden obstaculizar el crecimiento, pero las remesas parecen ser un factor determinante adicional y no tan solo una consecuencia del lento crecimiento. Y las remesas pueden incluso agravar algunos de los otros problemas que restringen el crecimiento y el desarrollo.

### Efecto sofocante

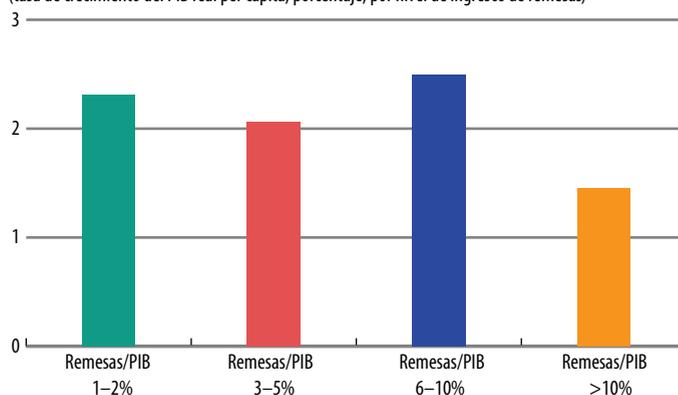
Volviendo al caso de Líbano, sería de esperar que la población educada del país dé lugar a un robusto

Gráfico 1

#### Sin vínculo claro

No hay evidencia de que las remesas mejoren significativamente el crecimiento económico de un país.

(tasa de crecimiento del PIB real per cápita, porcentaje, por nivel de ingresos de remesas)



Fuentes: FMI, *Estadísticas de la balanza de pagos*; FMI, *Perspectivas de la economía mundial*, y cálculos de los autores.

Nota: En el gráfico se observa la tasa de crecimiento del PIB real per cápita de países destinatarios de diversos niveles de remesas en 1990–2017.

crecimiento. Las familias libanesas, incluidas aquellas que reciben remesas, asignan gran parte de sus ingresos a educar a los jóvenes, que obtienen calificaciones muy superiores a las de sus pares en la región en las pruebas estandarizadas de matemáticas. En Líbano también se encuentran 3 de las 20 principales universidades de Oriente Medio, y los académicos de estas instituciones producen más investigaciones que sus pares regionales. Las cuantiosas remesas que recibe Líbano podrían ser capital inicial para financiar empresas emergentes lideradas por ciudadanos de alto nivel educativo.

Pero las estadísticas muestran que Líbano tiene mucha menos actividad empresarial de la que debería tener, especialmente en el sector de avanzada de las tecnologías de la información y la comunicación. Este sector representa menos del 1% del PIB, y medido por indicadores internacionales de desarrollo de este sector, la calificación de Líbano es muy baja. Según estudios de los hábitos de gasto de hogares de Líbano que reciben remesas, menos del 2% de los fondos recibidos se usan para iniciar emprendimientos. Por el contrario, en general estos fondos se emplean en bienes no transables (como salidas a restaurantes y servicios) e importaciones.

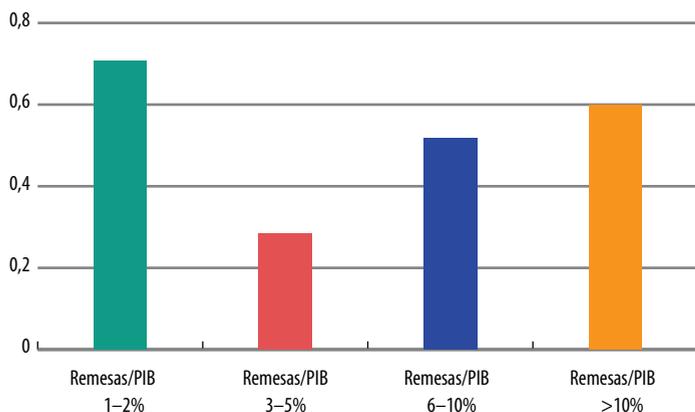
En lugar de emprender nuevos negocios o trabajar en empresas establecidas, muchos jóvenes emigran. Las estadísticas son alarmantes: de los graduados universitarios, emigran hasta dos tercios de los hombres y casi la mitad de las mujeres. Los empleadores se quejan de la fuga de cerebros, que ha causado escasez de trabajadores altamente calificados. Se

Gráfico 2

### El mal holandés se afianza

Con el tiempo los altos niveles de remesas causan la apreciación del tipo de cambio, lo que hace que las exportaciones del país sean menos competitivas.

(apreciación del tipo de cambio efectivo real, porcentaje, por nivel de ingresos de remesas)



**Fuentes:** FMI, *Estadísticas de la balanza de pagos*; FMI, *International Financial Statistics*, y cálculos de los autores.

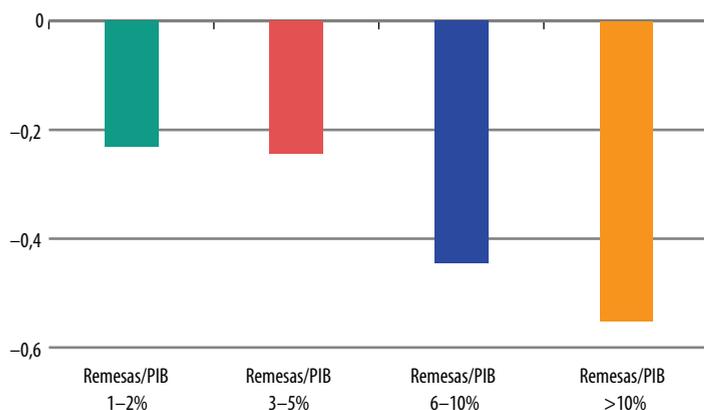
**Nota:** En el gráfico se observa el tipo de cambio efectivo real de países destinatarios de diversos niveles de remesas en 1990–2017.

Gráfico 3

### Impacto sobre la eficacia del gobierno

Se ha observado que cuando las economías dependen de las remesas los gobiernos son menos sensibles a las necesidades de la ciudadanía.

(escala entre -2,5 (malo) y 2,5 (bueno), promedio durante 2000–16, por nivel de ingresos de remesas)



**Fuentes:** FMI, *Estadísticas de la balanza de pagos*; Banco Mundial, *Indicadores mundiales de buen gobierno*, y cálculos de los autores.

ha identificado esta carencia como un importante obstáculo para diversificar la economía de Líbano más allá de sus tradicionales fuentes de crecimiento (turismo, construcción y bienes raíces). Por su parte, los jóvenes que deciden probar fortuna en otros sitios señalan la falta de buenas oportunidades de empleo en su país.

Por ello, parte de la trampa que representan las remesas parece radicar en el uso de esta fuente de

ingresos para preparar a los jóvenes para emigrar, en lugar de invertir en emprendimientos en el país. En otras palabras, los países que reciben remesas pueden llegar a depender de la exportación de mano de obra en lugar de la exportación de materias primas producidas con esa mano de obra. En ciertos países, los gobiernos incluso alientan el desarrollo de instituciones que se especializan en producir mano de obra calificada para la exportación.

¿Pero por qué surge y persiste tal situación?

Se han hecho estudios del efecto de las remesas en sus beneficiarios, a nivel de hogares y de la economía en general, para responder este interrogante. Se consideró su impacto en distintos países que perciben grandes remesas (como Egipto, México y Pakistán) y también se realizaron análisis transnacionales de países que reciben diferentes cantidades de remesas y también de países que envían remesas en lugar de recibirlas. Combinando distintos estudios académicos se puede llegar a una explicación congruente de cómo y por qué las economías que reciben remesas considerables pueden estancarse en un bajo nivel de crecimiento.

Para empezar, las remesas se gastan principalmente en consumo de los hogares, y la demanda de todos los productos (transables o no) de una economía aumenta a medida que las remesas crecen. Esto ejerce una presión al alza sobre los precios. La avalancha de divisas, junto con mayores precios, hace que las exportaciones sean menos competitivas, lo que da origen a una caída en la producción. Hay quienes denominan esto el mal holandés (véase el gráfico 2).

### Círculo vicioso

El efecto de las remesas sobre los incentivos a trabajar empeora este problema al aumentar el salario de reserva (es decir, el salario más bajo al que un trabajador está dispuesto a aceptar para un tipo de trabajo determinado). A medida que aumentan las remesas, los trabajadores dejan la fuerza laboral, y el consiguiente incremento en los salarios ejerce más presión al alza sobre los precios, lo que reduce más la competitividad de las exportaciones.

Así los recursos se desplazan de industrias que producen bienes transables que deben competir internacionalmente a industrias que producen para el mercado interno. El resultado es una disminución del empleo bien remunerado y que requiere altas calificaciones (típico del sector de bienes transables) y un aumento de los trabajos de poca remuneración y bajas calificaciones en el sector de bienes no transables.

Esta reorientación en el mercado laboral alienta a los trabajadores más calificados a emigrar en busca de puestos mejor remunerados. Entretanto, el costo de vida sube para la mayoría de las familias junto con los precios internos, y la pérdida de

competitividad implica que es necesario importar más productos, lo que perjudica el crecimiento económico. A su vez, esto incrementa el incentivo a emigrar para enviar dinero a los familiares en el país de origen y ayudarlos a sobrellevar la carga del mayor costo de vida.

Peor aún, a menudo las remesas se gastan en bienes raíces, lo que incrementa los precios de la vivienda y, en ciertos casos, alimenta burbujas inmobiliarias. Esto da motivos para emigrar a jóvenes que desean ganar lo suficiente para comprar una vivienda. El resultado es un círculo vicioso de emigración, estancamiento económico, aumento del costo de vida y más emigración.

### Pocos incentivos para cambiar

Los gobiernos podrían mitigar o romper este círculo con medidas para preservar la competitividad de la industria nacional. Pero las políticas que pueden lograrlo (como mejorar el sistema educativo y la infraestructura física) son caras y su implementación lleva años. Y para tener éxito debe haber una férrea voluntad política.

Sin embargo, tal como demuestran las investigaciones, las remesas tienen importantes efectos colaterales para la economía política (véase el gráfico 3). En particular, una gran entrada de remesas permite a los gobiernos ser menos sensibles a las necesidades de la sociedad. El razonamiento es simple: las familias que reciben remesas están más protegidas de los shocks económicos y menos motivadas a exigir cambios por parte del gobierno; a su vez, los gobiernos se sienten menos obligados a rendir cuentas ante la ciudadanía.

Muchos políticos aceptan de buen grado los menores niveles de escrutinio del público y de presión política que conllevan la entrada de remesas. Pero tienen otro motivo para alentarlas. En la medida en que los gobiernos graven el consumo (por ejemplo, mediante impuestos al valor agregado), las remesas amplían la base tributaria. Esto permite a los gobiernos mantener gastos que redundan en respaldo popular, lo que a su vez ayuda a los políticos a ser reelectos.

Debido a estos beneficios, no sorprende que muchos gobiernos alienten activamente a sus ciudadanos a emigrar y enviar dinero del extranjero, y que en algunos casos incluso creen oficinas especiales para promover la emigración. Las remesas facilitan el trabajo de los políticos al mejorar las condiciones económicas de las familias y reducir las probabilidades de que estas se quejen al gobierno o estén muy atentas a sus actividades. Así, la promoción oficial de la emigración y de las remesas hacen que sea todavía más difícil escapar de la trampa que estas últimas representan.

La falta de datos claros que vinculen las remesas con un mayor crecimiento económico —y la ausencia de ejemplos de países que hayan crecido en base a las remesas— parece indicar que, en realidad, las remesas obstaculizan el crecimiento económico. Además, Líbano es un ejemplo concreto de cómo funciona posiblemente la trampa de las remesas.

Y si la trampa de las remesas es real, ¿qué hacer?

Claramente, dada su importancia para el bienestar de millones de familias, las remesas no deben desalentarse. ¿Es la trampa de las remesas solo el costo que deben pagar las sociedades para reducir la pobreza? No necesariamente.

Evitar los dos aspectos negativos de las remesas, el mal holandés y un deterioro de la gestión de gobierno, podría ayudar a los países a sortear la trampa de las remesas o a escapar de ella. Mejorar la competitividad de las industrias que enfrentan la competencia internacional es la receta general para mitigar el mal holandés. Las medidas específicas incluyen modernizar la infraestructura física del país, mejorar su sistema educativo y reducir el costo de hacer negocios. Los gobiernos también pueden

## Dada su importancia para el bienestar de millones de familias, las remesas no deben desalentarse.

desempeñar un papel más activo en cuanto a estimular la creación de nuevos negocios, por ejemplo mediante financiamiento inicial u otro tipo de asistencia financiera para empresas emergentes. Al mismo tiempo, los países que reciben remesas también deben hacer todo lo posible por fortalecer sus instituciones y su gestión de gobierno.

Mejorar la competitividad económica y fortalecer la gobernanza y las instituciones sociales ya se consideran esenciales para la agenda de crecimiento inclusivo. Pero la trampa de las remesas hace que estas metas sean más urgentes. En realidad, sortear la trampa de las remesas, y sus serios efectos potenciales, podría ser la clave, no identificada hasta ahora, para liberar el potencial de desarrollo al eliminar un obstáculo para el desarrollo inclusivo. **FD**

**RALPH CHAMI** es Director Adjunto del Instituto de Capacitación del FMI, **EKKEHARD ERNST** es Jefe de la Unidad de Política Macroeconómica y Trabajo en la Organización Internacional del Trabajo, **CONNEL FULLENKAMP** es Profesor de Práctica Económica en la Universidad Duke y **ANNE OEKING** es Economista en el Departamento de Asia y el Pacífico del FMI.



*Mercado en el centro de Lagos, Nigeria.*

# ÁFRICA SE UNE

La integración de África subsahariana promoverá el crecimiento, pero presenta riesgos

**Francisco Arizala, Matthieu Bellon y Margaux MacDonald**

**P**ese a las amenazas de guerras comerciales que se oyen en las discusiones internacionales sobre el comercio, el continente africano va por otro rumbo. Tras dos años de negociaciones, el 21 de marzo de 2018 representantes de un gran grupo de países africanos firmaron un acuerdo de libre comercio en una reunión extraordinaria de la Unión Africana. ¿Es un intento para hacer frente a la grave y estancada situación de la integración económica o forma parte de un rápido y continuo proceso de integración regional?

Apoyándonos en los crecientes vínculos en África subsahariana y en las estadísticas del FMI sobre el comercio bilateral, nos inclinamos por la

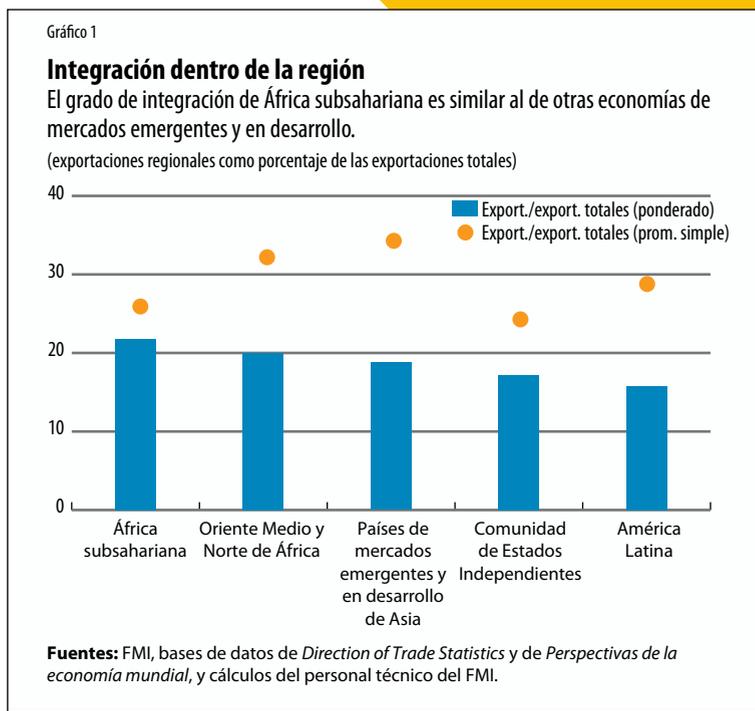
FOTO: ISTOCK/FRETERY

segunda hipótesis. El subcontinente está mucho más integrado que antes. Puede sorprender a algunos, pero el nivel de integración en África subsahariana es comparable al de economías de mercados emergentes y en desarrollo de otras regiones (véase el gráfico 1).

Pese a que el estrechamiento de las relaciones comerciales de los países es indicio de desarrollo y futuro crecimiento económico, también presenta retos. Cuando los países están más interconectados, pueden quedar expuestos a la buena o mala fortuna de los países vecinos.

De un lado positivo, el estrechamiento de los vínculos económicos puede generar crecimiento en países que se benefician de la fuerte actividad de las grandes economías, pero una mayor interconexión también expone las economías pequeñas a las recesiones de sus socios comerciales. De hecho, en 2015, tras casi dos décadas de sólida actividad económica, África subsahariana sufrió los efectos negativos de la integración. El colapso de los precios de las materias primas y la desaceleración en Nigeria y Sudáfrica —las economías más grandes de la región— contribuyeron a reducir el crecimiento en África subsahariana a los niveles más bajos en más de 20 años.

Desde 2017, gracias a un entorno externo más favorable, se observa una reactivación. Sin embargo, el repunte es desigual, y aún no es evidente si la lenta reactivación en las economías más grandes sigue afectando al resto de África subsahariana. Más allá de este repunte, los países subsaharianos podrían aprovechar los beneficios de los vínculos regionales y minimizar los riesgos.



Pese a esta evolución favorable, en relación con las economías avanzadas, el comercio intrarregional sigue siendo relativamente bajo y persiste un clima de negocios porco favorable.

Este crecimiento ha respaldado la creciente integración de África subsahariana, pero la propia integración también ha tenido importantes efectos de derrame: en promedio, un aumento de 5 puntos porcentuales de la tasa de crecimiento de los socios comerciales dentro de la región, ponderada por las exportaciones, está asociada a un aumento del

## Cuando los países están más interconectados, pueden quedar expuestos a la buena o mala fortuna de los países vecinos.

### Función del comercio

La integración de África subsahariana ha sido notable especialmente por la vía del comercio. Desde los años ochenta, el porcentaje de exportaciones regionales en las exportaciones totales se ha triplicado con creces (véase el gráfico 2). Entre las economías de mercados emergentes y en desarrollo de todo el mundo, África subsahariana presenta hoy en día la mayor integración comercial intrarregional, seguido por Oriente Medio y Norte de África, y los países de mercados emergentes y en desarrollo de Asia.

Esta creciente integración en las últimas décadas se debe a un crecimiento económico superior a la tasa mundial y a que la región ha reducido sus aranceles y fortalecido sus instituciones y políticas.

crecimiento de 0,5% en un país típico de África subsahariana. Curiosamente, y como cabría prever de las proporciones correspondientes del comercio intrarregional, los efectos de derrame por la vía del comercio parecen ser similares a los de otras economías de mercados emergentes y en desarrollo.

No obstante, el optimismo acerca de esta integración está sujeto a importantes reservas que en su mayor parte indican que el continente está aún lejos de la plena integración.

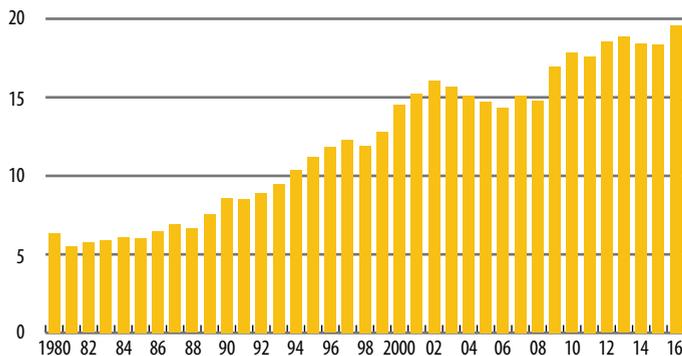
El grueso del comercio intrarregional está muy concentrado. Diez países subsaharianos concentran el 65% de la demanda regional de exportaciones intrarregionales y, por ser el mercado de destino de la mayor parte de ese comercio, son los que podrían generar los mayores efectos de derrame en la región.

Gráfico 2

### El aumento

En las últimas décadas, la proporción de las exportaciones regionales en las exportaciones totales de África subsahariana se ha triplicado con creces.

(comercio regional como porcentaje del comercio total)



**Fuentes:** FMI, bases de datos de *Direction of Trade Statistics* y de *Perspectivas de la economía mundial*, y cálculos del personal técnico del FMI.

**Nota:** Cálculos basados en los promedios ponderados de cada año.

subsahariana. Los países más integrados a nivel intrarregional tienden a ser más pequeños y a importar proporciones significativas del PIB de los países vecinos y, por lo tanto, podrían generar efectos de derrame a nivel subregional considerables. Ello se observa sobre todo en países como Burkina Faso, Ghana y Mali, grandes mercados de destino para las exportaciones que en el caso de algunos de sus socios comerciales generan más de 1% del PIB.

Un examen más detenido de la composición geográfica del comercio de África subsahariana apunta a una significativa concentración subregional. Por sí solo, el comercio dentro de la Unión Aduanera del África Meridional (SACU) representa la mitad del comercio intrarregional de África subsahariana. Asimismo, el comercio dentro de la Comunidad de Desarrollo de África Meridional (SADC), la Comunidad del África Oriental (CAO) y la SACU representa más del 70% del comercio intrarregional de sus países miembros, en tanto que el comercio entre las regiones que comprenden la Comunidad Económica y Monetaria de África Central (CEMAC) y la Unión Económica y Monetaria del África Occidental (WAEMU) representa un 50% del comercio intrarregional (véase el gráfico 3). En valores absolutos, la SADC y la SACU concentran más del 70% y el 50%, respectivamente, del comercio total de África subsahariana (véase el gráfico 4).

La prevalencia de comercio entre países vecinos en África subsahariana se debe a que las distancias y las diferencias socioculturales dificultan el comercio bilateral; es decir, el comercio resulta más difícil para las subregiones más distantes. De hecho, aunque ese fenómeno es mundial, estas barreras son incluso más ubicuas en África subsahariana que en el resto del mundo. No es de sorprender, por lo tanto, que el auge del comercio entre países vecinos sea un factor significativo de la expansión comercial de la región. Durante el período 1980-2016, aproximadamente la mitad de esta expansión fue atribuible a este tipo de integración comercial y es especialmente evidente en la CAO y la SADC.

La composición global de la integración no obedece solo a la proximidad geográfica, sino también a restricciones de infraestructura, al efecto de acuerdos de comercio regional y a la reducción de las barreras no arancelarias en las subregiones. El comercio subregional, aún subdesarrollado, encierra la mejor promesa para intensificar la integración. En este sentido, el acuerdo de libre comercio firmado por países de todo el continente podría impulsar una nueva ola de integración aún más profunda.

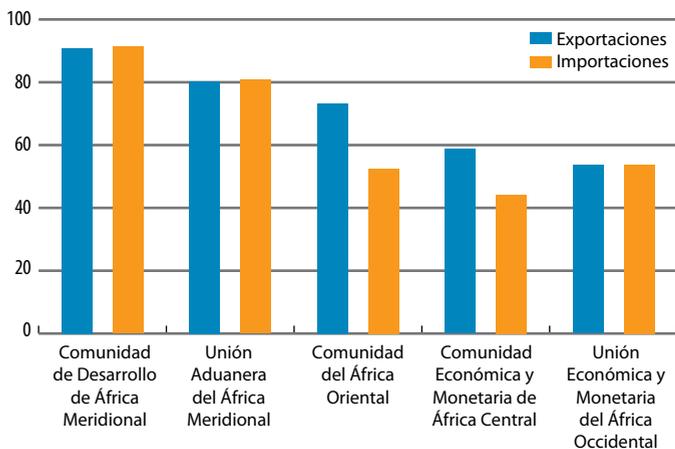
La dotación de recursos naturales es otro factor importante de la integración intrarregional de

Gráfico 3

### Comercio subregional

El comercio dentro de bloques monetarios y otros grupos regionales representa la mayor parte del comercio dentro de África subsahariana.

(exportaciones subregionales como porcentaje de las exportaciones a África subsahariana)



**Fuentes:** FMI, base de datos de *Direction of Trade Statistics*, y cálculos del personal técnico del FMI.

Estos países abarcan economías grandes, como Sudáfrica, y sus vecinos Côte d'Ivoire y la República Democrática del Congo, pero sorprendentemente no incluyen a países como Angola y Nigeria, cuyas importaciones proceden principalmente del resto del mundo.

Hay otros ejemplos de integración intrarregional intensiva en África, pero la proporción de importaciones es relativamente pequeña en relación con los principales protagonistas y las exportaciones intrarregionales totales de África

África subsahariana. El peso de los recursos naturales agotables en la economía de los países determina en gran medida la composición de su comercio.

Los países que no dependen tanto de los recursos naturales están muy expuestos a la demanda regional: las exportaciones intrarregionales representan el 7% del PIB o el 30% de sus exportaciones totales, en promedio. Los países sin uso intensivo de petróleo presentan características similares, pero en una medida ligeramente menor.

Los países exportadores de petróleo, en cambio, son diferentes y esa diferencia es notoria: las exportaciones de los países productores de petróleo al resto del mundo ascienden, en promedio, al 25% de su PIB, en tanto que las exportaciones intrarregionales representan solo un 1,5%. Por consiguiente, están protegidos de los efectos de contagio regionales, pero están más expuestos a los contagios mundiales.

### Factores complejos

La integración comercial no ocurre en el vacío. Factores similares a los que apoyan y refuerzan el comercio intrarregional también estrechan los vínculos financieros intrarregionales. Los bancos con sede en África subsahariana han ido desarrollando sus vínculos financieros regionales desde 2007 a medida que los bancos estadounidenses y europeos fueron retirándose de la región tras la crisis financiera. Asimismo, gracias al continuo desarrollo financiero y tecnológico, el costo de enviar remesas a la región se ha reducido y los flujos de remesas regionales han aumentado. En algunos países estos flujos pueden representar una proporción considerable del PIB.

Las decisiones de política fiscal pueden tener efectos transfronterizos sobre los precios y la inversión en países de libre comercio o si las fronteras son franqueables. Estos cauces adicionales de efectos de contagio se están profundizando, al igual que el comercio, pero siguen manifestándose principalmente a nivel subregional.

A mediano plazo, la mayor integración de estos sectores ofrece a las empresas, las instituciones financieras y los exportadores un mercado más grande para forjar nuevas relaciones transfronterizas con clientes. También crea oportunidades para que las instituciones financieras presten servicios a personas con poco o ningún acceso a servicios financieros y para que los trabajadores expatriados puedan enviar remesas a sus familiares.

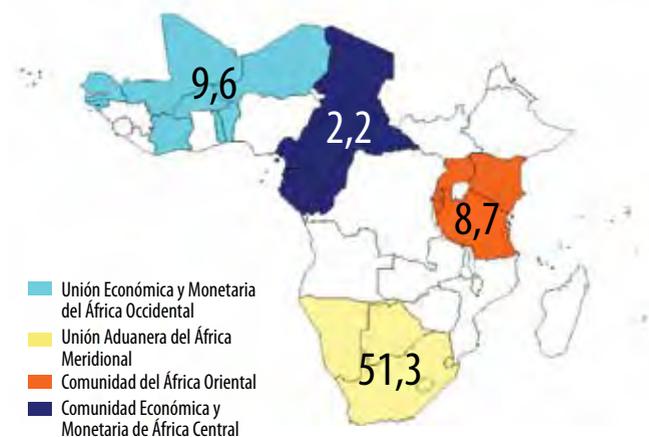
África subsahariana sigue siendo un continente de enorme potencial. Dado que hasta ahora la integración ha sido subregional, las posibilidades de profundizar la integración son considerables. Si se aplica rigurosamente, el acuerdo continental de libre comercio debería acelerar aún más esa tendencia.

Gráfico 4

### Comercio entre vecinos

La prevalencia del comercio intrarregional en África se debe a la proximidad y a semejanzas culturales y lingüísticas.

(exportaciones regionales como porcentaje del total de exportaciones a África subsahariana)



Fuentes: FMI, bases de datos de *Direction of Trade Statistics* y de *Perspectivas de la economía mundial*, y cálculos del personal técnico del FMI.

## El acuerdo de libre comercio del continente africano podría dar nuevo impulso a una integración aún más profunda

No obstante, dadas las perspectivas de shocks económicos, las autoridades de la política económica deben redoblar sus esfuerzos para hacer frente a los riesgos de contagio. Se requieren estrategias de transformación estructural para promover la diversificación y evitar una excesiva dependencia de unos pocos productos o socios. La profundización de las redes comerciales, como lo promueve el acuerdo continental de libre comercio, constituye un avance positivo porque ayuda a los países a comerciar más productos con más socios. Las autoridades deben establecer medidas que amortigüen los efectos colaterales y supervisar y reglamentar los vínculos transfronterizos, por ejemplo, en los sectores bancario y financiero, para sentar las bases del crecimiento y la estabilidad. **FD**

**FRANCISCO ARIZALA** es Economista del Departamento de África del FMI, **MATTHIEU BELLON** es Economista del Departamento de Finanzas Públicas del FMI y **MARGAUX MACDONALD** es Economista del Departamento de Estudios del FMI.

*Este artículo se basa en el estudio de Francisco Arizala, Matthieu Bellon, Margaux MacDonald, Montfort Mlachila y Mustafa Yenice, "Regional Spillovers in Sub-Saharan Africa—Exploring Different Channels", de la serie de Notas sobre efectos de contagio publicada por el FMI.*

# Cómo se *difunde* el conocimiento

La difusión más rápida de los conocimientos es un importante beneficio de la globalización

Johannes Eugster, Giang Ho, Florence Jaumotte  
y Roberto Piazza

**E**n 2014 una empresa china construyó en menos de un día una aldea de 10 casas mediante impresión tridimensional. En Jinan, en el este de China, el año pasado se abrió un tramo de autopista solar que convierte la luz del sol en electricidad y la transfiere directamente a la red eléctrica. Y unos pocos años atrás Corea puso en funcionamiento una carretera que recarga de forma inalámbrica los vehículos eléctricos que circulan por ella. Estos son tan solo algunos ejemplos de los impactantes avances tecnológicos logrados por países como Corea, y más recientemente China, en las últimas décadas.

Hasta hace poco, la producción mundial de conocimientos y tecnología se concentraba en unas pocas grandes economías industrializadas. Entre 1995 y 2014, tres cuartas partes de las innovaciones patentadas en el mundo entero se originaron en el Grupo de los Cinco (G-5) países líderes en tecnología: Estados Unidos, Japón, Alemania, Francia y el Reino Unido. Con la globalización y los avances en tecnología de la información, sin embargo, el potencial para una mayor y más rápida propagación del conocimiento ha aumentado drásticamente, abriendo nuevas oportunidades para que las economías de mercados emergentes aprendan de otros países

FOTO: ISTOCK/WANGANG

tecnológicamente avanzados y desarrollen su propia capacidad de innovación.

En nuestro estudio, basado en el trabajo de Giovanni Peri (2005), analizamos la intensidad de difusión tecnológica y su evolución en las últimas dos décadas, y lo que esto implica para el panorama general de la innovación. Es fundamental comprender exactamente cómo se produce esa difusión: la transferencia de tecnologías es la clave para difundir los conocimientos y elevar el ingreso y los niveles de vida en el mundo entero.

### Surgen nuevos innovadores

Cuando los inventores solicitan una patente para proteger su propiedad intelectual, deben citar el conocimiento previo conexas a partir del cual desarrollaron su innovación, es decir las patentes de otros inventores. La cantidad de patentes cruzadas es por ende un indicador directo de los flujos de conocimiento. En nuestro estudio se analizaron las citas obtenidas de la base de datos mundial PATSTAT que abarca más de 100 millones de documentos sobre patentes. Este indicador no está exento de deficiencias, y no recoge todos los flujos de conocimientos: por ejemplo, excluye violaciones de patentes y flujos informales de conocimiento difíciles de medir. Sin embargo, por ser un elemento mensurable y objeto de un registro sistemático, es un buen punto de partida para calibrar la propagación de conocimientos entre países (gráfico 1).

En 1995 Estados Unidos, Europa y Japón dominaban las patentes citadas a nivel mundial, pero en años más recientes Corea y China han hecho un uso cada vez mayor del acervo mundial de conocimientos medido en función de sus citas de patentes.

Un análisis más formal de esas citas de patentes cruzadas —para estimar la intensidad de difusión del conocimiento— también muestra que la proporción de flujos de conocimientos provenientes de los líderes tecnológicos del G-5 hacia las economías de mercados emergentes (aparte de China y Corea) ha crecido en los últimos dos decenios. En cambio, la proporción de conocimientos transmitidos desde los países del G-5 a otras economías avanzadas en líneas generales no ha variado, e incluso ha disminuido un tanto desde la crisis financiera mundial.

Las economías de mercados emergentes han podido capitalizar ese mayor acceso al conocimiento mundial para mejorar su capacidad de innovación y su productividad. Los flujos de conocimiento procedentes de los países del G-5 dan un impulso significativo a la innovación interna (representada por el patentamiento) y a la productividad tanto en las economías avanzadas como en las de mercados emergentes. Por ejemplo, si el

volumen de investigación y desarrollo (I&D) nacional se mantiene constante, un aumento de 1% en los flujos de conocimiento desde el G-5 se vincula en promedio con un aumento de alrededor de 1/3% en la actividad de patentamiento por país-sector receptor. Y la fuerza de este efecto ha aumentado a lo largo del tiempo, especialmente en las economías de mercados emergentes.

### El papel de la inversión en I&D

Como resultado de esta convergencia, han surgido nuevos innovadores mundiales. Aunque nuestros resultados se aplican a las economías de mercados emergentes en general, se destacan Corea —una economía avanzada desde 1997— y China, debido en parte a que son grandes economías. Ambas se han sumado a los cinco países más innovadores, medidos ya sea por su actividad de patentamiento o por su gasto en I&D (gráfico 2). Este éxito refleja en parte el aprendizaje a través de la transferencia de conocimientos y tecnología, pero también fue posibilitado por una sustancial inversión en I&D interna y, en líneas más generales, por una educación que elevó la capacidad de la población para comprender y aplicar esa tecnología.

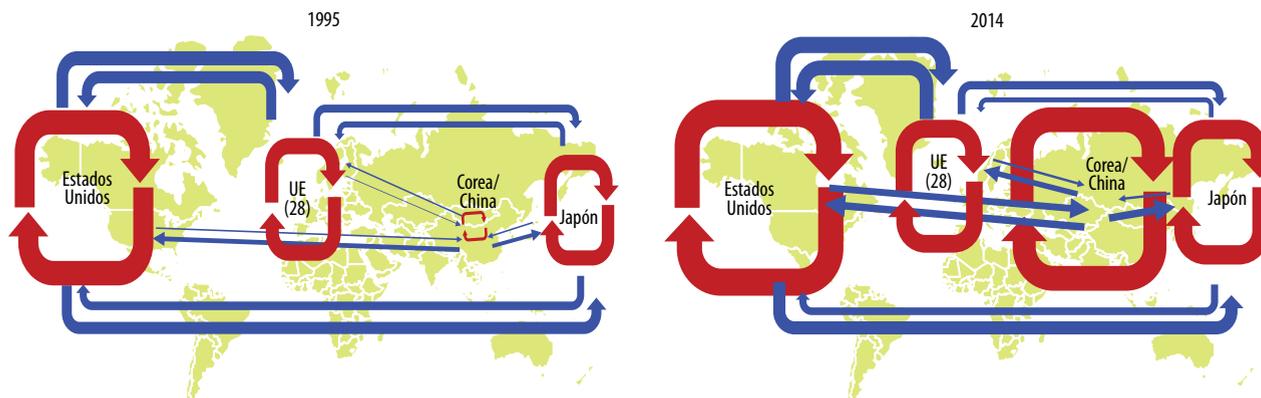
La I&D interna cumple un doble propósito: puede estimular el desarrollo de nuevas tecnologías y también ayudar a los países a absorber las tecnologías extranjeras existentes. Según la Organización para la Cooperación y el Desarrollo Económicos, principal fuente de estos datos, desde comienzos de la década de 2000 China ha incrementado 9 veces su gasto en I&D, a USD 375.000 millones por año (en términos constantes y ajustados por paridad de poder adquisitivo). Hoy, su gasto en I&D es inferior solo al de Estados Unidos (USD 460.000 millones) y mucho mayor que el de Japón (USD 150.000 millones). Corea, con USD 70.000 millones al año, gasta en I&D cerca del promedio de grandes países europeos como Alemania, Francia y el Reino Unido.

Otro indicador del ascenso de Corea y China es el crecimiento de su actividad de patentamiento. Un análisis de las familias de patentes internacionales —usando un indicador del conteo de patentes que incluye solo solicitudes presentadas por lo menos ante dos oficinas de patentes distintas, para excluir las patentes de bajo valor— muestra que China y Corea patentan cada una alrededor de 20.000 invenciones al año. Aunque este nivel es aún sustancialmente menor que el de Estados Unidos y Japón (alrededor de 60.000 en cada país), la actividad de patentamiento en China y Corea es comparable con el promedio de Alemania, Francia y el Reino Unido. Una investigación más profunda de los tipos de patentes por sector económico revela que el aumento del patentamiento en China y Corea es

Gráfico 1

## Qué diferencia hacen dos décadas

En 1995, la mayoría de las patentes se originaron en Estados Unidos, Europa y Japón. Hoy, China y Corea han surgido como innovadores mundiales.



**Fuentes:** Oficina Europea de Patentes, base de datos PATSTAT, y cálculos del personal técnico del FMI.

**Nota:** El gráfico muestra la evolución de los flujos de citas entre (azul) y dentro de (rojo) países y regiones clave. Para un año dado, el grosor de las flechas es proporcional al número respectivo de citas. Por razones de visibilidad, el aumento de las citas a lo largo del tiempo podría no estar reflejado en forma proporcional (en el gráfico el factor de escala aproximado 2014 vs. 1995 es 1,5; el real es 2,5). UE (28) = AUT, BEL, BGR, CYP, CZE, DEU, DNK, ESP, EST, FIN, FRA, GBR, GRC, HRV, HUN, IRL, ITA, LTU, LUX, LVA, MLT, NLD, POL, PRT, ROU, SVK, SVN, SWE. En las leyendas del gráfico se utilizan los códigos de países de la Organización Internacional de Normalización (ISO).

particularmente pronunciado en los sectores de equipos eléctricos y ópticos y, en Corea, también en maquinaria.

### La competencia, ¿es buena o mala?

El ascenso de Corea y, más recientemente, de China como innovadores mundiales es un hecho sorprendente que promete elevar los niveles de vida para una gran proporción de la población del mundo. Pero, ¿desalienta esto la innovación en los líderes tecnológicos tradicionales y podría haber contribuido a la desaceleración de la productividad mundial? Nuestro estudio no aborda directamente este interrogante, pero no creemos que haya sido así por las siguientes razones:

*Primero, los líderes tecnológicos se benefician tanto directa como indirectamente al exportar su tecnología y sus conocimientos.* Se benefician directamente vendiendo a otros países sus tecnologías, ya sea incorporadas en maquinarias o mediante la concesión de licencias de patentes. Naturalmente, esto supone que se respeten los derechos de propiedad intelectual de modo que el que adquiere la patente pague un precio justo por la tecnología. Pero los países líderes en tecnologías también pueden beneficiarse indirectamente: una mayor productividad en otras economías significa mayores ingresos, lo cual fomenta la demanda de exportaciones a un nivel más general, incluidas las provenientes de los líderes tecnológicos tradicionales.

*Segundo, una característica importante del conocimiento es que, a diferencia de la mayoría de los bienes, es un bien "no rival".* El hecho de que una persona sepa algo y use esa información no impide a otros conocerla y mejorarla. Se prevé entonces que el conocimiento obtenido a través de esfuerzos de investigación anteriores —sean internos o externos— aumente la productividad de los esfuerzos

futuros (Grossman y Helpman, 1991). Al desarrollar los inventores en China y Corea nuevas ideas, y sumarlas al acervo mundial de conocimientos, los innovadores de los países líderes tecnológicos tradicionales (y, por supuesto, del mundo en general) también pueden beneficiarse de ese nuevo conocimiento.

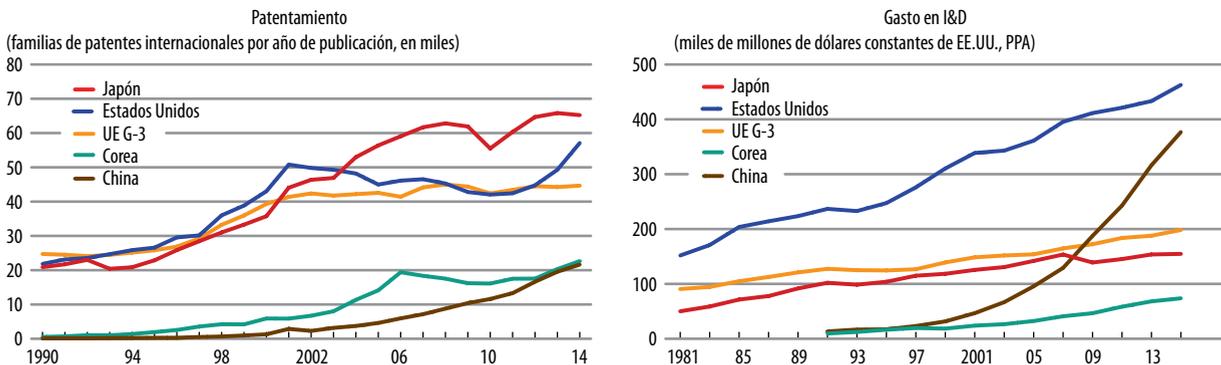
Los datos sobre citas de patentes cruzadas indican que ese efecto multiplicador ya puede estar ocurriendo: por ejemplo, los inventores del G-5 citan cada vez más patentes chinas, en un orden de magnitud hoy cercano a las citas hechas por los mismos países del G-5 respecto a otras economías avanzadas. En nuestro análisis observamos que los flujos de conocimiento no son unidireccionales desde los países líderes en tecnología hacia otros países. Los líderes tecnológicos tradicionales se benefician entre sí de sus innovaciones y recogen beneficios aún mayores que los que recogen otros países (no líderes) (Chen y Dauchy, 2018).

*Tercero, la creciente competencia de China y otras economías emergentes en los mercados mundiales ha sido una fuerza estimulante para la innovación y la difusión de tecnologías.* Aunque la relación entre competencia e innovación es compleja, nuestro análisis muestra que en la mayoría de los países y sectores una mayor competencia ha estimulado la innovación y la adopción de tecnologías extranjeras; dicha competencia se mide ya sea por la penetración de las importaciones de China o por una menor concentración de las ventas mundiales asociada con el surgimiento de empresas de mercados emergentes. Esta evidencia se basa en la experiencia de economías avanzadas y de mercados emergentes no integrantes del G-5, pero de todos modos indica que la competencia ha sido una fuerza positiva para la innovación.

Gráfico 2

**Bienvenidos al club**

Corea y China se han unido a los cinco países más innovadores, medidos por su actividad de patentamiento o por su gasto en I&D.



**Fuentes:** Oficina Europea de Patentes, base de datos PATSTAT; Organización para la Cooperación y el Desarrollo Económicos, y cálculos del personal técnico del FMI.

**Nota:** UE G-3 = Alemania, Francia y el Reino Unido; PPA = paridad de poder adquisitivo.

**Igualdad de condiciones**

Las tendencias de la innovación en Estados Unidos indican que continúa el vigoroso crecimiento del gasto agregado en I&D. Sin embargo, parecería que se están nivelando la actividad de patentamiento y la productividad total de los factores. Pero es más probable que este menor crecimiento de la productividad refleje una desaceleración temporal de la innovación durante la transición entre dos importantes olas innovadoras: la revolución de la tecnología de la información y las comunicaciones a mediados de la década de 1990 y la tan esperada revolución de la automatización y la inteligencia artificial (Brynjolfsson, Rock y Syverson, 2017). Probablemente también hayan contribuido otros factores estructurales y cíclicos (Adler *et al.*, 2017).

En resumen, la difusión tecnológica y el surgimiento de nuevos innovadores mundiales probablemente no perjudicarán a los países innovadores tradicionales: la competencia es desde siempre un motor clave del ingenio y la innovación. Pero es esencial que haya igualdad de condiciones: los derechos de propiedad intelectual deben ser correctamente diseñados y aplicados. Muchas de las preocupaciones de los países del G-5 —especialmente con respecto a China— giran en torno a la transferencia forzada de tecnología en términos desfavorables, no de mercado, a cambio de acceso a uno de los mercados más grandes y de más rápido crecimiento del mundo.

En última instancia, lo mejor para promover la innovación y la difusión tecnológica es el respeto de los derechos de propiedad intelectual. Si no se los respeta, los avances podrían disminuir cuando los innovadores no logren recuperar sus costos. La protección de los derechos de propiedad intelectual no es menos importante para las economías de mercados emergentes si estas quieren aprovechar la transferencia de tecnologías de las empresas multinacionales y la creatividad de sus propios inventores.

La explosión de patentes chinas quizá sea un signo alentador de que, al desarrollar valiosas innovaciones propias, el país habrá de reconocer el valor de proteger la propiedad intelectual. **FD**

**JOHANNES EUGSTER, GIANG HO y ROBERTO PIAZZA** son Economistas y **FLORENCE JAUMOTTE** es Subjefa de División, todos del Departamento de Estudios del FMI.

*Este artículo se basa en "¿Es generalizado el aumento de la productividad en una economía globalizada?", capítulo 4 del informe Perspectivas de la economía mundial del FMI, abril de 2018.*

**Referencias:**

- Adler, G., R. Duval, D. Furceri, S. Kilic Celik, K. Koloskova, and M. Poplawski-Ribeiro. 2017. "Gone with the Headwinds: Global Productivity." IMF Staff Discussion Note 17/04, Fondo Monetario Internacional, Washington, DC.
- Brynjolfsson, E., D. Rock y C. Syverson. 2017. "Artificial Intelligence and the Modern Productivity Paradox: A Clash of Expectations and Statistics." En *Economics of Artificial Intelligence*. Chicago: University of Chicago Press.
- Chen, Sophia, y Estelle Dauchy. 2018. "International Technology Sourcing and Knowledge Spillovers: Evidence from OECD Countries." IMF Working Paper 18/51, Fondo Monetario Internacional, Washington, DC.
- Grossman G., y E. Helpman. 1991. *Innovation in the World Economy*. Cambridge, MA: MIT Press.
- Peri, G. 2005. "Determinants of Knowledge Flows and Their Effect on Innovation." *Review of Economics and Statistics* 87 (2): 308–22.

**EN MEMORIA DE GIANG HO**

La señora Giang Ho falleció inesperadamente al momento en que *F&D* iba a imprenta. La Sra. Ho, ciudadana de Vietnam, se incorporó al FMI en 2011. Era una talentosa economista, en quien destacaban no solo su aguda capacidad analítica sino su pragmatismo y su disciplina. Echaremos mucho de menos su ingenio y su sonrisa. El equipo de *F&D* quisiera expresar sus más sentidas condolencias a su familia y sus seres queridos.

## Subsidios: Algunos sirven; otros, no

Algunos subsidios estatales tienen sentido, pero a menudo presentan desventajas

**Benedict J. Clements e Ian Parry**

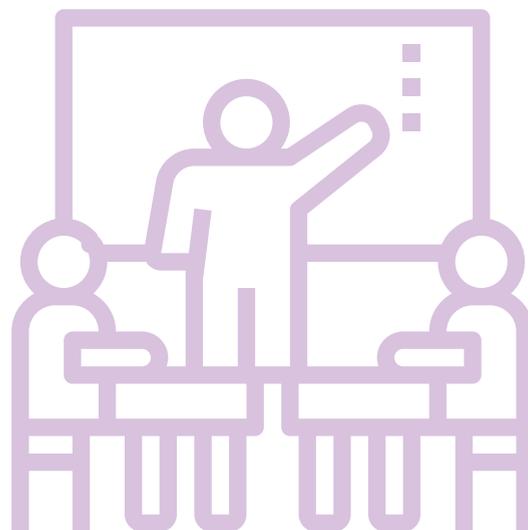
**NORUEGA EXIME A LOS PROPIETARIOS** de vehículos eléctricos de pagar peajes de autopistas. En Australia, el gobierno paga parte de los salarios cuando las empresas contratan a jóvenes, australianos indígenas o trabajadores mayores. Singapur ofrece recortes impositivos a las compañías que establecen su sede mundial o regional en el país. Todos estos son ejemplos de subsidios, herramientas fiscales que los gobiernos usan para alentar el desarrollo económico, ayudar a los grupos menos favorecidos o promover otros objetivos nacionales.

Los subsidios adoptan muchas formas. A veces los gobiernos mantienen los precios artificialmente altos, como sucede cuando los subsidios están destinados a elevar los ingresos de los agricultores. Los gobiernos pueden también ofrecer servicios, tales como educación universitaria o viajes en metro, a menos de su costo. Pueden cubrir parte de los intereses por préstamos utilizados para financiar la construcción de una carretera o una usina eléctrica. O pueden otorgar una desgravación impositiva a ciertos productos o tecnologías.

¿Cuándo tienen sentido los subsidios? Pueden ser una buena herramienta cuando se los usa para corregir las “imperfecciones del mercado”, o sea, cuando los mercados privados competitivos no generan resultados socialmente deseables. Por ejemplo, los subsidios pueden alentar a las empresas a invertir en investigación y desarrollo no solo para beneficio propio sino también de la industria o la sociedad. Pueden también ayudar a las nuevas empresas a superar un período de pérdidas iniciales hasta que crezcan lo suficiente como para ser rentables (aunque los gobiernos deben tener suficiente información para determinar si serán entonces exitosas).

### Impacto en la desigualdad

Pero también hay inconvenientes. Por ejemplo, los subsidios a la energía, a menudo orientados a ayudar a los hogares de bajo ingreso, pueden ser un drenaje de recursos públicos si están disponibles para todos, incluidos los usuarios relativamente acomodados, mientras que una transferencia de efectivo focalizada en los hogares pobres cuesta mucho menos. Los subsidios también pueden exacerbar la desigualdad



si benefician en forma desproporcionada a quienes más producen o consumen. Por ejemplo, en África, América Latina, Asia y Oriente Medio, los subsidios a la energía benefician en promedio *siete veces* más a los hogares del 20% superior que al 20% inferior (Coady, Flamini y Sears, 2015).

Otra desventaja: los subsidios que no abordan las imperfecciones del mercado pueden distorsionar los precios, provocando una mala asignación de mano de obra o de capitales escasos y frenando así el crecimiento. Al apuntalar los precios del petróleo, por ejemplo, se puede mantener artificialmente a flote empresas de sectores que hacen uso intensivo de energía y desalentar la inversión en energías alternativas. Los subsidios al productor agrícola, que elevan los precios percibidos por los agricultores por encima de lo que cuestan las importaciones de alimentos, también reducen los incentivos para mejorar la eficiencia. En la Unión Europea, esos subsidios representaron en promedio 20% de los ingresos agrícolas brutos en 2014–16, según un informe de 2017 de la Organización para la Cooperación y el Desarrollo Económicos.

Algunos subsidios pueden ser perjudiciales, como los aplicados a los combustibles fósiles. No solo son costosos sino también contrarios a los objetivos medioambientales, como reducir las muertes

causadas por la contaminación atmosférica local o cumplir los compromisos asumidos en el marco del Acuerdo de París de 2015 para reducir las emisiones de dióxido de carbono y otros gases que atrapan el calor. En un sentido amplio, la energía puede considerarse subsidiada toda vez que su precio no refleje plenamente, no solo los costos de producción, sino también todo el espectro de costos ambientales. Se estima entonces que en 2015 los subsidios mundiales ascendieron a la enorme suma de USD 5,3 billones, equivalente a 6,5% del PIB mundial (Coady *et al.*, 2017) y más de lo que los gobiernos gastan en atención de la salud en todo el mundo. Estos subsidios, ampliamente utilizados en las economías tanto avanzadas como en desarrollo, alcanzaron su mayor nivel en China (USD 2,3 billones), Estados Unidos (USD 700.000 millones) y Rusia e India (alrededor de USD 300.000 millones en cada país).

### Estrategias de reforma

Reformar los subsidios puede ser algo poco atractivo porque a menudo implica elevar los precios de bienes como la gasolina o los alimentos, lo cual golpea inmediatamente el bolsillo del consumidor. Muchos intentos por recortar los subsidios perjudiciales se han cancelado ante la presión de grupos de interés y del público.

## Los subsidios que no abordan las imperfecciones del mercado pueden distorsionar los precios.

Por ello, los gobiernos necesitan una estrategia de reforma integral y detallada que especifique claros objetivos a largo plazo para la evolución de los precios y el uso de los recursos fiscales (Clements *et al.*, 2013). También se requiere una estrategia de comunicación de amplio alcance para mostrar cómo los subsidios impiden otros gastos públicos más eficientes y equitativos. Quizá convenga aplicar un enfoque de reforma gradual, que otorgue tiempo a los consumidores y las empresas para adaptarse. Medidas como las transferencias de efectivo para proteger a los hogares vulnerables y el reentrenamiento de los trabajadores desplazados son a menudo esenciales para superar la oposición a las reformas.

Reformar los subsidios no es tarea fácil, pero en los últimos años muchos países, sobre todo los productores de energía, han logrado no obstante

elevar los precios internos, como ocurrió en Angola, Arabia Saudita, Egipto, India y México. Las reformas deben avanzar mucho más, sin embargo, especialmente para reflejar los costos ambientales en el precio de los combustibles, lo cual debería ser un componente clave de las estrategias para cumplir las promesas formuladas en el Acuerdo de París de 2015 sobre cambio climático a fin de reducir las emisiones de carbono. **FD**

**BENEDICT J. CLEMENTS** es Jefe de División en el Departamento de África del FMI, e **IAN PARRY** es experto principal en políticas ambientales en el Departamento de Finanzas Públicas del FMI.

### Referencias:

Clements, Benedict J., David Coady, Stefania Fabrizio, Sanjeev Gupta, Trevor Alleyne y Carlo A. Sdravovich. 2013. *Energy Subsidy Reform: Lessons and Implications*, Washington: Fondo Monetario Internacional.

Coady, David, Valentina Flamini y Louis Sears. 2015. "The Unequal Benefits of Fuel Subsidies Revisited: Evidence for Developing Countries". En *Inequality and Fiscal Policy*, compilado por Benedict Clements, Ruud de Mooij, Sanjeev Gupta y Michael Keen. Washington, DC: Fondo Monetario Internacional.

Coady, David, Ian Parry, Louis Sears y Baoping Shang. 2017. "How Large Are Global Fossil Fuel Subsidies?". *World Development* 91:11–27.





# MANTÉNGASE INFORMADO

Lea la revista F&D cuando quiera y donde quiera [imf.org/fandd](http://imf.org/fandd)

Disponible en **عربي**, 中文, inglés español, francés, 日本語 y русский



## De Viena a la OMC

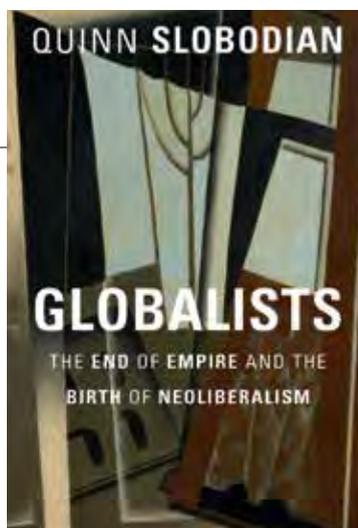
**EL NEOLIBERALISMO ES** la etiqueta que está de moda para justificar todo lo que salió mal a finales del siglo XX y en el nuevo milenio. El término, que usualmente tiene connotaciones despectivas, también es sinónimo de la fe vulgarmente materialista y superficial en la superioridad intrínseca de los mercados. Sus abanderados fueron la Primera Ministra británica Margaret Thatcher y el Presidente de Estados Unidos Ronald Reagan.

Actualmente, muchas personalidades, como Charles Moore (biógrafo oficial de Thatcher), Oliver Letwin (intelectual conservador británico) y el escritor David Frum entonan el mea culpa y se quejan de que el aumento de la propiedad de viviendas ha originado más deuda que seguridad y de que los mercados laborales flexibles son más una amenaza que una oportunidad.

En su último libro, Slobodian busca trazar la evolución desde el Imperio de los Habsburgo, con su deslumbrante e intelectual cultura vienesa, hasta la Organización Mundial del Comercio. Sostiene que la visión predominante del orden económico a la que se llegó atiende menos a la libertad, el *laissez-faire* y el legado de Adam Smith que a la protección de la propiedad frente a las demandas políticas radicales derivadas del socialismo y del nacionalismo.

El libro presta más atención a los componentes del régimen comercial actual, que a la infraestructura financiera de la globalización. Incluye gratos pasajes que muestran cómo muchas de las ideas modernas en torno a la globalización —su amenaza por barreras arancelarias o su vulnerabilidad a una espiral de declive comercial— se originaron en Viena. Clive Morrison-Bell, de la Cámara de Comercio de Viena, creó un modelo físico de Europa con murallas de madera que representaban los aranceles; Oskar Morgenstern, del Instituto de Viena para la Investigación del Ciclo Económico, representó gráficamente el retroceso del comercio internacional durante la Gran Depresión.

Slobodian remonta su genealogía más allá de las Escuelas de Virginia (elección pública) y Chicago (monetarismo y desregulación). Los protagonistas de la nueva historia, Friedrich Hayek y Wilhelm Röpkes, estaban reaccionando a tres shocks: la Primera Guerra Mundial, la Gran Depresión y la descolonización. Estos pensadores pioneros



Quinn Slobodian

**Globalists: The End of Empire and the Birth of Neoliberalism**

[Globalistas: El final del imperio y el nacimiento del neoliberalismo]

Harvard University Press, Cambridge, MA, 2018, 381 págs., USD 35

acudieron a las instituciones internacionales para que garantizaran los derechos de propiedad y la división internacional de tareas en función de la estabilidad. La primera organización supranacional y no territorial candidata fue la Cámara de Comercio Internacional; después sería la Sociedad de Naciones.

Los héroes del neoliberalismo, según Slobodian, consideraban este orden como un elemento estabilizador necesario en la empresa política de la democratización. Sin ciertos límites, la democracia podría hacer demasiadas promesas (incumplibles). El orden constitucional interno podría ser una limitación, pero dicho orden sería más fiable si estuviera sujeto a un marco jurídico internacional.

Slobodian ha escrito un libro exhaustivo e interesante, aunque quizá no profundice demasiado. Sugiere que sus héroes defendieron la propiedad para proteger el statu quo. Pero esa interpretación no es convincente: los padres del neoliberalismo moderno del período de entreguerras estaban reaccionando a una situación de confiscación arbitraria de la propiedad —basada con frecuencia en la nacionalidad, raza o religión— de la década de 1930 que fue parte intrínseca de la marginación, la deshumanización y, en definitiva, de la destrucción. Su análisis no sirve para oponerse a los impuestos, aunque sean altos y progresivos, siempre que se apliquen equitativa e imparcialmente. La defensa de la propiedad provenía de una preocupación mayor por la protección de la dignidad humana. **FD**

**HAROLD JAMES**, Historiador, Universidad de Princeton y FMI.

# Monedas para ocasiones especiales

## Numismática conmemorativa de una reunión anual de alcance mundial

Sascha Djumena

**LAS MONEDAS PARA CONMEMORAR** ocasiones especiales han existido desde hace siglos. En la antigua Roma se acuñaban monedas especiales para celebrar triunfos militares. Hoy en día se las acuña para celebrar la cooperación internacional y la diversidad cultural.

Desde la creación del Fondo Monetario Internacional y el Banco Mundial en 1944, los dirigentes y países miembros de ambas instituciones se han reunido en otoño para abordar asuntos de importancia crítica para la economía mundial. Para la reunión inaugural, realizada en la ciudad estadounidense de Savannah, Georgia, en marzo de 1946, cada uno de los delegados recibió una medalla especial de bronce con la imagen del Presidente de Estados Unidos Franklin Delano Roosevelt en un lado y la silueta del estado de Georgia en el otro.

Las Reuniones Anuales suelen llevarse a cabo en la ciudad de Washington, pero cada tres años las autoridades se congregan en uno de los 189 países miembros de las instituciones. Para conmemorar y

promover este encuentro mundial, los países anfitriones aprovechan su protagonismo para emitir monedas, estampillas, billetes, medallas especiales y otros recuerdos, por lo general destacando la cultura local, el progreso económico y la innovación tecnológica.

**A modo simbólico, cada conjunto de monedas conmemorativas evoca el progreso y las maravillas naturales del país anfitrión.**

Las monedas y los billetes son especialmente apropiados ya que el objetivo central de las instituciones es salvaguardar el sistema financiero mundial. Por lo general, estas monedas no sirven para irse de compras, pero tienen un valor especial para los coleccionistas. Por ejemplo, una moneda de oro de 1.500 pesos emitida por Filipinas cuando organizó las Reuniones Anuales de 1976 —el primer homenaje de este tipo— puede subastarse por más de USD 1.500; su actual valor facial es USD 28. Tailandia, España, la República Checa, los Emiratos Árabes Unidos, Singapur, Turquía y Japón también han acuñado monedas especiales.

Tailandia sobresalió en 1991: emitió una carpeta especial con billetes de 10, 20, 50, 100 y 500 baht, con inscripciones diagonales y en la parte inferior, en tailandés e inglés, que los distinguían como especímenes conmemorativos de las Reuniones Anuales del Banco Mundial y el FMI de ese año.

A modo simbólico, cada conjunto de monedas conmemorativas evoca el progreso y las maravillas naturales del país anfitrión, y se elabora con tecnología de punta en acuñación. En Dubái en 2003, los Emiratos Árabes Unidos fueron el primer país en diseñar una moneda a color en honor de las Reuniones Anuales. En 2006, cuando Singapur fue anfitrión, se emitieron monedas con la silueta de una metrópolis y un





mapa del mundo, aludiendo a la posición del país como centro financiero internacional. En 2012, Japón empleó una tecnología especial iridiscente y técnicas de microfabricación para representar el brillo de un arco iris en monedas conmemorativas con una imagen del monte Fuji.

En 2015, Perú diseñó una hermosa medalla de plata en lugar de una moneda, ya que la legislación peruana exige que en todas las monedas, incluso en las conmemorativas, aparezca el escudo nacional, lo cual limitaba el diseño histórico únicamente a un lado de la moneda. Una medalla ofrecía más espacio para representar la Catedral de Lima, joya del patrimonio mundial de la UNESCO, en un lado, y, en el otro lado, el nuevo logotipo de las Reuniones Anuales adornado con banderas.

Este año las Reuniones Anuales se celebrarán en Bali, e Indonesia emitirá estampillas conmemorativas. Si va a asistir a las Reuniones, piense en hacerse con unas cuantas, porque algún día podrían ser muy valiosas. **FD**

**SASCHA DJUMENA** es coordinador del programa para Asia Central en el Banco Mundial, y ha coleccionado estampillas y monedas a lo largo de más de 40 años. Las monedas y medallas que se muestran pertenecen a la colección privada del autor.





REUNIONES ANUALES  
**2018 | indonesia**  
FONDO MONETARIO INTERNACIONAL  
GRUPO BANCO MUNDIAL

# SEMINARIOS



**8-14 DE OCTUBRE DE 2018**

Bali Nusa Dua,  
Indonesia



Conéctese con nosotros

**#IMFMeetings**  
**#WBGMeetings**

Durante las Reuniones Anuales del FMI y el Grupo Banco Mundial se celebrarán seminarios de primer nivel en los que se analizarán los principales factores que inciden en la economía mundial y el desarrollo internacional.  
**PARTICIPE EN EL DEBATE.**

Para obtener más información y detalles sobre cómo registrarse, visite:  
[www.imf.org/fallseminars2018](http://www.imf.org/fallseminars2018)

Finanzas & Desarrollo, Septiembre de 2018



MFIEA2018003